

63



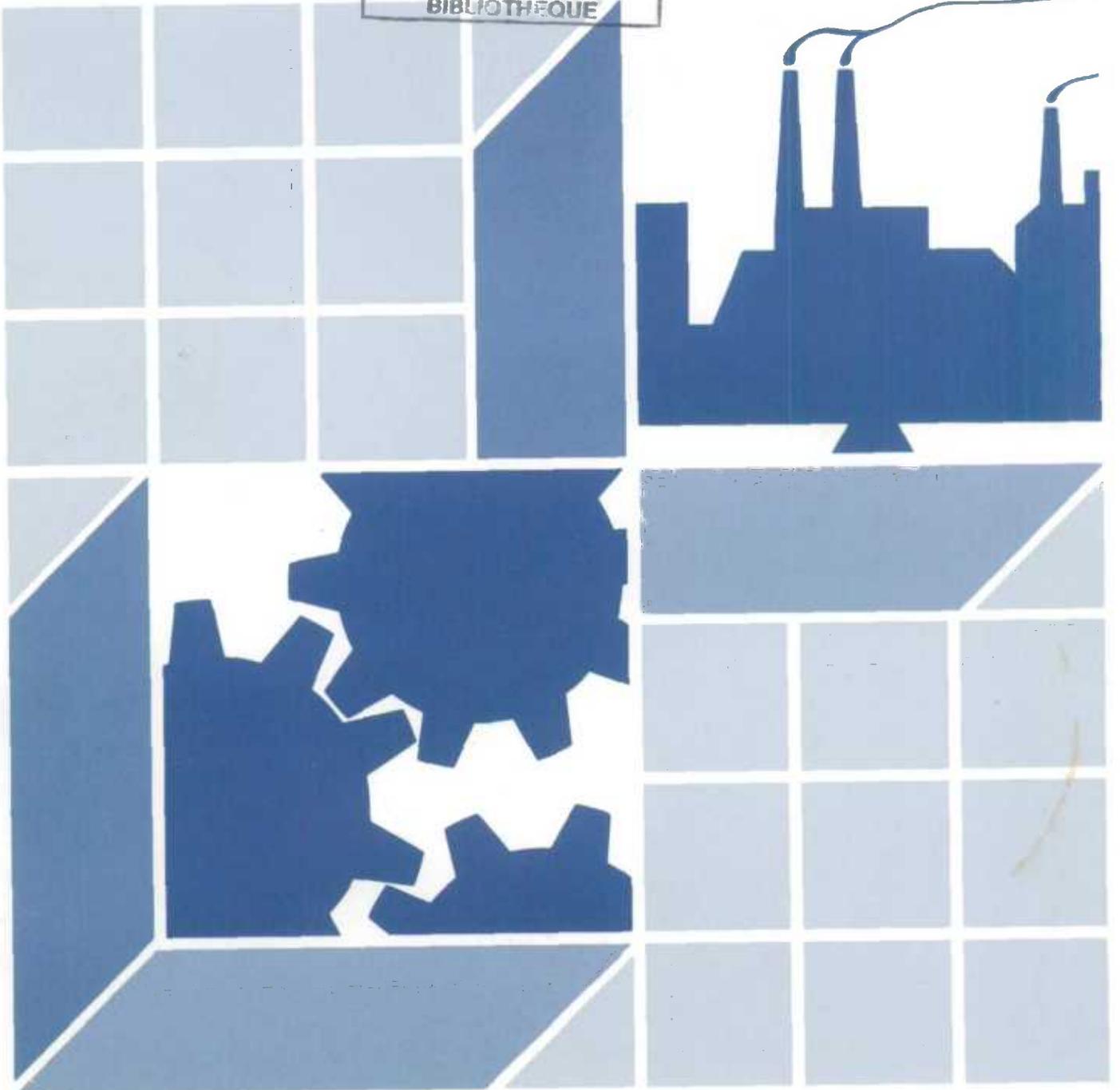
Machinery Industries (Except Electrical Machinery)

Industries de la machinerie (sauf électrique)

1993



1993



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Annual Survey of Manufactures Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:
(1-613-951-3523) or to the Statistics Canada
reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
National Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'enquête annuelle des manufactures,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone:
(1-613-951-3523) ou au centre de consultation de
Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Service national du numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industry Division
Annual Survey of Manufactures Section

Machinery Industries (Except Electrical Machinery)

SIC 31

1993

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section de l'enquête annuelle des manufactures

Industries de la machinerie (sauf électrique)

CTI 31

1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1995

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission from
Licence Services, Marketing Division, Statistics
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1995

Price: Canada: \$38.00
United States: US\$46.00
Other Countries: US\$54.00

Catalogue 42-250

ISSN 0835-0132

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique,
mécanique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvre-
ment, sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1995

Prix: Canada: 38 \$
États-Unis: 46 \$ US
Autres pays: 54 \$ US

Catalogue 42-250

ISSN 0835-0132

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

The following symbols indicate the percentage of each value or quantity accounted for by estimates.

Symbol	% Estimated
None	0-30
e	31-60
E	61-100

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **G. Andrusiak**, Director;
 - **George Beelen**, Assistant Director, Manufacturing;
 - **Jacqueline LeBlanc**, Chief, Annual Survey of Manufactures;
- and
- **W. L. Vincent**, Economist, principal coordinator. Mr. Vincent may be reached at (613) 951-3523.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Les signes suivants donnent le pourcentage estimé de chaque valeur ou quantité.

Symbole	% Estimé
Aucun	0-30
e	31-60
E	61-100

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **G. Andrusiak**, directeur;
 - **George Beelen**, directeur-adjoint, industries manufacturières;
 - **Jacqueline LeBlanc**, chef, enquête annuelle des manufactures;
- et
- **W. L. Vincent**, économiste, le principal coordonnateur. On peut téléphoner à M. Vincent en composant le numéro (613) 951-3523.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Abbreviations

Classifications

SCG Standard Classification of Goods
(See Appendix 2)

SIC Standard Industrial Classification, 1980

Units of Quantity

Bundle - Metric bundle
K - Thousand
K litres - Thousand litres
K m - Thousand metres
K m² - Thousand square metres
K m² (3.175 mm) - Thousand square metres 3.175
mm basis
K m² (6.35 mm) - Thousand square metres 6.35mm
basis
K m² (9.525 mm) - Thousand square metres 9.525
mm basis
K m² (12.7 mm) - Thousand square metres 12.7
mm basis
K m² (15.875 mm) - Thousand square metres
15.875 mm basis
K m³ - Thousand cubic metres
Kg - Kilogram
Kg but fat - Kilogram butter fat content
Kg sug sol - Kilogram - sugar solid basis
L (alcohol) - Litre absolute alcohol
m - Metre
m² - Square metre
m³ - Cubic metre
m³ (logs) - Cubic metres - logs
m³ (sawn) - Cubic metre (sawn lumber)
Met roll - Metric roll
Suite - Number of suites
Tonne - Metric tonne
Tonne (ad) - Air dry metric tonne
Tonne (od) - Oven dry metric tonne
100 m² - 100 square metres

Other Abbreviation

n.e.c. Not elsewhere classified

Abréviations

Classifications

CTB Classification type des biens
(Voir l'annexe 2)

CTI Classification type des industries, 1980

Unités de Quantité

K - Milliers
K litres - Millier de litres
K m - Millier de mètres
K m² - Millier de mètres carrés
K m² (3.175 mm) - 1,000 de mètres carrés base
de 3.175 mm
K m² (6.35 mm) - 1,000 de mètres carrés base
de 6.35 mm
K m² (9.525 mm) - 1,000 de mètres carrés base
de 9.525 mm
K m² (12.7 mm) - 1,000 de mètres carrés base
de 12.7 mm
K m² (15.875 mm) - 1000 de mètres carrés base
de 15.875 mm
K m³ - Millier de mètres cubes
Kg - kilogramme
Kg g beur - Kilogramme - gras de beurre
Kg suc sol - Kilogramme (sucre), base solide
L (alcool) - Litre d'alcool absolu
m - Mètre
m² - Mètre carré
m³ - Mètre cube
m³ (billes) - Mètres cubes (billes)
m³ (scié) - Mètres cubes bois scié
Mobilier - Nombre de mobiliers
Paquet - Paquet métrique
Rouleau métr - Rouleau métrique
Tonne - Tonne métrique
Tonne (sa) - Tonne métrique, séché à l'air
Tonne (sf) - Tonne métrique, séché au four
100 m² - Cent mètres carrés

Autre Abréviatiion

n.c.a. Non classé(s) ailleurs

Industrial Classification

This publication contains data for the following four-digit industries classified to Major Group 31, Machinery (Except Electrical Machinery).

Classification industrielle

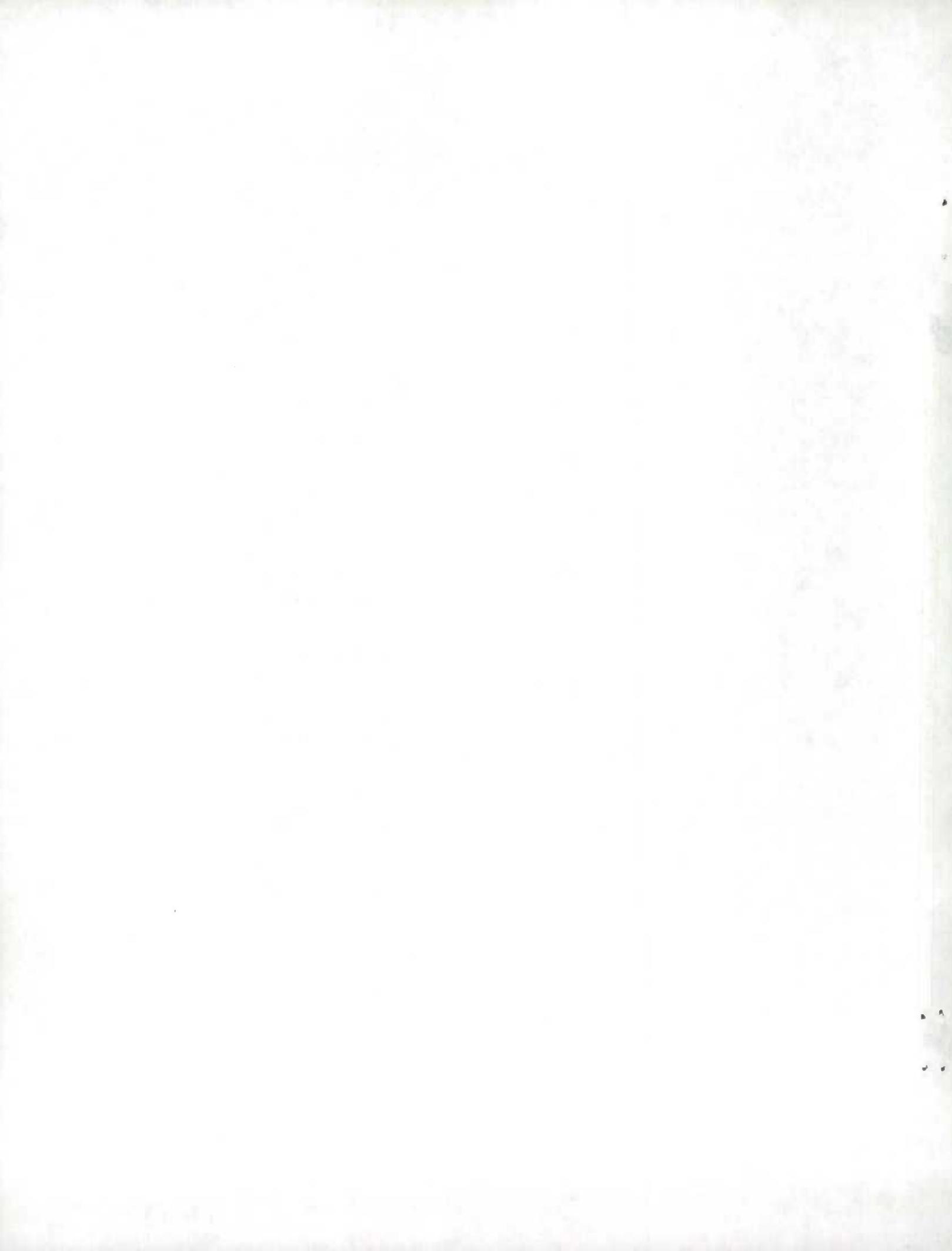
Cette publication contient les données pour les industries suivantes à quatre chiffres classifiées au grand groupe 31, Industries de la machinerie (sauf électrique).

Title	SIC CTI	Titre
Agricultural Implement Industry	3111	Industrie des instruments aratoires
Commercial Refrigeration and Air Conditioning Equipment Industry	3121	Industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation
Compressor, Pump and Industrial Fan Industry	3191	Industrie des compresseurs, pompes et ventilateurs
Construction and Mining Machinery and Materials Handling Equipment Industry	3192	Industrie de la machinerie de construction et d'extraction minière et de l'équipement de manutention
Sawmill and Woodworking Machinery Industry	3193	Industrie de la machinerie pour scieries et ateliers de façonnage du bois
Turbine and Mechanical Power Transmission Equipment Industry	3194	Industrie des turbines et du matériel de transmission d'énergie mécanique
Other Machinery and Equipment Industries n.e.c.	3199	Autres industries de la machinerie et de l'équipement n.c.a.

For more detailed information on the industrial classification please refer to Catalogue 12-501E, Standard Industrial Classification 1980.

Afin d'obtenir plus d'information au sujet de la classification industrielle, consultez la classification type des industries 1980 au catalogue 12-501F.

Table of Contents	Page	Table des matières	Page
Highlights	7	Faits Saillants	7
Charts	13	Graphiques	13
Further Reading	14	Lectures suggérées	14
Tables		Tableaux	
1. Principal Statistics	15	1. Statistiques principales	15
2. Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity	16	2. Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière	16
3. Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity	33	3. Sommaire des entrées de l'activité manufacturière	33
4. Materials and Supplies Used, by Commodity	34	4. Matières et fournitures utilisées, par produit	34
5. Containers and Other Packaging Materials Used by Commodity	53	5. Contenants et autres matières d'emballage utilisés, par produit	53
List of Establishments Classified by Industry and Employment Size Range	56	Liste des établissements classifiés par industrie et par taille d'effectif	56
Appendices		Annexes	
1. Explanatory Notes		1. Notes explicatives	
(A) Concepts and Definitions	A1	(A) Concepts et définitions	A1
(B) Commodity Data	A2	(B) Les données sur les produits	A2
(C) Data Quality	A3	(C) Qualité des données	A3
(D) Estimation Flags	A4	(D) Indication du niveau d'estimation	A4
2. Standard Classification of Goods	A9	2. Classification type des biens	A9



MAJOR GROUP - 31

MACHINERY INDUSTRIES (EXCEPT ELECTRICAL MACHINERY)

HIGHLIGHTS - 1993

- Manufacturing shipments reached \$10,090 million.
- Value added for the machinery industries climbed by 16.9%.
- Employment increased 1.4% to 74,400 employees.

REVIEW 1993

The machinery industries shipped \$10,090 million worth of manufactured goods in 1993, a 15.2% increase from the previous year's level, although still down from the 1989 peak. The increase in 1993 was above the 8.3% increase registered by the total manufacturing sector, but the proportion of the machinery industries to the total value of manufacturing shipments increased slightly to 3.3% of the total. This major group also accounted for 3.3% of the **Gross Domestic Product** of the manufacturing industries.

Preliminary data from Statistics Canada's "Monthly Survey of Manufacturing" (catalogue 31-001) indicate that shipments by machinery industries continued to increase substantially, up 19.0% in 1994. However, for the first half of 1995, shipments have shown a downward trend.

A small part of the change in shipments can be attributed to higher manufacturers' selling prices. The **Industrial Product Price Index**¹ for the machinery industries moved up 2.1% between 1992 and 1993. Using these price indexes to deflate the shipments value, the real change in shipments was up 13.1% in 1993. Selling prices for machinery and equipment increased a further 3.0% in 1994.

Although the manufacture of machinery occurs throughout Canada, it is heavily concentrated in Ontario where the output from that province was 54.8% of the total, compared to 52.7% for all manufacturing industries. The value of shipments of establishments located in Ontario increased 14.9% in 1993, well above the 5.6% increase of establishments located in Quebec, which accounts for 19.5% of the total shipments.

GRAND GROUPE 31

INDUSTRIES DE LA MACHINERIE (SAUF ÉLECTRIQUE)

FAITS SAILLANTS - 1993

- La valeur des livraisons de produits manufacturés a atteint 10 090 millions de dollars.
- La valeur ajoutée des industries de la machinerie a grimpé de 16,9%.
- Les effectifs ont augmenté de 1,4% pour s'établir à 74 400 travailleurs.

REVUE DE 1993

En 1993, la valeur des livraisons de produits manufacturés par les industries de la machinerie s'est établie à 10 090 millions de dollars, en hausse de 15,2% par rapport à l'année précédente, mais toujours en-deçà du sommet de 1989. L'augmentation de 1993 a dépassé celle de 8,3% de l'ensemble du secteur manufacturier, mais la contribution des industries de la machinerie à la valeur totale des livraisons des industries manufacturières a légèrement progressé pour se fixer à 3,3% du total. Le grand groupe a également représenté 3,3% du **produit intérieur brut** des industries manufacturières.

Selon les données provisoires tirées de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (no 31-001 au catalogue) de Statistique Canada, la valeur des livraisons des industries de la machinerie a poursuivi son essor en affichant une hausse de 19,0% en 1994. Au premier semestre de 1995, toutefois, cette tendance s'est renversée.

La variation de la valeur des livraisons est en partie attribuable aux fluctuations des prix de vente des fabricants. L'**Indice des prix des produits industriels**¹ pour les industries de la machinerie a grimpé de 2,1% entre 1992 et 1993. Utilisé comme déflateur de la valeur des livraisons, cet indice a révélé que la variation réelle des livraisons a correspondu à une hausse de 13,1% en 1993. Les prix de vente de la machinerie et de l'équipement ont augmenté de 3,0% de plus en 1994.

Même si les établissements qui fabriquent de la machinerie sont répartis dans tout le Canada, ils se trouvent en forte concentration en Ontario, dont la production a compté pour 54,8% du total, comparativement à 52,7% pour l'ensemble des industries manufacturières. En 1993, la valeur des livraisons des établissements de l'Ontario s'est accrue de 14,9%, bien au-delà de celle des établissements du Québec (5,6%), qui représente 19,5% des livraisons totales.

The Machinery Industries major group includes seven industries. Chart I illustrates the distribution of shipments between the seven industries revealing the structural changes occurring over the ten year period beginning in 1983. The Other Machinery and Equipment Industries (SIC 3199) has the largest share, accounting for over 35.1% of the value of shipments. Factory shipments in 1993 were \$3,539 million, up 13.8% from the previous year, the first year of increase after three years of declining shipments. This industry was responsible for nearly one-third of the increase in shipments for the total group. Machinery for working plastics experienced another year of impressive growth, retaining its place as the most dominant commodity group in 1993. Shipments of filtering or purifying apparatus for liquids or gases increased moderately in 1993. Shipments for pulp or paper making machinery, which had increased throughout the 1980's and reached a peak in 1990, suffered two years of declining shipments and only a moderate increase in 1993. Individual function machinery such as pavers, multiple use robots and equipment for motor vehicle maintenance has shown dramatic increases through 1992 and 1993 but shipments are still down from the 1989 level. Ball or roller bearings shipments have increased over the past three years.

The Construction and Mining Machinery and Materials Handling Equipment Industry (SIC 3192) accounts for over one-quarter of the total shipments of this major group. Shipments by this industry in 1993 increased 14.5% despite a reduction in the number of establishments. This increase followed three years of decline over the 1989-1992 period. There was a 10.1% increase in the value of shipments for lifting, handling and loading equipment (such as log handlers, or conveyors), which account for over 20.7% of the shipments in this industry. Parts of material handling machinery such as bulldozers, and excavation or drilling equipment showed a substantial drop in the value of shipments over the three year period from 1989, however they recovered dramatically during 1993. Shipments of extracting, cutting or drilling machinery also increased over the previous year exceeding the peak level attained in 1989. Shipments of bulldozers, graders and mechanical shovels, which were a dominant category in 1988, have declined throughout this period; however, in 1993 the value of shipments registered an increase of 3.9%.

Le grand groupe des industries de la machinerie se compose de sept industries. Le graphique I illustre la répartition des livraisons entre les sept industries, montrant les changements structurels qui se sont produits en dix ans, soit depuis 1983. Les autres industries de la machinerie et de l'équipement (CTI 3199) forment la plus large part du grand groupe et représentent plus de 35,1% de la valeur des livraisons. En 1993, la valeur des livraisons s'est chiffrée à 3 539 millions de dollars, en hausse de 13,8% par rapport à l'année précédente pour la première fois après trois ans de fléchissement. C'est à cette industrie qu'on attribue près du tiers de l'augmentation des livraisons du grand groupe. La catégorie des machines et appareils pour le travail des plastiques a connu une autre année de croissance impressionnante et est demeurée à la première place du groupe de marchandises en 1993. Les livraisons d'appareils de filtration ou d'épuration des liquides ou des gaz ont inscrit une progression modérée en 1993. Celles de machines et appareils pour la fabrication de la pâte et du papier, qui avaient grimpé tout au long des années 80 pour culminer en 1990, ont subi deux ans de repli pour remonter modérément en 1993. Les livraisons de machines et appareils mécaniques ayant une fonction propre comme les machines pour le pavage, les robots pour usages multiples et les machines pour la maintenance des véhicules automobiles ont enregistré des hausses spectaculaires en 1992 et en 1993, sans pour autant atteindre le niveau de 1989. On a observé par ailleurs un accroissement des livraisons de roulements à billes et à rouleaux au cours des trois dernières années.

L'industrie de la machinerie de construction et d'extraction minière et de l'équipement de manutention (CTI 3192) représente plus du quart des livraisons totales du grand groupe. En 1993, ses livraisons se sont accrues de 14,5% malgré la réduction du nombre d'établissements. L'augmentation a suivi trois années de recul entre 1989 et 1992. La valeur des livraisons a grimpé de 10,1% pour les machines et appareils de levage, de manutention et de chargement (comme le matériel de manutention des billes de bois et les convoyeurs), qui ont compté pour 20,7% des livraisons de l'industrie. La valeur des livraisons de pièces de machines et appareils de manutention des matériaux comme les boteurs et l'équipement d'excavation et de forage a chuté durant trois ans à compter de 1989, mais a remonté de manière spectaculaire en 1993. La valeur des livraisons de machines d'extraction, de découpage ou de forage a dépassé le sommet de 1989. Celle des livraisons de boteurs, niveleuses et pelles mécaniques, la catégorie la plus importante en 1988, a baissé sans cesse depuis lors; en 1993 toutefois, la valeur des livraisons s'est accrue de 3,9%.

The **Turbine and Mechanical Power Transmission Equipment Industry (SIC 3194)** had a 15.4% increase in shipments in 1993. With the net change in shipments which was attributed to new entrants and transfers of establishments to this industry in 1991, it rose to become the third most dominant industry within this major group. Hydraulic and steam power engines, experienced strong growth in 1993 to become the most dominant commodity group, with 19.4% of the total shipments of the industry. This is followed by hydraulic turbines and parts for gas turbines, which account for 17.5% and 17.3% respectively, of the total shipments. Establishments in this industry manufacturing electric generators had experienced a marked drop in shipments during the previous two years but shipments of this commodity have rebounded in 1993.

The **Agricultural Implement Industry (SIC 3111)** encountered declining shipments during the first half of the 1980's following the peak output reached in 1981, however they increased again after 1986 throughout the remainder of the decade. Shipments again faltered in 1991, however they have shown a dramatic turnaround during 1993, increasing 29.0% from the previous year although still not reaching the level attained in 1990. The products contributing most to the increase in shipments were soil preparation and cultivation machinery as well as tractors and harvesting and threshing machines, however, all shipments values still remain below the 1990 levels for these commodities.

The **Compressor, Pump and Industrial Fan Industry (SIC 3191)** experienced a turnaround in activity. After two years of declining shipments this industry recorded a 21.5% increase in the value of shipments for 1993 rising to \$802 million and surpassing its peak reached in 1990. Gas compressors ended the long decline in shipments since 1989 with a 21.5% increase in 1993. Centrifugal pumps and parts of pumps, other dominant categories within this industry, also experienced large increases over the previous year.

The **Commercial Refrigeration and Air Conditioning Equipment Industry (SIC 3121)** was the only industry in this major group which experienced a decline (-13.6%) in shipments during 1993. Shipments have been declining for this industry for three of the four years since 1989. The decline in 1993 was made more pronounced by the net departure of establishments i.e. entrants to the industry less those out of business or transfers to other industries, which had the effect of reducing shipments by 4.5%. Commercial refrigerating

Les livraisons de l'**industrie des turbines et du matériel de transmission d'énergie mécanique (CTI 3194)** ont augmenté de 15,4% en 1993. La variation nette de la valeur des livraisons, qui peut être attribuée à la création d'établissements ou à l'arrivée d'établissements provenant d'autres industries en 1991, a propulsé l'industrie au troisième rang du grand groupe. La catégorie des moteurs hydrauliques et à vapeur a connu une forte croissance en 1993 pour se classer en tête du groupe de marchandises, avec 19,4% des livraisons totales de l'industrie. Suivent les turbines hydrauliques et les pièces pour turbines à gaz, respectivement à 17,5% et à 17,3% des livraisons totales. Les établissements qui fabriquent des génératrices ont enregistré une chute sensible de leurs livraisons au cours des deux années précédentes, mais celles-ci ont remonté en 1993.

Les livraisons de l'**industrie des instruments aratoires (CTI 3111)** ont régressé pendant la première moitié des années 80 après avoir culminé en 1981. Elles étaient toutefois en hausse de 1986 jusqu'à la fin de la décennie, puis ont vacillé de nouveau en 1991 pour afficher un regain considérable de 29,0% en 1993 par rapport à 1992, mais en restant inférieures à leur sommet de 1990. Les machines et appareils pour la préparation ou la culture des terres ainsi que les tracteurs et les machines de récolte et de battage ont surtout contribué à l'augmentation de la valeur des livraisons, bien qu'elle soit restée inférieure à ce qu'elle était en 1990.

L'**industrie des compresseurs, pompes et ventilateurs (CTI 3191)** a connu un nouvel essor car après deux ans de recul, elle a inscrit une hausse de 21,5% de la valeur des livraisons en 1993 pour s'établir à 802 millions de dollars et dépasser son sommet de 1990. La catégorie des compresseurs de gaz, après une longue régression des livraisons depuis 1989, a grimpé de 21,5% en 1993. La valeur des livraisons de pompes centrifuges et de pièces de pompes, autres catégories dominantes de l'industrie, a enregistré également de fortes hausses par rapport à l'année précédente.

L'**industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation (CTI 3121)** a été la seule du grand groupe dont la valeur des livraisons a chuté (-13,6%) en 1993 après trois années de déclin depuis 1989. La chute de 1993 a été plus marquée à cause du départ net d'établissements, c'est-à-dire le nombre d'établissements nouvellement créés dans l'industrie moins ceux qui ont fermé leurs portes ou qui se sont déplacés vers d'autres industries, ce qui a eu pour effet de réduire de 4,5% les livraisons. Les installations

and freezing equipment made up largely of display cabinets, which is the most dominant commodity, experienced a second year of growth although still below the 1988 level as a result of three years of declining shipments. Air conditioning machinery and refrigerating compressors continued to suffer declines, protracting the decrease in shipments from 1989.

The **Sawmill and Woodworking Machinery Industry (SIC 3193)** is a relatively small industry accounting for only 2.6% of the shipments for this major group. It exhibited a very strong annual average growth of 14.4% throughout the 1980's, however there was a drop in shipments for 1990 and 1991. This industry recovered in 1992 and rebounded with a 22.6% increase in shipments for 1993. The output of machine tools for wood demonstrated a strong growth to 1990, then suffered two years of declining shipments followed by a strong growth in 1993. Sawing machines for sawmills has demonstrated a downward trend in shipments since 1989, and dropped 4.6% in 1993.

While the value of shipments is a gross measure, the **census value added** concept is designed to measure the net contribution of an industry to the overall manufacturing economy (shipments adjusted for inventory change, less the cost of material and fuel used in production). In the machinery industries, manufacturing census value added increased 16.9% in 1993 which is more than double the increase in value added experienced for all manufacturing industries as a whole. All machinery industries showed substantial increases in value added with the exception of the **Commercial Refrigeration and Air Conditioning Equipment Industry** which dropped 7.8%. The gross value of all inputs (including containers and fuel) as a proportion of outputs has been steadily decreasing since 1989 to reach 49.4% in 1993. Among the industries, this ratio varies from a high of 52.9% for the **Compressor, Pump and Industrial Fan Industry** to a low of 43.0% for the **Turbine and Mechanical Power Transmission Equipment Industry**. The major commodities consumed in the production process include machinery components such as parts for material handling machinery, transmission shafts, gears, couplings and parts for machine tools which account for 40.6% of the total material and supplies. Iron and steel and articles of iron and steel are also an important raw material for this group of industries making up a further 20.7% and 17.3% respectively.

commerciales de réfrigération et de congélation, qui se composent surtout d'armoires-comptoirs et qui représentent la catégorie la plus importante, ont inscrit une deuxième année de croissance, bien que la valeur des livraisons ait été inférieure à celle de 1988 à cause de trois années de baisses. Les livraisons d'appareils de climatisation et de compresseurs de réfrigération ont continué de diminuer, poursuivant ainsi la tendance à la baisse amorcée en 1989.

L'industrie de la machinerie pour scieries et ateliers de façonnage du bois (CTI 3193) est relativement petite et représente seulement 2,6% des livraisons du grand groupe. Elle s'est caractérisée par une très forte progression annuelle moyenne de 14,4% pendant toutes les années 80, mais les livraisons ont reculé en 1990 et 1991 pour regagner du terrain en 1992 et faire un bond de 22,6% en 1993. La production de machines-outils pour le travail du bois a connu un essor considérable jusqu'en 1990, puis les livraisons ont diminué au cours des deux années suivantes pour se rétablir fermement en 1993. Dans le cas des livraisons de machines à scier, on a observé une tendance à la baisse depuis 1989 et une chute de 4,6% en 1993.

Alors que la valeur des livraisons est une mesure brute, le concept de **valeur ajoutée recensée** sert à mesurer l'apport net d'une industrie à l'économie globale du secteur de la fabrication (valeur des livraisons corrigée de la variation des stocks, moins le coût des matières et du combustible utilisés dans la production). Dans les industries de la machinerie, la valeur ajoutée recensée a augmenté de 16,9% en 1993, ce qui est plus du double de la hausse affichée par l'ensemble des industries manufacturières. Toutes les industries de la machinerie ont montré de fortes hausses de la valeur ajoutée, sauf celle du matériel commercial de **réfrigération et de climatisation**, qui a chuté de 7,8%. La valeur brute de tous les facteurs de production (y compris les contenants et le combustible), en pourcentage de la valeur de la production, a diminué de manière constante depuis 1989 pour se situer à 49,4% en 1993. Parmi les industries, ce ratio varie entre un maximum de 52,9% pour l'industrie des compresseurs, pompes et ventilateurs et un minimum de 43,0% pour l'industrie des turbines et du matériel de **transmission d'énergie mécanique**. Les principales marchandises utilisées dans le processus de production sont les composantes de machines et appareils comme les pièces de machines et appareils de manutention, les arbres de transmission, les engrenages, les couples et pièces de machines-outils, qui constituent 40,6% du total des matières et fournitures. Le fer et l'acier et les articles en fer et en acier sont également des matières brutes importantes pour ce groupe d'industries et représentent 20,7% et 17,3% respectivement des matières et fournitures.

A different perspective can be obtained by concentrating on the components within each principal commodity group. Chart II illustrates the significance of the major commodity headings for the shipments of establishments classified to this major group of industries. In the breakdown of shipments by commodity, at the four digit level of classification, the top nine categories account for 40.4% of the shipments. The largest group at the four digit level is lifting, handling, and loading machinery which accounts for 7.4% of the total for this major group but has dropped off significantly since 1988, despite the increases during the past two years. The plastic or rubber working machinery on the other hand now accounts for 5.9% of the total commodities after showing considerable growth over this same period. Parts of materials handling machinery, which fell from its peak in 1989, rebounded in 1993 and now accounts for 5.0% of the total shipments. Machinery for making pulp or paper, which was a dominant category, has dropped off during this period. Pumps for liquids and filtering machinery for liquids or gases are also significant headings, each making up 4.0% of the total for this major group.

The 1993 apparent Canadian market for machinery (i.e. subtracting exports from the value of shipments² and adding the value of imports) was \$18,843 million. Net domestic shipments accounted for \$4,099 million or 21.8% of the market while imports claimed \$14,744 million or 78.2% of the market. The industry with the highest proportion of net domestic market shipments is the **Sawmill and Woodworking Machinery Industry**. The Commercial Refrigeration and Air Conditioning Equipment Industry has the highest proportion for domestic market import penetration in conjunction with the highest proportion for its export orientation.

The number of establishments in the machinery industries has dropped for the third consecutive year. By 1993, there were 1,855 establishments left; of these, 8.6% had one hundred employees or over. These larger establishments account for 44.3% of the labour force and 56.0% of the value of manufactured shipments. The **smaller establishments** with less than one hundred employees account for 91.4% of the establishments but only 44.0% of the value of manufactured shipments. These

On obtient une perspective différente en étudiant les composantes de chacune des principales catégories de produits. Le graphique II illustre l'importance des principales catégories de produits au chapitre des livraisons des établissements classés dans le grand groupe d'industries. La ventilation des livraisons par produit, au niveau de la classification à quatre chiffres, révèle que les livraisons des neuf premières catégories représentent 40,4% des livraisons. À ce niveau de classification, la plus grande catégorie est celle des machines et appareils de levage, de manutention et de chargement, dont les livraisons ont compté pour 7,4% du total du grand groupe, mais qui a subi un recul considérable depuis 1988, malgré les hausses des deux dernières années. En revanche, les livraisons de machines et appareils pour le travail du caoutchouc ou des matières plastiques constituent maintenant 5,9% de l'ensemble des produits après avoir affiché une forte croissance pendant cette période. La catégorie des pièces pour les machines et appareils de manutention des matériaux, qui a accusé un recul par rapport au chiffre record de 1989, a rebondi en 1993 pour s'établir maintenant à 5,0% de l'ensemble des livraisons. La catégorie des machines et appareils pour la fabrication de la pâte et du papier, qui était une catégorie dominante, a chuté durant cette période. Les pompes et les appareils de filtration des liquides ou des gaz, qui sont également des composantes importantes, représentent chacune 4,0% des livraisons totales pour le grand groupe.

En 1993, le marché canadien apparent de la machinerie (valeur des livraisons² moins la valeur des exportations, plus la valeur des importations) était de 18 843 millions de dollars. Les livraisons intérieures nettes comptaient pour 4 099 millions ou 21,8% du marché, contre 14 744 millions ou 78,2% du marché pour les importations. L'industrie ayant la plus forte proportion de livraisons intérieures nettes est l'**industrie de la machinerie pour scieries et ateliers de façonnage du bois**. L'industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation affiche la plus forte proportion en ce qui a trait à la pénétration des importations sur le marché intérieur conjuguée à la plus forte proportion des exportations.

Le nombre d'établissements dans les industries de la machinerie a enregistré une baisse nette pour la troisième année d'affilée. En 1993, il en restait 1 855, dont 8,6% se classaient parmi les grands établissements, qui comptaient cent travailleurs ou plus. Ceux-ci employaient 44,3% de la main-d'oeuvre et représentaient 56,0% de la valeur des livraisons de produits manufacturés. Les **petits établissements** de moins de cent travailleurs constituaient

smaller establishments decreased in number but registered an increase in shipments value. The **Construction, Mining and Materials Handling Equipment Industry** has the highest proportion of persons employed with small establishments whereas the **Turbine and Mechanical Power Transmission Equipment Industry** has the highest proportion of persons employed with larger establishments.

The machinery industries employed 74,400 persons in 1993, an increase of 1.4% over the previous year and still under the peak of 94,900 attained in 1980. The only significant drop in total employees occurred in the **Commercial Refrigeration and Air Conditioning Equipment Industry** which decreased 18.1% to 2,900 employees. Of the persons employed, three-quarters are considered employees in the manufacturing operations, the remainder are classified as executive, administrative and sales staff. For the **manufacturing employees** in this major group the average annual wage in 1993 is \$31,912 which ranged from a high of \$36,476 for the **Sawmill and Woodworking Machinery Industry** to a low of \$27,889 for the **Commercial Refrigeration and Air Conditioning Equipment Industry**. The average for this major group rose at the same rate as the increase for total manufacturing, however the rate remains below the \$32,302 level generated for all manufacturing. Wages as a proportion of the value of production stood at 17.5%, down from the previous year. Production per worker increased 14.1% to \$181,900. This figure was the highest for the **Compressor, Pump and Industrial Fan Industry** where it stood at \$231,054 per person.

1 **Industry Price Indexes** Catalogue no. 62-011. The industrial product price index is a base weighted price index (1986=100).

2 The reader is cautioned that only shipments primary to this Major Group are included. A complete all-industry coverage by commodity is published in **Products Shipped by Canadian Manufacturers** Catalogue 31-211.

91,4% de l'ensemble, mais seulement 44,0% de la valeur des livraisons de produits manufacturés. Ils ont diminué en nombre, tout en voyant s'accroître la valeur de leurs livraisons. Dans l'**industrie de la machinerie de construction et d'extraction minière et de l'équipement de manutention**, les petits établissements employaient la plus forte proportion de travailleurs, alors que dans l'**industrie des turbines et du matériel de transmission d'énergie mécanique**, les grands établissements comptaient le plus grand nombre d'employés.

En 1993, les industries de la machinerie employaient 74 400 travailleurs, soit 1,4% de plus que l'année précédente mais moins que le record de 94 900 atteint en 1980. La seule baisse importante du total d'employés a été ressentie dans l'**industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation**, qui a chuté de 18,1% pour se situer à 2 900. Les trois quarts des travailleurs de ces industries sont considérés comme étant affectés à l'activité manufacturière, les autres étant classés parmi le personnel de direction, de l'administration et des ventes. En 1993, la rémunération annuelle des travailleurs affectés à l'activité manufacturière se chiffrait en moyenne à 31 912 dollars et allait d'un maximum de 36 476 dollars dans l'**industrie de la machinerie pour scieries et ateliers de façonnage du bois** à un minimum de 27 889 dollars dans l'**industrie du matériel commercial de réfrigération et de climatisation**. La rémunération moyenne du grand groupe a augmenté au même taux que la hausse inscrite pour l'ensemble du secteur de la fabrication, mais elle est demeurée inférieure au niveau de 32 302 dollars établi pour ce secteur. La rémunération exprimée en pourcentage de la valeur de la production s'est fixée à 17,5%, en baisse par rapport à l'année précédente. La production par travailleur a progressé de 14,1% pour atteindre 181 900 dollars. Elle a été la plus élevée dans l'**industrie des compresseurs, pompes et ventilateurs**, où elle s'est située à 231 054 dollars par personne.

1 **Indices des prix de l'industrie**, no 62-011 au catalogue. L'Indice des prix des produits industriels est un indice pondéré sur l'année de base (1986=100).

2 Le lecteur doit prendre note que seules les livraisons liées principalement au grand groupe sont incluses. La liste complète par marchandise pour toutes les industries figure dans la publication **Produits livrés par les fabricants canadiens**, no 31-211 au catalogue.

Chart I

Distribution of Shipments by Industry, 1983, 1993

Graphique I

Répartition des livraisons par industrie, 1983, 1993

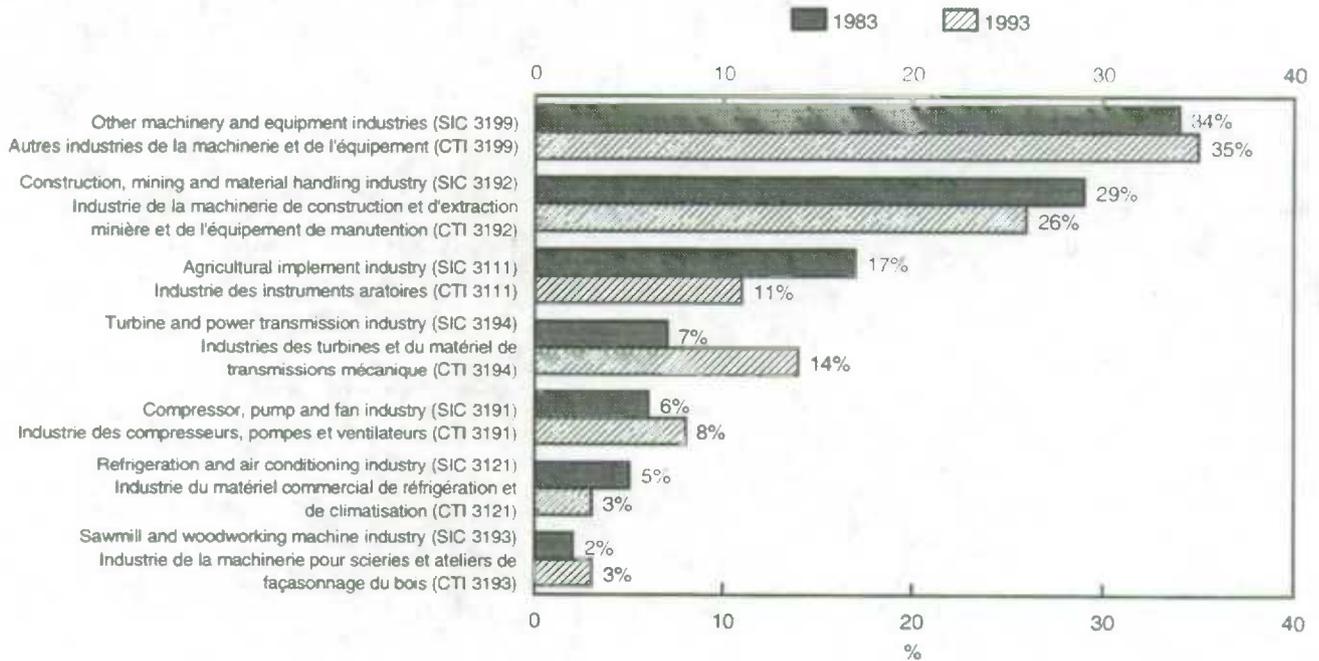
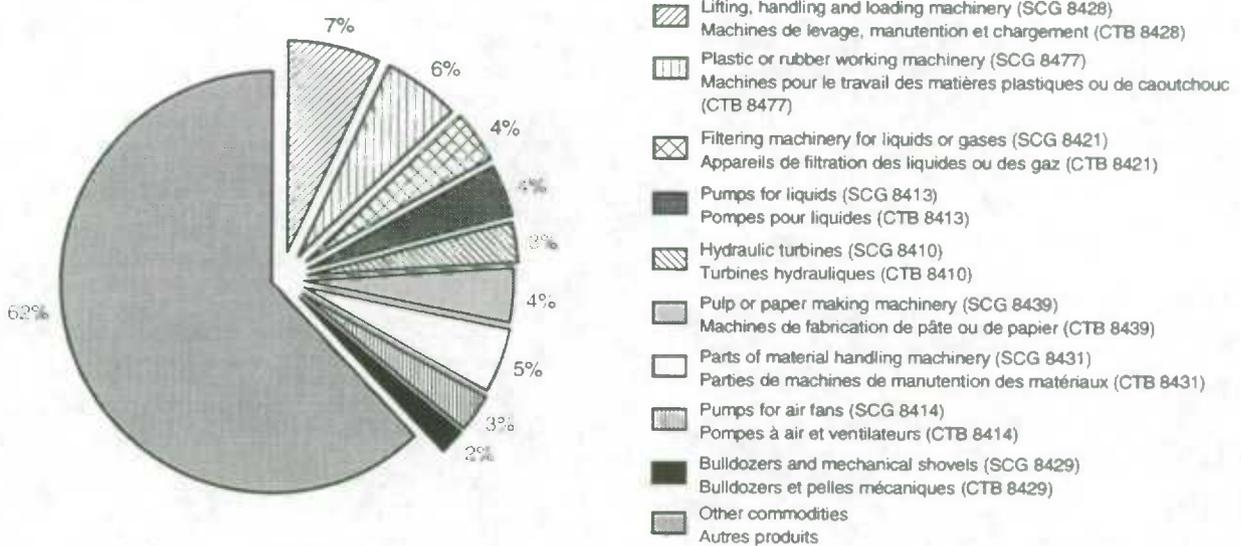


Chart II

Shipments of Principal Commodities – 1993

Graphique II

Livraisons des principaux produits – 1993



**For Further Reading
Selected Publications from
Statistics Canada on Manufacturing**

**Lectures suggérées
Choisies parmi les publications de
Statistique Canada sur l'industrie
manufacturière**

Catalogue

Monthly Publications

Monthly Survey of Manufacturing 31-001

Publications mensuelles

Enquête mensuelle sur les industries
manufacturières

Annual Publications

Manufacturing Industries of Canada:
National and Provincial Areas 31-203

Publications annuelles

Industries manufacturières du Canada:
niveaux national et provincial

Products Shipped by Canadian Manufac-
turers 31-211

Produits livrés par les fabricants
canadiens

Consumption of Containers and Other
Packaging Supplies by the Manufac-
turing Industries 31-212

Consommation de contenants et autres
matières d'emballage, par industrie
manufacturière

Occasional Publications

Industrial Organization and Concen-
tration in the Manufacturing, Mining
and Logging Industries 31-402

Hors série

Organisation des industries et con-
centration dans le secteur de la
fabrication, des mines et de
l'abattage

Destination of Shipments of Manufac-
turers, 1984 31-530

Destination des livraisons des manu-
facturiers, 1984

To order a publication you may telephone
1-613-951-7277 or use facsimile number
1-613-951-1584. For toll free in Canada
only telephone 1-800-267-6677. When
ordering by telephone or facsimile a
written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télé-
copieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais,
au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est
pas nécessaire de nous faire parvenir une con-
firmation pour une commande faite par téléphone
ou télécopieur.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 1
Principal Statistics

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 1
Statistiques principales

	Number of establishments Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total Activity - Activité totale		
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Employees Salariés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Thousands of person-hours paid Milliers d'heures-personnes payées	Wages Salaires					Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires	
millions of dollars millions de dollars											
1992											
3111	213	6.318	13.088	182.1	17.0	375.9	856.8	460.9	7.881	241.5	473.0
3121	73	2.782	5.825	77.6	4.5	212.7	396.0	176.5	3.577	108.4	198.0
3191	125	3.152	6.407	101.5	7.3	352.7	660.0	305.8	4.743	167.9	349.1
3192	541	14.622	30.539	456.5	31.6	1,201.3	2,312.6	1,072.3	19,740	670.4	1,142.7
3193	59	1.510	3.110	52.9	2.6	97.1	214.6	115.3	2.004	71.9	118.3
3194	133	6.093	13.022	210.1	17.1	484.5	1,206.0	698.5	8.250	304.3	704.1
3199	790	20.423	42.380	624.5	40.8	1,491.6	3,109.8	1,582.4	27,140	914.5	1,680.1
31	1,934	54,900	114,454	1,705.1	120.9	4,215.9	8,755.8	4,411.7	73,335	2,478.9	4,665.3
1993											
3111	196	6.966	14.361	199.0	19.0	541.8	1,104.8	551.8	8.549	260.8	565.5
3121	73	2.237	4.766	62.4	5.7	174.7	342.3	162.7	2.929	91.6	174.0
3191	130	3.506	7.180	116.4	7.9	420.3	801.6	381.9	5.232	189.8	449.8
3192	521	14.981	31.598	476.3	31.8	1,358.6	2,647.2	1,260.4	19,845	694.1	1,352.4
3193	54	1.631	3.329	59.5	3.0	115.3	263.2	151.0	2.193	83.7	157.4
3194	131	6.368	13.138	226.0	15.3	600.9	1,391.2	818.4	8,559	331.1	822.4
3199	750	20.401	42.978	650.3	42.5	1,709.3	3,539.4	1,832.5	27,072	959.4	1,919.3
31	1,855	56,090	117,150	1,790.0	123.1	4,920.9	10,089.6	5,158.8	74,379	2,610.4	5,440.7
Percentage Change: / Taux de Variation: 1993/1992											
MG/GG: 31	-4.1	2.2	2.4	5.0	1.9	16.7	15.2	16.9	1.4	5.3	16.6

Note: Provincial detail, by industry and size range classification, is available in catalogue 31-203. Detailed information on inventories is available on request.
Les statistiques au niveau des provinces, par industrie et la classification par taille d'effectif, sont disponibles dans le catalogue 31-203. L'information sur les stocks est disponible sur demande.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
73								
Articles of iron or steel	3111		5	..	x	7	..	x
Articles en fonte, fer ou acier	3121		2	..	x	-	-	-
	3191		4	..	26.0	6	..	22.4
	3192		8	..	18.9	7	..	x
	3194		2	..	x	2	..	x
	3199		22	..	51.8	18	..	31.6e
	31		43	..	104.6	40	..	81.0
82								
Tools, implements, cutlery, spoons, forks and parts thereof, of base metal	3111		-	-	-	1	..	x
Outils, outillage, coutellerie, couverts et leurs parties, en métaux communs	3191		-	-	-	1	..	x
	3192		17	..	68.5	17	..	x
	3194		-	-	-	1	..	x
	3199		3	..	x	5	..	x
	31		20	..	x	25	..	77.7
8207.1								
Bits and augers, rock drilling or earth boring	3192		17	..	68.5	17	..	x
Mèches et vrilles, pour le forage du roc ou sondage du terrain	3194		-	-	-	1	..	x
	31		17	..	68.5	18	..	x
84								
Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	3111		86	..	535.7	83	..	655.8
Réacteurs nucléaires, chaudières, machines et appareils mécaniques; leurs parties	3121		46	..	313.6	45	..	268.6
	3191		60	..	477.2e	68	..	579.2e
	3192		239	..	1,623.9	234	..	1,926.1
	3193		29	..	161.1	29	..	225.3
	3194		67	..	928.2	66	..	1,046.6
	3199		344	..	2,358.1	338	..	2,737.3
	31		871	..	6,597.7	863	..	7,436.8
84.01								
Nuclear reactors; fuel elements (cartridges), non-irradiated, for reactors; machinery, apparatus for isotopic separation	3194		4	..	x	5	..	x
Réacteurs nucléaires; élém. combustibles (cartouche) non irradiés, de réacteurs; mach., systèmes séparation isotopique	3199		1	..	x	1	..	x
	31		5	..	x	6	..	x
84.06								
Turbines and parts thereof, steam and other vapour	3191	Number - Nombre	3	x	x	2	x	x
Turbines et leurs parties, à vapeur ou autres vapeurs sous pression	3194		2	..	x	3	..	x
	3199		-	-	-	1	..	x
	31		5	..	x	6	..	x
84.10								
Hydraulic turbines, water wheels and regulators therefor	3194		5	..	x	5	..	x
Turbines hydrauliques, roues hydrauliques et leurs régulateurs	3199		2	..	x	1	..	x
	31		7	..	284.1	6	..	245.5
84.11								
Turbo-jets, turbo-propellers and other gas turbines	3194		4	..	x	4	..	x
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	3199		-	-	-	1	..	x
	31		4	..	x	5	..	x
84.12								
Engines and motors, non-electric, o/t turbines or internal combustion engines	3191		3	..	x	2	..	x
Moteurs et machines motrices, non électriques, a/g turbines ou moteurs à combustion interne	3192		3	..	x	4	..	x
	3194		32	..	x	33	..	x
	3199		2	..	x	2	..	x
	31		40	..	222.7	41	..	283.8

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
8412.2 Hydraulic power engines and motors Moteurs et machines motrices hydrauliques	3191 3192 3194 3199 31		1 2 25 2 30	.. .. .. .. ..	x x x x x	1 2 26 2 31	.. .. .. .. ..	x x x x 249.4
8413.1 Pumps, fitted or designed to be fitted with a measuring device Pompes comportant un dispositif de mesure ou conçues pour comporter un dispositif de mesure	3194 3199 31	Number - Nombre	- 8 8	-	- 25.6 25.6	1 4 5	x	x x 17.5
8413.5 Pumps, reciprocating positive displacement type, n.e.s. Pompes, type pompe volumétrique alternative, n.d.s.	3191 3192 3199 31	Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre	5 1 1 7	x x x 1,624e	x x x 10.0e	5 1 1 7	x x x 1,596E	x x x 12.2
8413.6 Pumps, rotary positive displacement type, n.e.s. Pompes, type pompe volumétrique rotative, n.d.s.	3191	Number - Nombre	2	x	x	2	x	x
8413.7 Pumps, centrifugal type, n.e.s. Pompes, type pompe centrifuge, n.d.s.	3191 3192 3199 31	Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre	19 2 1 22	x x x 11,938E	x x x 92.7e	22 1 1 24	x x x 12,887E	x x x 110.3e
8413.8 Pumps, other; liquid elevators Pompes, autres; élévateurs de liquides	3111 3191 3192 3194 3199 31	Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre	1 10 - 1 4 16	x .. -	x 54.7 - x x 57.3	- 8 1 3 13	- .. x	- 50.8 x x x 52.6
8413.9 Parts of pumps for liquids and liquid elevators Parties de pompes pour liquides et élévateurs de liquides	3111 3191 3192 3194 3199 31	Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre	1 19 8 1 5 34	.. .. .. .. .. ..	x 70.8 x x x 99.6	1 22 6 1 4 34	.. .. .. .. .. ..	x 91.0e x x x 121.1e
8414.1 Vacuum pumps Pompes à vide	3191 3192 3199 31	Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre	6 1 1 8	x x x x	x x x x	5 - 1 6	x - x x	x - x x
8414.3 Compressors used in refrigerating equipment Compresseurs utilisés dans les équipements frigorifiques	3121	Number - Nombre	4	736,810	57.3	4	51,919E	18.4
8414.5 Fans Ventilateurs	3111 3121 3191 3192 3195 3199 31	Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre	1 1 9 7 1 2 21	.. .. .. .. x x ..	x x x x x x 62.7e	1 - 12 6 1 3 23	.. - x x ..	x - x x x x x 67.5e

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000.000			\$'000.000
B414.59.9 Blowers Ventilateurs de soufflage	3111 3191 3192 3193 3199 31	Number - Nombre	1 8 6 1 1 17	.. .. x x x ..	x 55.1e x x x 56.2e	1 11 5 1 3 21	.. .. x x x ..	x x x x x x
B414.80.1 Air compressors Compresseurs d'air	3191 3192 3199 31	Number - Nombre	6 2 1 9	x x	x x x 22.5	5 2 1 8	.. x	x x x 21.6E
B414.80.2 Gas compressors, n.e.s. Compresseurs à gaz, n.d.a.	3191	Number - Nombre	3	118E	78.5e	3	183e	98.6e
B414.9 Parts of air or gas, compressors, fans, blowers and hoods Parties de compresseurs d'air ou à gaz, ventilateurs, ventilateurs de soufflage et hottes	3191 3199 31		4 2 6	.. .. ..	x x 23.6e	8 2 10	.. .. ..	x x 35.4E
B4.15 Air conditioning machines, with motor- driven fan and elements for changing the temperature and humidity Appareils de conditionnement d'air, avec ventilateur à moteur et dispositif pour modifier la température et l'humidité	3121 3191 3199 31	Number - Nombre	15 1 2 18	x x	x x x 84.1	14 1 1 16	x x	x x x 77.6
B415.8 Air conditioning machines, o/t window, wall, self-contained type Appareils de conditionnement d'air, a/q type mural, de fenêtre ou autonomes	3121 3199 31	Number - Nombre	14 2 16	x	x x 57.3	12 1 13	x	x x 47.9
B415.83 Air conditioners, not incorporating a refrigerating unit Conditionneurs d'air, ne comprenant pas de dispositif de refroidissement	3121 3199 31	Number - Nombre	7 1 8	x	x x 23.1	5 1 6	x	x x 21.3
B4.17 Industrial or laboratory furnaces and ovens, non-electric, incl. incinerators Fourneaux et fours industriels ou de laboratoire, non électriques, incl. incinérateurs	3192 3193 3199 31	Number - Nombre	2 1 16 19	.. x	x x x 39.4e	- 1 18 19	- x	- x x 41.5
B4.18 Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment; heat pumps Réfrigérateurs, congélateurs et autres appareils de réfrigération ou congélation; thermopompes	3121 3191 3199 31		30 - 5 35	.. -	x - x 156.6	33 1 5 39	.. .. .. ..	x x x 165.4
B418.5 Refrigerating or freezing display counters, cabinets, show-cases, etc. Comptoirs, armoires, vitrines, meubles d'étalage similaires, etc.. de réfrigération ou congélation	3121	Number - Nombre	9	15.478	68.2	8	..	63.8

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000.000			\$'000.000
8418.61 Refrigerating or freezing equipment, compression type, with condensers as heat exchangers Appareils de réfrigération ou congélation, à compression, avec condenseur échangeur de chaleur	3121 3199 31		11 2 13	.. .. ..	x x 23.1	11 1 12	.. .. ..	x x 31.3
8418.9 Parts of refrigerators, freezers, other refrigerating or freezing equipment and heat pumps Parties de réfrigérateurs, congélateurs, autres appareils de réfrigération ou congélation et thermopompes	3121 3191 31		15 - 15	.. - ..	32.6 - 32.6	13 1 14	.. .. ..	x x 57.7
8419.3 Evaporating or drying plant Appareils et dispositifs pour l'évaporation ou le séchage	3111 3192 3193 3194 3199 31	Number - Nombre	7 2 2 1 7 19	x	x x x x x 66.4	8 2 2 1 8 21	x	x x x x x 88.2
8419.32 Dryers for wood, pulp, paper or paperboard Séchoirs pour le bois, les pâtes à papier, papiers ou cartons	3193 3194 3199 31		2 1 4 7	.. .. .. ..	x x x 45.9	2 1 5 8	.. .. .. ..	x x x 55.9
8419.4 Distilling or rectifying plant Appareils et dispositifs de distillation ou de rectification	3192 3199 31		1 1 2	.. .. ..	x x x	1 1 2	.. .. ..	x x x
8419.5 Heat exchange units, industrial type Échangeurs de chaleur, usage industriel	3121 3191 3192 3193 3199 31	Number - Nombre	5 2 4 - 4 15	2.527E -	18.7 x x - x 49.2e	3 2 4 1 4 14	2.573	12.3e x 29.7 x x 56.8
8419.6 Liquefying machinery for air or gas Appareils et dispositifs pour la liquéfaction de l'air ou de gaz	3192 3199 31		2 2 4	.. .. ..	x x 47.0e	1 1 2	.. .. ..	x x x
8419.8 Machinery, plant or laboratory equipment for the treatment of materials by temperature change, other Appareils industriels ou de laboratoire pour le traitement des matières par changement de température, autres	3121 3199 31		- 10 10	-	- 42.1 42.1	1 10 11	.. .. ..	x x 48.3
8419.9 Parts of machinery, plant or laboratory equipment for the treatment of material by temperature change Parties d'appareils industriels ou de laboratoire pour le traitement des matières par changement de température	3121 3191 3192 3199 31		- 1 5 2 8	-	- x x x 18.1	1 1 3 3 8	.. .. .. .. ..	x x x x 31.3e

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
					\$'000,000			\$'000,000
84.21 Centrifuges; filtering or purifying machinery, for liquids or gases Centrifugeuses; appareils de filtration ou épuration des liquides ou des gaz	3121 3191 3192 3194 3199 31	Number - Nombre	- 1 9 - 59 69	- x .. -	- x x - 296.7 312.2	1 3 8 1 53 66	.. .. .. .. .. ..	x x 12.0E x \$10.3 \$31.8
8421.21 Filtering or purifying machinery and apparatus for water Appareils et dispositifs de filtration ou épuration de l'eau	3191 3192 3199 31	Number - Nombre	1 2 19 22	x x 93.973E 112.355E	x x 127.6 132.8	- 2 21 23	- x x 107.109E	- x x 155.7
8421.59 Filtering or purifying machinery and apparatus for gases, n.e.s. Appareils et dispositifs de filtration ou épuration des gaz, n.d.a.	3191 3192 3199 31	Number - Nombre	- 6 26 32	- 3.150E	- 2.7E 104.4 107.0	1 6 21 28	.. x	x x 88.5 94.7
8422.1 Dishwashing machines Lave-vaisselle	3199		2	..	x	2	..	x
8422.2 Machinery for cleaning or drying bottles or other containers Machines à laver ou sécher les bouteilles ou autres récipients	3192 3199 31		1 2 3	.. .. ..	x x 4.9	2 1 3	.. .. ..	x x x
8422.3 Machinery for filling, closing, sealing, capsuling or labelling bottles, cans, boxes, bags or other containers Machines à remplir, fermer, sceller, capsuler ou étiqueter les bouteilles, boîtes de conserve, sacs ou autres récipients	3192 3199 31		- 14 14	-	- 39.3 39.3	1 14 15	.. .. ..	x x 48.3
8422.4 Packing or wrapping machinery, n.e.s. Machines à emballer ou emballer, n.d.a.	3192 3194 3199 31		2 1 15 18	.. .. .. ..	x x x 50.8	3 1 14 18	.. .. .. ..	x x x 61.2
8422.9 Parts of dishwashing, container cleaning or drying machinery, packing or wrapping machinery Parties de lave-vaisselle, machines à laver ou sécher les récipients, machines à emballer ou emballer	3192 3199 31		1 9 10	.. .. ..	x x 8.4	2 8 10	.. .. ..	x x 12.9e
84.24 Mechanical appliances for spraying liquids or powders; fire extinguishers; spray guns; steam or sand blasting machines Appareils mécaniques à vaporiser des liquides ou des poudres; extincteurs; pistolets; appareils à jet de vapeur ou sable	3111 3191 3192 3199 31	Number - Nombre	15 3 1 8 27	.. .. x	x x x x 56.4	12 3 - 6 21	.. x -	x x - x 81.6
8424.81 Agricultural or horticultural mechanical sprayers, etc. Pulvérisateurs, etc., mécaniques pour l'agriculture ou l'horticulture	3111		15	..	21.5e	12	..	20.7

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000,000			\$'000,000
84.25								
Pulley tackle and hoists, o/t skip	3192		22	..	50.6e	22	..	49.3e
hoists; winches and capstans; jacks	3194		2	..	x	2	..	x
Palans et monte-charge, a/q skips;	3199		6	..	x	7	..	x
treuils et cabestans; crics et vérins	31		30	..	60.3e	31	..	61.8e
8425.4								
Jacks; hoists for raising vehicles	3192		4	..	x	4	..	x
Crics et vérins; élévateurs de	3194	Number - Nombre	1	x	x	1	x	x
véhicules	3199	Number - Nombre	4	x	x	5	..	x
	31		9	..	29.1e	10	..	33.6e
84.26								
Derricks; cranes; mobile lifting	3192		14	..	x	16	..	x
frames, straddle carriers and work	3194	Number - Nombre	1	x	x	1	x	x
trucks fitted with a crane	3199	Number - Nombre	1	..	x	2	x	x
Bigues; grues; ponts roulants; chariots-	31		16	..	41.8	19	..	41.9
cavaliers et chariots-grues								
8426.11								
Overhead travelling cranes on fixed	3192	Number - Nombre	10	500E	35.1	10	x	x
support	3199	Number - Nombre	-	-	-	2	x	x
Ponts roulants et poutres roulantes sur	31	Number - Nombre	10	500E	35.1	12	451E	32.8
un support fixe								
84.27								
Fork-lift trucks; other work trucks	3111		-	-	-	1	..	x
fitted with lifting or handling	3192		14	..	148.4	13	..	x
equipment	31		14	..	148.4	14	..	153.0
Chariots élévateurs à fourche; autres								
chariots avec dispositif de levage ou								
de manutention								
8427.2								
Work trucks and forklifts, self-	3192	Number - Nombre	6	1.765E	34.6	6	1.806E	40.6
propelled, non-electric								
Chariots et chariots élévateurs à								
fourche, autopropulsés, non électriques								
84.28								
Lifting, handling, loading and	3111		27	20	31.8	24	..	43.7
unloading machinery, n.e.s.	3121	Number - Nombre	1	x	x	1	x	x
Machines et appareils de levage,	3192		109	..	496.5	109	..	546.8
manutention, chargement ou	3193		2	..	x	2	..	x
déchargement, n.d.a.	3194		2	..	x	3	..	x
	3199		24	..	25.0	22	..	32.0e
	31		165	..	558.7	161	..	623.5
8428.10.1								
Elevators, passenger	3192		11	..	61.9	12	..	x
Ascenseurs pour les personnes	3199		-	-	-	1	..	x
	31		11	..	61.9	13	..	64.7
8428.20.9								
Elevators and conveyors, pneumatic, o/t	3111		1	..	x	1	..	x
agricultural or horticultural type	3192		6	..	x	9	..	x
Élévateurs et transporteurs	3199		1	..	x	1	..	x
pneumatiques, a/q pour l'agriculture ou	31		8	..	34.5	11	..	50.2
l'horticulture								
8428.3								
Continuous-action elevators and	3111		24	..	x	22	..	x
conveyors for goods or materials, other	3121	Number - Nombre	1	x	x	1	x	x
Élévateurs et transporteurs à action	3192		54	..	x	58	..	x
continue pour les marchandises ou les	3193		1	..	x	1	..	x
matériaux, autres	3194		2	..	x	3	..	x
	3199		24	..	x	21	..	x
	31		106	..	253.7	106	..	282.3

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
8428.32 Continuous-action elevators and conveyors for goods or materials, other, bucket type, n.e.s. Élévateurs et transporteurs à action continue pour les marchandises ou les matériaux, autres, à bennes, n.d.a.	3111 3192 3194 3199 31		7 16 1 5 29	.. .. .. .. ..	x x x x 83.5	8 14 2 4 28	.. .. .. .. ..	x x x x 51.7e
8428.32.2 Bulk conveyors, powered, bucket elevator, chain and belt Convoyeurs de marchandises en vrac, motorisés, élévateurs à bennes, à chaînes et à courroies	3192 3194 3199 31		14 1 5 20	.. .. .. ..	x x x 74.1	12 1 4 17	.. .. .. ..	x x x 41.8e
8428.33 Continuous-action elevators and conveyors, belt type, other Élévateurs et transporteurs à action continue, à courroies, autres	3111 3121 3192 3199 31	Number - Nombre	8 1 13 3 25	.. x	x x 13.6e x 20.1	8 1 13 3 25	.. x	x x 22.8 x 31.8
8428.39.1 Continuous-action elevators and conveyors, for agricultural or horticultural use; veneer conveyors, n.e.s. Élévateurs et transporteurs à action continue pour agriculture ou horticulture; transporteurs de bois de placage, n.d.a.	3111 3192 3194 31		5 1 1 7	.. .. .. ..	x x x x	4 2 1 7	.. .. .. ..	x x x x
8428.39.31 Bulk conveyors, chain type Convoyeurs de marchandises en vrac, à chaînes	3192 3199 31		11 4 15	.. .. ..	16.6E 0.6e 17.2E	9 3 12	.. .. ..	10.1E 0.3 10.4E
8428.39.33 Bulk conveyors, screw type Convoyeurs de marchandises en vrac, à vis	3111 3192 3199 31		5 14 4 23	.. .. .. ..	x 17.3 x 21.7	4 10 4 18	.. .. .. ..	x 15.2e x 20.7
8428.39.4 Gravity conveyors, incl. straight and spiral chutes Convoyeurs à chute libre, incl. couloirs rectilignes et hélicoïdaux	3192 3193 3199 31		10 1 1 12	.. .. .. ..	x x x 26.9	8 1 1 10	.. .. .. ..	x x x 31.9e
8428.39.8 Continuous-action conveyors for goods or materials, n.e.s., other Transporteurs à action continue pour les marchandises ou les matériaux, n.d.a., autres	3111 3192 3193 3194 3199 31		1 19 1 1 20 42	.. .. .. .. .. ..	x 44.0 x x x 55.3	- 24 1 1 15 41	-	- 87.1 x x x 99.1
8428.90.3 Woodland log handling equipment, e/t skidders Matériel forestier de manutention des billes, e/q débardeuses	3111 3192 3193 3194 3199 31		2 17 1 1 1 22	.. .. .. .. .. ..	x x x x x 128.9	2 15 1 1 1 20	.. .. .. .. .. ..	x x x x x 131.2

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établis- sements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établis- sements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description								
					\$'000.000			\$'000.000
8428.90.9 Lifting, handling, loading or unloading machinery, n.e.s., other Machines et appareils de levage, manutention, chargement ou déchargement, n.d.s., autres	3192		7	..	34.9	8	..	58.7e
84.29 Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers. mechanical shovels, tampers and road rollers Bulldozers, boteurs biais, niveleuses, pelles mécaniques, excavatrices, rouleaux compresseurs, etc., autopropulsés	3111 3192 3194 3199 31	Number - Nombre	2 7 1 2 12	.. .. x	x x x x 170.2	2 9 1 2 14	.. x x	x x x x 165.2
8429.5 Mechanical shovels, excavators and shovel loaders, self-propelled Pelles mécaniques, excavatrices et chargeuses-pelleteuses, autopropulsées	3111 3192 3194 3199 31	Number - Nombre	2 3 1 2 8	.. .. x	x x x x x	2 4 1 1 8	.. x x	x x x x x
84.30 Grading, excavating, extracting or drilling machinery for earth, etc.; pile-drivers; snow-ploughs or snow- blowers Machines de nivellement, excavation, extraction, forage de terre, etc.; sonnettes de battage; souffleuses, chasse-neige	3111 3192 3194 3199 31		- 34 1 2 37	-	- x x x 196.0	1 32 1 3 37	.. .. .. .. ..	x x x x 310.1
8430.2 Snow-ploughs and snow-blowers Chasse-neige et souffleuses à neige	3192 3194 3199 31	Number - Nombre	14 1 2 17	.. x	x x x 72.1	13 1 3 17	.. x	x x x 93.8e
8430.3 Coal or rock cutters and tunnelling machinery Maveuses à roche ou charbon et machines à creuser les tunnels ou les galeries	3192	Number - Nombre	7	256E	51.2	6	x	x
8430.49.5 Drilling or work-over rigs for oil, natural gas, potash or rock salt deposits Appareils de forage ou travaux complémentaires pour exploitation du pétrole, gaz naturel, potasse ou sel gemme	3192 3194 31		8 1 9	.. .. ..	x x 59.4	8 1 9	.. .. ..	x x 125.4
8431.1 Parts of pulley tackles, hoists, winches, capstans or jacks Parties de palans, monte-charge, treuils, cabestans, crics ou vérins	3111 3192 3194 3199 31		1 6 1 1 9	.. .. .. .. ..	x x x x 4.7E	- 6 - 1 7	- .. -	- x - x 2.5
8431.2 Parts of fork-lift or material handling trucks Parties de chariots élévateurs à fourche ou chariots de manutention des matériaux	3192		8	..	12.6	11	..	49.5

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
8431.3 Parts of lifting, handling, loading or unloading machinery Parties de machines et appareils de levage, manutention, chargement ou déchargement	3111 3192 3194 3199 31		1 30 1 3 35	.. .. .. .. ..	x x x x 35.8	1 27 2 2 32	.. .. .. .. ..	x x x x 47.9
8431.39.1 Parts of woodland log-handling equipment Parties de matériel forestier de manutention des billes	3192 3194 31		7 1 8	.. .. ..	x x 9.8e	7 1 8	.. .. ..	x x 9.7
8431.4 Parts of derricks, cranes, lifting, earth digging, excavating, compacting, extracting or drilling machines, etc. Parties de bigues, grues, appareils et machines de levage, excavation, extraction, damage, forage de la terre, etc.	3111 3192 3194 3199 31		10 45 1 1 57	.. .. .. .. 564e	x 136.0 x x 221.8	9 48 2 2 61	.. .. .. .. ..	x 199.5 x x 306.2
8431.41 Buckets, shovels, grabs and grips of ped. controlled tractors, track-laying tractors, etc. Bennes, godets, pelles, grappins et pinces de motoculteurs, tracteurs à chenilles, etc.	3111 3192 3194 31		6 10 - 16	.. .. - ..	x x - 74.9	6 11 1 18	.. .. .. ..	x x x 103.4
8431.42 Bulldozer and angledozer blades Lames de bulldozers et boteurs biais	3111 3192 31	Number - Nombre	3 4 7	.. .. 564e	x x 19.7	3 5 8	x	x x 29.6
8431.43 Parts of boring or sinking machinery Parties de machines de sondage ou de forage	3111 3192 3199 31		1 18 - 19	.. .. - ..	x x - 68.3	- 18 1 19	-	- x x 98.4
8431.49 Parts of bulldozers or angledozers; mechanical shovels, excavators and shovel loaders; moving and excavating equipment Part. de bulldozers, boteurs biais; pelles mécan., excavatrices, chargeuses- pelleuses; mat. de transport, excavation	3111 3192 3194 3199 31		1 10 1 - 12	.. .. .. .. ..	x x x - x	1 11 - 1 13	.. .. - .. ..	x x - x x
8432.1 Ploughs for soil preparation or cultivation Charrues pour la préparation des terres ou leur culture	3111	Number - Nombre	7	2.324E	22.5e	7	1.915E	17.1
8432.2 Herrows, scarifiers, cultivators, weeders and hoes Herses, scarificateurs, cultivateurs, désherbeuses, sarcleuses et bineuses	3111 3199 31		22 2 24	.. .. ..	x x 84.4	23 2 25	.. .. ..	x x 98.7
8432.3 Seeders, planters and transplanters Semoirs, plantoirs et repiqueurs	3111	Number - Nombre	12	..	x	9	5.023e	75.9

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
8432.4 Manure spreaders and fertilizer distributors Épandeurs de fumier et distributeurs d'engrais	3111 3199 31		13 1 14	.. .. ..	x x 16.9	14 1 15	.. .. ..	x x 15.1
8432.8 Tillers, rollers, packers and other soil preparation or cultivation machinery Motoculteurs, rouleaux, tasseurs, autres machines et appareils pour la préparation des terres ou leur culture	3111 3192 3199 31		15 2 1 18	.. .. .. ..	x x x 22.7	16 2 1 19	.. .. .. ..	x x x 29.2
8432.9 Parts for soil preparation or cultivation machinery and ground rollers Parties de machines et appareils pour la préparation des terres ou leur culture et de rouleaux pour la terre	3111 3199 31		12 1 13	.. .. ..	x x 17.7e	10 1 11	.. .. ..	x x 34.1
84.33 Harvesting or threshing machinery, grass or hay mowers; machines for cleaning, sorting, grading agricultural produce Machines de récolte ou de battage, tondeuses et faucheuses; machines de nettoyage, tri, calibrage des produits agricoles	3111 3192 3194 3199 31		32 3 1 2 38	.. .. .. .. ..	x x x x 157.4	32 2 1 2 37	.. .. .. .. ..	x x x x 201.5
8433.11.1 Mowers, lawn type, with horizontal cutting device-gasoline engine Tondeuses, type tondeuse à gazon, à dispositif de coupe horizontal et moteur à essence	3192 3199 31	Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre	2 1 3	x x x	x x x	1 1 2	x x x	x x x
8433.30.9 Haymaking machinery, other Machines et appareils de fenaison, autres	3111	Number - Nombre	5	x	x	4	x	x
8433.5 Harvesting machinery; threshing machinery, other Machines et appareils de récolte; machines et appareils de battage, autres	3111 3192 31		11 1 12	.. .. ..	x x 17.3	9 1 10	.. .. ..	x x 19.5
8433.9 Parts and attachments for harvesting, threshing and other agricultural and mowing machinery Parties et accessoires de machines de récolte, battage et autres machines agricoles, moissonneuses ou tondeuses	3111 3199 31		17 1 18	.. .. ..	x x 27.3	16 - 16	.. - ..	38.9e - 38.9e
84.36 Other agricultural, horticultural, forestry, poultry-keeping or bee- keeping machinery; poultry incubators and brooders Autres machines et appareils pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture ou l'apiculture; couveuses et éleveuses	3111 3192 3193 3194 3199 31		27 9 1 - 1 38	.. .. .. .. .. ..	69.8 x x - x 135.2	28 9 3 1 1 42	.. .. .. .. .. ..	x 116.4 x x x 192.7

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000,000			\$'000,000
8436.80.1 Agricultural or horticultural machinery Machines et appareils pour l'agriculture ou l'horticulture	3111		23	..	45.9	24	..	49.1
8436.80.2 Forestry machinery Machines et appareils pour la sylviculture	3192 3193 3194 3199 31		6 1 - 1 8	.. .. .. .. ..	x x - x x	6 2 1 1 10	.. .. .. .. ..	x x x x x
8436.9 Parts of agricultural, horticultural, forestry, poultry-keeping, bee-keeping machinery, incl. incubators and brooders Parties de machines pour agriculture, horticulture, sylviculture, aviculture, apiculture, incl. couveuses et éleveuses	3111 3192 3193 31		2 4 - 6	.. .. .. ..	x x - 8.4e	3 4 2 9	.. .. .. ..	x x x 10.2
84.37 Machines for cleaning, sorting, grading seed, grain, dried leguminous vegetable; mill industry machinery, o/t farm type Machines de nettoyage, tri ou calibrage des grains ou légumes secs; machines et appareils de minoterie, a/q de ferme	3111 3199 31		2 3 5	.. .. ..	x x 3.8	3 3 6	.. .. ..	x x 5.5
84.38 Machinery for the industrial preparation of food or drink, o/t extracting or preparing animal or vegetable fats or oils Machines de préparation industrielle des aliments ou boissons, a/q extraction ou préparation graisse animale ou végétale	3194 3199 31		1 21 22	.. .. ..	x x 61.2	1 20 21	.. .. ..	x x 58.1
84.39 Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material and for making or finishing paper or paperboard Machines de fabrication de pâte de matières fibreuses cellulosiques et de fabrication ou finissage du papier ou carton	3192 3193 3194 3199 31		2 2 1 21 26	.. .. .. .. ..	x x x x 279.2	1 1 1 23 26	.. .. .. .. ..	x x x x 289.2
84.41 Other machinery for making paper pulp, paper or paperboard, incl. cutting machines of all kinds Parties de machines et appareils de fabrication de pâte, papier ou carton, incl. coupeuses de tous types	3192 3194 3199 31		1 2 16 19	.. .. .. ..	x x x 108.8	1 3 15 19	.. .. .. ..	x x x 88.2e
84.43 Printing machinery; machines for uses ancillary to printing Machines et appareils à imprimer; machines et appareils à imprimer auxiliaires	3192 3199 31		- 8 8	-	- 59.5e 59.5e	1 9 10	.. .. ..	x x 66.1

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000.000			\$'000.000
84.57 Machining centres, unit construction machines (single station) and multi- station transfer machines for working metal Centres d'usinage, machines à poste fixe et machines à postes multiples pour le travail des métaux	3193 3199 31	Number - Nombre	1 11 12	x	x x 149.6	- 14 14	-	- 141.6 141.6
84.59 Machine-tools for drilling, boring, milling, threading or tapping by removing metal, o/t lathes Machines-outils à percer, aléser, fraisier, fileter ou tarauder les métaux par enlèvement, a/q tours	3199	Number - Nombre	8	..	24.8	6	142E	30.5e
84.60 Machine-tools for deburring, sharpening, grinding, honing, lapping, polishing or otherwise finishing metal Machines-outils à ébarber, affûter, meuler, rectifier, roder, rubaner, polir ou autrement finir le métal	3193 3194 3199 31	Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre	- 1 5 6	- x	- x x 5.8	1 1 6 8	x x	x x x 5.5
84.61 Machine-tools for planing, shaping, slotting, gear finishing, sawing or removing metal, n.e.s. Machines-outils à raboter, limer, mortaiser, tailler les engrenages, scier ou enlever le métal, n.d.s.	3199		6	..	17.5	6	..	16.2
84.62 Machine-tools for working metal by forging, hammering, die-stamping, bending, punching or notching, incl presses Machines-outils à forger, estamer, emboutir, plier, poinçonner, encocher, etc. le métal, incl. les presses	3192 3199 31	Number - Nombre	2 14 16	.. .. ..	x x 53.9e	1 12 13	x	x x 50.8e
84.63 Machine-tools for working metal, w/o removing material Machines-outils pour le travail du métal, sans enlèvement de matière	3192 3199 31	Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre	1 13 14	x x 6.281E	x x 47.0	1 12 13	x x 6.110E	x x 45.5
84.65 Machine-tools for working wood, hard rubber, plastics or similar hard materials Machines-outils pour le travail du bois, caoutchouc durci, matières plastiques ou matières dures similaires	3111 3192 3193 3194 3199 31		1 3 24 2 15 45	.. .. .. .. .. ..	x x 121.1 x x 144.0	1 3 24 3 13 44	.. .. .. .. .. ..	x x 187.0 x x 212.1
8465.91.3 Sawing machines for sawmills Machines à scier pour scieries	3192 3193 3194 3199 31		1 14 1 2 18	.. .. .. .. ..	x x x x 40.1	1 11 2 - 14	.. .. .. - ..	x x x - 38.1

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000,000			\$'000,000
8465.92								
Planing, milling or moulding machines (by cutting) for working wood, cork, bone, rubber, plastics or similar materials	3192 3193 3194 3199		1 5 1 1	.. .. .. ..	x x x x	2 6 1 1	.. .. .. ..	x x x x
Machines à raboter, poncer ou moulurer (par découpage) pour travail bois, liège, os, caoutchouc, mat. plasti. ou sim.	31		8	..	x	10	..	x
8465.99								
Machine-tools for wood, rubber, plastics, o/t multi-operation, sawing, planing, grinding, bending, drilling, slicing	3111 3193 3194 3199		1 7 1 9	.. .. .. ..	x 38.2 x x	1 13 1 8	.. .. .. ..	x 73.4 x x
Machines-outils pour bois, caoutchouc, mat. plasti., sim., a/q polyvalentes, à scier, raboter, cintrer, percer, trancher	31		18	..	52.8	23	..	85.3
84.66								
Parts, accessories and special attachments for machine-tools; tool holders	3111 3192 3193 3194		1 1 6 -	.. .. .. -	x x x -	- 2 5 1	-	- x x x
Parties, accessoires et dispositifs spéciaux de machines-outils; porte- outils	3199 31		19 27	.. ..	19.0 40.1	16 24	.. ..	21.4 36.5
84.67								
Tools for working in the hand, pneumatic or with self-contained, non- electric motor	3192 3199 31	Number - Nombre	1 5 6	x	x x 19.6	1 4 5	x	x x 10.6E
Outils à main, pneumatiques ou à moteur incorporé non électrique								
84.74								
Machinery for treatment solid mineral products; forming solid mineral products (incl. powder or paste); for sand moulds	3191 3192 3193 3194 3199		4 19 1 1 7	.. .. .. .. ..	x 62.5 x x x	5 17 1 2 9	.. .. .. .. ..	x 54.3 x x x
Machines à traiter les minéraux solides; former les minéraux solides (incl. poudre ou pâte); former les moules en sable	31		32	..	61.1	32	..	83.3
8474.3								
Mixing or kneading machinery for treatment of solid mineral products such as earth or stone	3191 3192 3193		2 9 1	.. .. ..	x x x	2 9 -	.. .. -	x x -
Machines à mélanger ou malaxer les matières minérales solides comme les terres ou les pierres	3194 3199 31		1 2 15	.. .. ..	x x 27.1e	2 3 16	.. .. ..	x x 36.4e
8474.90.2								
Parts of solid mineral crushing or grinding machines	3192 3199		3 1	.. ..	x x	4 1	.. ..	x x
Parties de machines à concasser ou broyer les matières minérales solides	31		4	..	x	5	..	x
84.77								
Machinery for working rubber or plastics or for the manufacture of products from these materials, n.e.s.	3192 3199		4 19	.. ..	x x	4 20	.. ..	x x
Machines pour le travail du caoutchouc ou des matières plastiques, ou la fabrication de produits en ces matières, n.d.a.	31		23	..	359.0	24	..	490.1

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000.000			\$'000.000
8477.10.2 Injection-moulding machines for plastics Machines à mouler par injection pour les matières plastiques	3192 3199 31		1 6 7	.. .. ..	x x 187.5	1 9 10	.. .. ..	x x 580.0
8477.20.2 Extruders for plastics Extrudeuses pour les matières plastiques	3199		5	..	22.2	4	..	x
8477.40.2 Vacuum moulding and other thermo- forming machines for plastics Machines à mouler sous vide et autres machines à thermoformer pour les matières plastiques	3199		3	..	2.9e	2	..	x
84.79 Machines and mechanical appliances having individual functions. n.e.s. Machines et appareils mécaniques ayant une fonction particulière. n.d.a.	3111 3191 3192 3193 3194 3199 31		1 2 9 1 1 62 76	.. .. .. .. .. .. ..	x x 11.6e x x 192.8 208.6	2 2 10 1 2 63 80	.. .. .. .. .. .. ..	x x 10.0 x x 244.8 258.3
8479.1 Machinery for public works, public building or similar works Machines pour les travaux publics, le bâtiment public ou les travaux similaires	3191 3192 3193 3194 31		1 7 1 1 10	.. .. .. .. ..	x x x x x	1 6 1 1 9	.. .. .. .. ..	x x x x x
8479.4 Rope or cable-making machines Machines de corderie ou câblerie	3199		2	..	x	1	..	x
8479.82 Machines for mixing, kneading, crushing, grinding, screening, sifting, homogenising, emulsifying or stirring Machines à mélanger, malaxer, concasser, broyer, cribler, tamiser, homogénéiser, émulsifier ou brasser	3192 3199 31		2 8 10	.. .. ..	x x 19.6e	2 9 11	.. .. ..	x x 24.3E
8479.89.8 Robots, industrial, for multiple uses Robots industriels, à fonctions multiples	3199		8	..	69.2	9	..	93.5
8479.89.97 Equipment for motor vehicles maintenance Machines et appareils d'entretien des véhicules automobiles	3194 3199 31	Number - Nombre Number - Nombre Number - Nombre	- 9 9	- 18.718E 18.718E	- 19.0 19.0	1 4 5	x x x	x x x
8479.89.99 Machines and mechanical appliances having individual functions. n.e.s.. incl. nylon-line grass trimmers Machines et appareils mécaniques ayant une fonction particulière. n.d.a.. incl. coupe-herbe à fouet de nylon	3191 3199 31		- 14 14	-	- 30.7 30.7	1 14 15	.. .. ..	x x 51.1
Note: See footnotes at end of tables Voir notes à la fin des tableaux.								

Major Group 31
Machinery Industries

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000.000			\$'000.000
8479.9								
Parts of machines and mechanical appliances having individual functions, n.e.s.	3192 3194 3199		1 1 18	.. .. ..	x x x	2 1 21	.. .. ..	x x x
Parties de machines et appareils mécaniques ayant une fonction particulière, n.d.s.	31		20	..	13.8	24	..	17.7
84.81								
Taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats or similar	3191 3192 3194		2 5 1	.. .. ..	x 6.5 x	2 4 -	.. .. -	x x -
Articles de robinetterie et dispositifs similaires pour tuyauteries, chaudières, réservoirs, cuves ou similaire	3199 31		1 9	.. ..	x 16.0	1 7	.. ..	x 16.5
84.82								
Ball or roller bearings	3192		1	..	x	-	-	-
Roulements à billes, rouleaux ou aiguilles	3199 31		6 7	.. ..	x 174.3	7 7	.. ..	202.9 202.9
84.85								
Transmission shafts and cranks; bearings; gears; ball screws; gear boxes; flywheels and pulleys; clutches and couplings	3111 3192 3194 3199		1 9 23 7	.. .. .. ..	x x 72.0 x	1 7 22 7	.. .. .. ..	x x 79.4 x
Arbres de trans. manivelles; paliers; engrenages; vis à billes; boîtes vitesses; volants, courroies; embrayages, couples	31		40	..	91.7	37	..	98.8
8483.4								
Gears and gearing; ball screws; gear boxes, speed changers, incl. torque converters	3192 3194 3199		4 12 1	.. .. ..	x 50.6 x	3 16 1	.. .. ..	x 65.9 x
Engrenages et roues de friction; vis à billes; boîtes et changements de vitesses, incl. convertisseurs de couple	31		17	..	54.7	20	..	68.2
85								
Electrical machinery, equipment and parts; sound and television recorders and reproducers, parts and accessories	3111 3121 3191		- - 3	- - ..	- - x	1 1 1	.. .. ..	x x x
Machines, matériel électriques, parties; appareils d'enregistrement, reproduction du son et images, parties, accessoires	3192 3193 3194 3199 31		1 1 2 15 22	.. .. .. .. ..	x x x x 142.4	1 - 2 14 20	.. -	x - x x 206.1
8501.64.1								
Generators, AC, hydraulic type, output > 750 kVA	3194		1	..	x	1	..	x
Génératrices CA (courant alternatif) hydrauliques, puissance > 750 kVA								
85.14								
Industrial or laboratory electric furnaces and ovens; other industrial or laboratory heating equipment	3192 3194 3199		1 1 8	.. .. ..	x x x	1 - 5	.. - ..	x - x
Chaudières et fours électriques industriels ou de laboratoire; autre matériel thermique industriel ou de laboratoire	31		10	..	23.8	6	..	17.9

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
87								
Vehicles, o/t railway, tramway, roll-stock, parts and accessories	3111	Number - Nombre	19	..	x	23	..	x
Véhicules terrestres, a/q ferroviaires, leurs parties et accessoires	3191		-	-	-	3	x	x
	3192		30	..	x	28	..	x
	3194		5	..	x	7	..	x
	3199		11	..	x	10	..	x
	31	65	..	556.9	71	..	498.3	
87.01								
Tractors, o/t for railway station platforms	3111		2	..	x	2	..	x
Tracteurs, a/q chariots-tracteurs pour les gares								
8704.1								
Dump trucks designed for off-highway use	3192	Number - Nombre	2	x	x	3	..	x
Tombereaux automoteurs pour utilisation hors-routes	3194	Number - Nombre	1	x	x	1	x	x
	31	Number - Nombre	3	x	x	4	..	x
87.05								
Special purpose motor vehicles, o/t vehicles principally for the transport of persons or goods	3111	Number - Nombre	3	x	x	4	x	x
Véhicules automobiles à usage spécial, a/q principalement pour le transport des personnes ou des marchandises	3191	Number - Nombre	-	-	-	3	x	x
	3192		9	..	x	9	..	x
	3199	Number - Nombre	6	..	x	5	x	x
	31		18	..	62.1	21	..	69.5
8705.2								
Mobile drilling derricks	3192		5	..	17.8e	4	..	x
Derricks automobiles pour le sondage ou le forage								
8705.3								
Fire fighting vehicles	3191	Number - Nombre	-	-	-	3	x	x
Véhicules de lutte contre l'incendie	3199	Number - Nombre	5	205E	31.4	5	x	x
	31	Number - Nombre	5	205E	31.4	8	298	41.7
87.08								
Parts and accessories of tractors, motor vehicles for the transport of persons and goods and special purpose vehicles	3111		6	..	x	5	..	x
Parties et accessoires de tracteurs ou véhicules automobiles de transport des personnes, des marchandises ou spéciaux	3192		3	..	x	7	..	x
	3194		3	..	x	6	..	x
	3199		3	..	x	4	..	x
	31		15	..	12.6	22	..	31.2
87.16								
Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof	3111		14	..	x	19	..	x
Remorques et semi-remorques; autres véhicules sans mécanisme de propulsion; leurs parties	3192		4	..	x	4	..	x
	3199		2	..	x	2	..	x
	31		20	..	14.6e	25	..	21.4e
Commodities, n.e.s.	3111		24	..	x	23	..	x
Produits, n.d.a.	3121		8	..	x	6	..	x
	3191		6	..	x	6	..	x
	3192		46	..	x	38	..	x
	3193		4	..	x	2	..	x
	3194		9	..	x	9	..	x
	3199		26	..	x	28	..	x
	31		123	..	x	112	..	x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
Total shipments of goods of own manufacture	3111		90	...	714.5	85	...	945.3
	3121		46	...	320.5	45	...	x
Total des livraisons de produits de propre fabrication	3191		60	...	507.6	68	...	604.3
	3192		265	...	1,886.4	257	...	2,189.5
	3193		29	...	161.7	29	...	x
	3194		67	...	1,008.9	68	...	1,203.9
	3199		363	...	2,577.0	351	...	2,933.4
	31		920	...	7,176.7	903	...	8,376.1
Progress payments adjustment	3191		7	...	x	6	...	42.6
Ajustement pour paiements échelonnés	3192		32	...	-6.7	30	...	x
	3193		7	...	2.6	6	...	-2.4
	3194		8	...	x	7	...	x
	3199		36	...	-34.5	44	...	7.8
	31		90	...	-42.9	93	...	16.5
Amount received for work done on materials owned by other establishments	3111		23	...	x	20	...	8.6
Montant reçu pour du travail exécuté sur des matières appartenant à d'autres établissements	3121		7	...	x	6	...	x
	3191		16	...	x	19	...	32.2
	3192		76	...	66.9	81	...	91.6
	3193		11	...	x	11	...	x
	3194		21	...	x	26	...	x
	3199		97	...	89.9	93	...	99.8
	31		251	...	317.2	256	...	352.8
Adjustment 1	3111		13	...	-2.7	13	...	-3.0
Rectification 1	3121		3	...	x	2	...	x
	3191		7	...	-4.9	8	...	-2.2
	3192		27	...	-7.3	22	...	x
	3193		3	...	x	3	...	x
	3194		6	...	x	7	...	x
	3199		28	...	-6.3	35	...	-6.8
	31		87	...	-22.1	90	...	-18.5
Small establishments not reporting detail	3111		122	...	137.9	110	...	153.8
Petits établissements ne déclarant pas en détail	3121		25	...	71.8	27	...	64.3
	3191		62	...	115.7	61	...	124.6
	3192		262	...	375.3	251	...	383.4
	3193		29	...	33.9	24	...	29.1
	3194		64	...	108.5	60	...	102.1
	3199		413	...	483.7	385	...	505.3
	31		977	...	1,326.9	918	...	1,362.6
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done 2	3111		212	...	856.8	195	...	1,104.8
	3121		73	...	396.0	73	...	342.3
	3191		123	...	660.0	129	...	801.6
Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté 2	3192		530	...	2,312.6	512	...	2,647.2
	3193		58	...	214.6	53	...	263.2
	3194		131	...	1,206.0	128	...	1,391.2
	3199		786	...	3,109.8	744	...	3,539.4
	31		1,913	...	8,755.8	1,834	...	10,089.6

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 3
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 3
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000,000			\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc.	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		73 40 56 232 28 51 253 733	...	267.2 156.6 254.1 884.9 58.3 371.1 1,020.1 3,012.3	74 39 64 224 28 54 259 742	...	418.8 126.9 320.8 1,055.4 77.9 455.3 1,204.6 3,659.7
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		37 25 40 117 13 32 136 400	...	2.0 2.4 1.9 3.8 0.2 1.4 9.7 21.3	38 23 51 114 16 37 146 425	...	2.8 1.5 2.4 4.7 0.3 1.4 12.3 25.4
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		60 30 44 174 23 38 203 572	...	15.8 3.4 13.9 33.6 2.3 15.9 46.0 130.9	62 34 50 182 24 45 215 612	...	25.3 3.4 6.1 36.3 3.7 17.2 49.8 141.8
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel).	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		25 13 20 99 12 21 124 314	...	6.1 2.7 6.2 38.7 17.5 33.6 103.1 207.9	28 16 25 103 11 28 132 343	...	7.3 2.6 10.0 42.2 13.6 57.9 140.4 274.1
Montant versé à d'autres établissements pour du travail exécuté sur des matières appartenant	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		12 99 12 21 124 314	...	17.5 33.6 103.1 207.9	11 28 132 343	...	13.6 57.9 140.4 274.1
Adjustment ¹ Rectification ²	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		35 21 25 87 10 29 93 300	...	-0.2 -0.1 0.8 7.6 0.2 -2.7 0.6 6.2	32 18 27 77 10 25 94 283	...	-4.3 -2.2 0.5 -13.6 -0.4 -1.4 1.2 -20.2
Small establishments not reporting detail	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		158 32 66 297 30 79 528 1,170	...	85.1 47.7 75.7 232.8 18.6 65.3 312.2 837.4	121 33 65 287 25 74 483 1,088	...	92.0 42.5 80.4 233.6 20.2 70.4 301.0 840.1
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		212 72 123 529 58 151 784 1,909	...	375.9 212.7 352.7 1,201.3 97.1 484.5 1,491.6 4,215.9	195 72 129 512 53 128 743 1,832	...	541.8 174.7 420.3 1,358.6 115.3 600.9 1,709.3 4,920.9
Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		212 72 123 529 58 151 784 1,909	...	375.9 212.7 352.7 1,201.3 97.1 484.5 1,491.6 4,215.9	195 72 129 512 53 128 743 1,832	...	541.8 174.7 420.3 1,358.6 115.3 600.9 1,709.3 4,920.9

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure	1992			1993		
			Establish- ments	Quantity	Value	Establish- ments	Quantity	Value
Code		Unité de mesure	Établis- sements	Quantité	Valeur	Établis- sements	Quantité	Valeur
Description					\$'000,000			\$'000,000
25								
Salt; sulphur; earth and stone; plastering materials; lime and cement	3191		1	..	x	1	..	x
Sel; soufre; terres et pierres; plâtres; chaux et ciments	3192		11	..	0.9E	12	..	1.6
	3194		1	..	x	1	..	x
	3199		5	..	0.6	7	..	x
	31		18	..	x	21	..	2.3
26								
Ores, slag and ash	3194		1	..	x	1	..	x
Minerais, scories et cendres	3199		2	..	x	-	-	-
	31		3	..	4.6	1	..	x
27								
Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes	3111		1	..	x	1	..	x
Combustibles minéraux, huiles minérales et produits de leur distillation; matières bitumineuses; cires minérales	3191		13	..	x	13	..	0.4E
	3192		52	..	1.4	53	..	2.0
	3193		5	..	x	9	..	x
	3194		10	..	0.4	7	..	0.4
	3199		59	..	1.9	63	..	2.3
	31		140	..	4.7	146	..	5.5
2710.00.8								
Lubricating oils and greases	3191		13	..	x	13	..	0.4E
Huiles et graisses lubrifiantes	3192		51	..	1.4	52	..	1.9
	3193		5	..	x	9	..	0.1e
	3194		10	..	0.4	7	..	0.4
	3199		57	..	1.3	62	..	1.8
	31		136	..	3.7	143	..	4.6
28								
Inorganic chemicals; compounds of precious metals, radioactive elements, etc.	3121		-	-	-	1	..	x
Produits chimiques inorganiques; composés de métaux précieux, d'éléments radioactifs, etc.	3192		1	..	x	3	..	0.2
	3194		1	..	x	1	..	x
	3199		2	..	x	1	..	x
	31		4	..	1.2	6	..	1.4
29								
Organic chemicals	3111		-	-	-	1	..	x
Produits chimiques organiques	3121		3	..	0.9	6	..	1.1
	3199		-	-	-	1	..	x
	31		3	..	0.9	8	..	x
32								
Tanning or dyeing extracts; tannins and derivatives; dyes, pigments, paints, varnishes, putty and mastics; inks	3111		37	..	4.6	37	..	4.6
Extraits tannants ou tinctoriaux; tanins et leurs dérivés; teintures, pigments, peintures, vernis et mastics; encres	3121		14	..	1.2	13	..	1.1e
	3191		22	..	1.2e	23	..	1.1E
	3192		86	..	3.7	79	..	4.3e
	3193		10	..	0.5	10	..	0.5
	3194		12	..	2.6E	12	..	3.0E
	3199		68	..	2.8	72	..	3.6e
	31		249	..	16.5e	246	..	18.1e
3208.10.2								
Paints, incl. enamels	3111		34	..	4.0	35	..	3.9
Peintures, incl. les émaux	3121		14	..	1.2	13	..	1.1e
	3191		21	..	1.2e	22	..	1.1E
	3192		86	..	3.7	78	..	4.2e
	3193		10	..	0.5	10	..	0.5
	3194		12	..	2.6E	12	..	3.0E
	3199		67	..	2.6	71	..	3.5e
	31		244	..	15.8e	241	..	17.2e
38								
Miscellaneous chemical products	3111		1	..	x	2	..	x
Produits chimiques divers	3192		1	..	x	1	..	x
	3199		3	..	x	2	..	x
	31		5	..	4.1	5	..	4.6e

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
3823.90.4 Water treatment (chemical) preparations Préparations (chimiques) pour le traitement de l'eau	3199		1	..	x	1	..	x
39 Plastics and articles thereof Matières plastiques et ouvrages en ces matières	3111 3121 3191 3192 3199 31		4 13 2 6 11 36	.. .. .. .. .. ..	5.5 3.7 x 4.4 x 17.8	5 13 3 5 10 36	.. .. .. .. .. ..	5.7 4.0 0.5 5.1E 5.8 21.1
40 Rubber and articles thereof Caoutchouc et ouvrages en caoutchouc	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		29 3 17 57 6 9 53 174	.. .. .. .. .. .. .. ..	x 3.4 2.5e 24.4 0.4 x x 50.7	31 2 15 52 7 8 60 175	.. .. .. .. .. .. .. ..	24.8 x 1.4E 31.0 0.3 0.2 x 69.0
40.09 Tubes, pipes and hoses of vulcanized rubber, n/t hard rubber Tubes, tuyaux et boyaux en caoutchouc vulcanisé, n/q durci	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		19 3 8 31 4 8 38 111	.. .. .. .. .. .. .. ..	4.1 3.4 0.6 6.2 0.1 0.6 1.9e 17.0	19 2 7 29 3 7 43 110	.. .. .. .. .. .. .. ..	6.4 x 0.2E 7.0e -- x 1.9e 20.5
40.10 Conveyor or transmission belts or belting of vulcanized rubber Courroies de transport ou de transmission en caoutchouc vulcanisé	3111 3191 3192 3193 3194 3199 31		1 6 28 5 1 28 69	.. .. .. .. .. .. ..	x 0.5E 2.2 x x 0.8 4.5	2 7 26 6 1 33 75	.. .. .. .. .. .. ..	x 0.5E 3.7 x x 1.4 7.1
40.11 Pneumatic tires, new, of rubber Pneumatiques, neufs, en caoutchouc	3111 3191 3192 3193 3199 31		26 3 25 1 8 63	.. .. .. .. .. ..	9.0 x 14.6 x 2.2E 25.9	27 3 23 2 11 66	.. .. .. .. .. ..	17.1 x 18.0 x 2.6 37.8
4016.95 Gaskets, washers and other seals of vulcanized rubber Joints, rondelles et autres garnitures d'étanchéité en caoutchouc vulcanisé	3191 3199 31		3 2 5	.. .. ..	x x 1.6	3 1 4	.. .. ..	x x 1.1
44 Wood, wood charcoal Bois, charbon de bois	3111 3121 3192 3193 3199 31		14 8 14 1 16 53	.. .. .. .. .. ..	2.4 0.9 x x 0.6e 4.4	12 6 12 2 16 48	.. .. .. .. .. ..	3.6E x 0.7E x 0.8E 5.6E
69 Ceramic products Produits céramiques	3191 3192 3199 31		1 5 8 14	.. .. .. ..	x x 0.9 1.6	1 3 9 13	.. .. .. ..	x x 1.1 2.0

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000,000			\$'000,000
70								
Glass and glassware Verre et articles en verre	3111		-	-	-	1	..	x
	3121		8	..	1.8e	7	..	1.8e
	3191		1	..	x	4	..	x
	3192		6	..	x	5	..	0.4
	3193		1	..	x	1	..	x
	3199		17	..	3.9e	17	..	4.6
	31		33	..	5.9e	35	..	7.3
70.19								
Glass fibres, incl. glass wool, and articles thereof, e.g. yarn or woven fabrics	3121		6	..	0.1	5	..	x
	3191		1	..	x	4	..	x
	3192		5	..	x	4	..	x
Fibres de verre, incl. laine de verre, et articles en fibres de verre, p.ex. fils ou tissus	3193		1	..	x	1	..	x
	3199		17	..	3.3	16	..	x
	31		30	..	3.5e	30	..	3.5
71.02								
Diamonds, w/n worked, not mounted or set	3192		6	..	3.5e	6	..	3.7
Diamants, même travaillés, non montés ou sertis	3199		2	..	x	3	..	0.3E
	31		8	..	x	9	..	4.0
72								
Iron and steel Fer, fontes et aciers	3111		51	..	66.0	55	..	89.8e
	3121		24	..	20.9	23	..	22.6e
	3191		35	..	41.8e	41	..	51.7e
	3192		191	..	232.0e	174	..	261.0
	3193		23	..	21.4	22	..	26.1e
	3194		28	..	74.3	29	..	71.4e
	3199		173	..	194.6e	179	..	235.0e
	31		525	..	659.0e	523	..	757.6e
72.01								
Pig iron and Spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms	3191		4	..	x	6	..	0.8E
Fontes brutes et fontes Spiegel en gueuses, saumons ou autres formes primaires	3192		1	..	x	4	..	x
	3193		1	..	x	1	..	x
	3194		4	..	2.2	4	..	2.5E
	3199		10	..	2.9E	10	..	4.8E
	31		20	..	5.5e	25	..	8.6E
72.02								
Ferro-alloys Ferro-alliages	3191		1	..	x	2	..	x
	3192		8	..	4.2e	11	..	4.5
	3193		2	..	x	-	..	-
	3194		3	..	0.8	3	..	x
	3199		10	..	2.7	13	..	3.3
	31		24	..	8.2	29	..	8.8
72.04								
Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel	3191		3	..	0.5e	3	..	0.8E
Déchets et débris ferreux (ferrailles); débris lingotés de fer, fonte ou acier	3192		4	..	4.3	4	..	4.6
	3193		-	..	-	1	..	x
	3199		3	..	0.9E	6	..	x
	31		10	..	5.8	14	..	8.4
72.08								
Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, hot-rolled, not clad, plated or coated, width >= 600 mm	3111		30	..	22.1	31	..	31.4e
Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, laminés à chaud, non gainés, plaqués ou revêtus, largeur >= 600 mm	3121	Tonne	10	6 145E	3.7e	12	7 903E	5.3e
	3191		8	..	4.5	9	..	5.2
	3192		81	..	55.1e	79	..	72.6
	3193		6	..	2.6	5	..	0.2
	3194		8	..	16.9	8	..	10.0
	3199		64	..	37.0e	67	..	38.9e
	31		207	..	141.9	211	..	163.6

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description								
			#		\$'000.000	#		\$'000.000
72.09								
Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, cold-rolled (reduced), not clad, plated or coated, width >= 600 mm	3111	Tonne	18	..	5.5	18	..	6.7
Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, laminés à froid, non gainés, plaqués ou revêtus, largeur >= 600 mm	3121		12	6 747E	4.9	6	2 276	1.6
	3191		5	..	3.3E	8	..	4.1E
	3192		40	..	10.5e	54	..	8.8e
	3193		8	..	1.9	6	..	3.7E
	3194		3	..	0.2E	4	..	0.2e
	3199		42	..	9.7e	43	..	14.6e
	31	128	..	35.8e	119	..	59.7e	
72.10								
Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, clad, plated or coated, width >= 600 mm	3111	Tonne	11	..	8.3e	14	..	10.1e
Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, gainés, plaqués ou revêtus, largeur >= 600 mm	3121		13	..	8.6	11	6 734e	6.7e
	3191		10	..	5.1E	11	..	14.3E
	3192		33	..	12.4	29	..	12.4e
	3193		4	..	1.1	4	..	1.7E
	3194		3	..	22.2E	4	..	20.3E
	3199		27	..	2.4e	31	..	11.5
	31	101	..	60.0e	104	..	76.9e	
72.11								
Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, not clad, plated or coated, width < 600 mm	3111	Tonne	29	..	13.4	30	..	19.3e
Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, non gainés, plaqués ou revêtus, largeur < 600 mm	3121		5	682e	0.8e	5	588E	0.7E
	3191		6	..	3.1E	7	..	2.1
	3192		57	..	23.0e	50	..	22.6e
	3193		6	..	4.4e	7	..	4.6
	3194		7	..	1.4	9	..	0.9E
	3199		49	..	10.6e	48	..	9.6E
	31	159	..	56.6e	156	..	59.8e	
72.12								
Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, clad, plated or coated, width < 600 mm	3111	Tonne	7	..	0.8	5	..	0.9
Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, gainés, plaqués ou revêtus, largeur < 600 mm	3121		3	665E	0.7e	5	..	0.7E
	3191		1	..	x	-	..	-
	3192		13	..	4.6e	14	..	10.1
	3193		3	..	x	3	..	--
	3199		16	..	9.4E	17	..	10.3E
	31		43	..	15.6E	44	..	22.0e
72.13								
Bars and rods, iron or non-alloy steel, hot-rolled, in irregularly wound coils	3111	Tonne	7	..	2.6	11	..	7.3
File machine en fer ou aciers non alliés, laminé à chaud	3121		1	..	x	-	..	-
	3191		5	..	5.7	3	..	2.9
	3192		19	..	3.7	15	..	4.3e
	3193		6	..	1.0E	5	..	1.1e
	3194		3	..	x	4	..	0.1
	3199		13	..	3.6	17	..	4.9
	31	54	..	16.7	55	..	20.7	
72.14								
Other bars and rods, iron or n/alloy steel, hot-rolled, solely forged, drawn or extruded, incl. twisted after rolling	3111	Tonne	16	..	2.0	15	..	2.0
Autres barres en fer ou aciers n/ alliés, à chaud, simplement forgées ou filées, incl. avec torsion après laminage	3191		10	..	1.6e	9	..	1.2E
	3192		46	..	15.0	38	..	15.2
	3193		5	..	3.1	6	..	4.7
	3194		10	..	4.3	9	..	3.3
	3199		49	..	6.5	50	..	6.9e
	31		136	..	32.5	127	..	33.5
72.15								
Other bars and rods of iron or non-alloy steel	3111	Tonne	16	..	2.2e	22	..	5.7e
Autres barres en fer ou aciers non alliés	3192		2	..	x	2	..	x
	3199		1	..	x	1	..	x
	31		19	..	3.0e	25	..	6.1e

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000.000			\$'000.000
72.16 Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel Profilés en fer ou aciers non alliés	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		25 1 13 91 11 10 71 222	.. .. .. .. .. .. .. ..	3.2 x 2.5E 35.4E 4.1e x 11.4 56.9e	26 - 19 74 10 7 71 207	.. .. .. .. .. .. .. ..	4.0e - 4.3E 31.7e 4.7E 0.2E 14.6e 59.6e
72.17 Wire, iron or non-alloy steel Fils en fer ou aciers non alliés	3191 3192 3193 3194 3199 31		1 13 3 1 13 31	.. .. .. .. .. ..	x 2.4 x x 4.4 7.0	2 11 1 1 16 31	.. .. .. .. .. ..	x 3.1E x x 5.8 9.1e
72.19 Flat-rolled products, stainless steel, width >= 600 mm Produits laminés plats en acier inoxydable, largeur >= 600 mm	3121 3191 3192 3193 3194 3199 31	Tonne	15 7 24 2 6 56 110	1 678e	7.1 5.6 3.2 x x 32.9 49.7	12 8 22 2 6 63 113	1 405e	5.3 6.6 3.0e x x 32.7e 48.7e
72.20 Flat-rolled products, stainless steel, width < 600 mm Produits laminés plats en acier inoxydable, largeur < 600 mm	3121 3191 3192 3193 3194 3199 31	Tonne	2 3 10 2 1 37 55	x	x x 1.4e x x 5.2 7.6	2 5 8 2 1 42 60	x	x 0.1e 0.8e x x 6.0e 7.1e
72.21 Bars and rods, stainless steel, hot- rolled, in irregularly wound coils Fil machine en acier inoxydable, laminé à chaud	3191 3192 3193 3194 3199 31		3 5 2 3 16 29	.. .. .. .. .. ..	0.7 0.4E x x 1.7e 3.7e	3 7 2 1 22 35	.. .. .. .. .. ..	0.6 0.4E x x 2.3e 3.6e
72.22 Other bars and rods of stainless steel; angles, shapes and sections of stainless steel Autres barres en acier inoxydable; profilés en acier inoxydable	3111 3191 3192 3193 3194 3199 31		- 11 21 3 7 54 96	-	- 3.4 7.1E 0.4 2.4 6.9 20.2e	1 13 18 3 7 57 99	.. .. .. .. .. .. ..	x 6.1 3.2 x 2.6 7.1e 17.6
72.25 Flat-rolled products of other alloy steel, width >= 600 mm Produits laminés plats en autres aciers alliés, largeur >= 600 mm	3121 3191 3192 3193 3194 3199 31	Tonne	- 1 15 2 1 16 35	- x 13 885 x x 15 468E 29 682E	- x 9.5 x x 16.2 26.6	1 1 15 2 2 18 39	.. x 19 100 x x 22 203E ..	x x 10.9 x x 24.0E 36.2E

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
72.26 Flat-rolled products of other alloy steel, width < 600 mm Produits laminés plats en autres aciers alliés, largeur < 600 mm	3111 3191 3192 3193 3194 3199 31	Tonne	6 2 15 2 1 23 49	.. x 15 932E x x 2 508E ..	6.2 x 13.2 x x 3.5e 25.5	5 2 10 3 2 23 45	.. x 22 587E 60E x 2 118E ..	0.1 x 19.4 0.2e x 3.0e 24.4
72.27 Bars and rods, alloy steel o/t stainless, hot-rolled, in irregularly wound coils Fil machine en aciers alliés a/q acier inoxydable, laminé à chaud	3191 3192 3193 3194 3199 31		1 6 - 2 8 17	.. .. - .. x ..	x 0.6E - x x 1.5E	2 5 1 3 7 18	.. .. .. .. .. ..	x 0.3 x 0.3E 0.2e 0.9e
72.28 Other bars, rods, angles, shapes, sections, alloy steel o/t stainless; hollow drill bars, rods, alloy or non- alloy steel Autres barres et profilés en aciers alliés a/q acier inoxydable; barres creuses de forage en aciers alliés ou non alliés	3111 3191 3192 3193 3194 3199 31		- 12 45 5 11 34 107	-	- 1.9e 24.1 1.2 21.6 25.9 74.6	2 12 44 5 12 35 110	.. .. .. .. .. .. ..	x 2.0E 32.3 x 28.6 32.9E 100.0e
73 Articles of iron or steel Articles en fonte, fer ou acier	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		44 27 38 150 17 36 159 471	.. .. .. .. .. .. .. ..	50.8e 19.0 50.5e 98.7 5.7 104.4e 166.8 495.8	49 26 42 145 16 38 158 474	.. .. .. .. .. .. .. ..	79.2e 11.7 60.7e 126.7 8.4 149.6e 197.9e 634.2e
73.04 Tubes, pipes and hollow profiles, iron (o/t cast iron) or steel, seamless Tubes, tuyaux et profilés creux en fer (a/q fonte) ou acier, sans soudure	3192 3199 31		1 1 2	.. .. ..	x x x	3 1 4	.. .. ..	x x 13.7
73.06 Tubes, pipes and hollow profiles, iron or steel, open seam, welded or riveted Tubes, tuyaux et profilés creux en fer ou acier, à bords simplement rapprochés, soudés ou rivés	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31	Tonne	31 9 10 79 6 16 68 219	.. 851 376E 13 952E 427E 2 529E 8 863E ..	21.9e 1.5 1.3e 28.2 1.7 4.6E 26.4 87.6	35 8 14 79 4 14 65 221	.. x x 16 444E 203E 2 831E 9 122E ..	34.6e x x 31.5e 0.6 7.8E 29.0e 106.2e
73.07 Tube or pipe fittings, iron or steel, e.g. couplings, elbows, sleeves Accessoires de tuyauterie, en fer ou acier, p. ex. raccords, coudes, manchons	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31	Tonne	16 8 13 42 4 12 59 154	.. 126E	2.2e 0.7 4.9e 12.9 0.3 19.1E 7.8 47.8e	16 6 15 46 7 11 62 163	.. 73E	1.6 0.3E 7.5e 20.1 2.1 19.7E 9.7e 61.0e

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
73.08 Structures and parts, iron or steel, o/ t prefabricated buildings; plates, rods, shapes, sections, etc. for structures Constructions et parties, en fer ou acier, a/q préfabriquées; tôles, barres, profilés, tubes, etc. pour constructions	3111 3192 3199 31		2 1 2 5	.. .. .. ..	x x x 14.4e	1 1 3 5	.. .. .. ..	x x x 12.7e
73.09 Reservoirs, tanks, vats, etc., 1/s. > 300 L, w/o mechanical or thermal equipment, o/t for liquified or compressed gas Réservoirs, fûts, cuves, etc., f/a. > 300 L, sans dispositif mécanique ou thermique, a/q pour gaz liquéfié ou comprimé	3121 3191 3192 3194 3199 31		1 4 5 2 16 28	.. .. .. .. .. ..	x x 0.3 x 4.0 13.1	1 3 5 3 13 25	.. .. .. .. .. ..	x x 0.2e 3.7 2.8 7.3
73.10 Tanks, casks, drums, cans, boxes, etc., 1/s, <= 300 L, w/o mechanical or thermal equipment, o/t for liq. or compres. gas Réservoirs, fûts, tambours, bidons, boîtes, etc., f/a, <= 300 L, sans disp. mécan. ou therm., a/q gaz liq. ou comprimé	3191 3192 3199 31		5 3 14 22	.. .. .. ..	2.4E -- 3.7e 6.1e	5 6 17 28	.. .. .. ..	3.4E 0.6 4.7e 8.7E
73.11 Containers, iron or steel, liquified or compressed gas Contenants en fer ou acier, pour gaz liquéfié ou comprimé	3192 3194 3199 31		5 1 4 10	.. .. .. ..	0.4 x x 0.4	4 1 5 10	.. .. .. ..	x x 0.1 0.1
73.15 Chain and parts thereof, iron or steel Chaînes et leurs parties en fer ou acier	3111 3191 3192 3193 3194 3199 31		25 1 36 7 4 37 110	.. .. .. .. .. .. ..	1.7 x 5.6 x 0.1 2.1 10.3	25 4 35 7 6 40 117	.. .. .. .. .. .. ..	2.1 0.9E 10.2 2.7 12.2 2.2e 30.3
73.18 Screws, bolts, nuts, coach screws, screw hooks, rivets, cotters, cotter- pins, washers, etc., iron or steel Vis, boulons, écrous, vis à tête carrée, crochets à vis, chevilles, clavettes, etc., en fer ou acier	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		39 23 32 105 12 24 127 362	.. .. .. .. .. .. .. ..	8.7 x 4.2E x 1.5 9.2E 37.1e 73.0e	43 23 39 102 11 25 125 368	.. .. .. .. .. .. .. ..	16.2 5.0 6.4E 13.0e 2.2E 10.7E 47.3e 100.8e
73.20 Springs and leaves for springs, iron or steel Ressorts et lames de ressort, en fer ou acier	3111 3199 31		15 - 15	.. .. ..	x - x	15 1 16	.. .. ..	x x 6.1e

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993			
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	
Code Description					\$'000.000			\$'000.000	
73.25 Other cast articles, iron or steel Autres articles moulés en fer ou acier	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		17 1 23 55 7 17 57 177	.. .. .. .. .. .. .. ..	7.0 x 36.9e 16.7 x 44.8e 60.3 166.8	14 1 22 56 8 18 55 174	.. .. .. .. .. .. .. ..	8.0 x 40.5e 18.1 0.7 x 78.3E 183.1e
7325.10.1 Castings, grey iron, non-malleable Moulages en fonte grise non malleable	3191 3192 3193 3194 3199 31	Tonne Tonne Tonne Tonne Tonne Tonne	9 17 3 8 28 65	576 464 2 119E 123 6 044E 3 208E 587 958	5.7 3.2 0.3 10.8E 7.3 27.4e	10 19 2 9 27 67	3 781E x x 3 474E 3 475E 11 892E	7.8 x x 5.9 8.2e 24.0
7325.10.2 Castings, iron alloy Moulages en alliage de fonte	3191 3192 3193 3194 3199 31		8 9 1 10 11 39	.. .. .. .. .. ..	3.0E 2.1 x 16.6e x 23.2e	8 8 1 10 9 36	.. .. .. .. .. ..	4.2e x x 14.5E 1.0e 21.7E
7325.99.1 Castings, iron, o/t grey iron Moulages en fer, a/q fonte grise	3191 3192 3193 3194 3199 31		10 13 3 3 15 44	.. .. .. .. .. ..	7.8 2.8 0.1E 0.6E 44.6 55.9	9 14 3 4 14 44	.. .. .. .. .. ..	7.7 3.5 -- 0.7E 60.4E 72.4E
7325.99.2 Castings, steel, electric furnace Moulages en acier, au four électrique	3191 3192 3193 3194 3199 31		14 31 2 8 31 86	.. .. .. .. .. ..	20.4e 8.5 x 16.8 x 51.9	14 30 4 8 29 85	.. .. .. .. .. ..	20.7e 10.9 0.3 15.6 6.4 54.0
73.26 Other articles, iron or steel, o/t castings Autres articles en fer ou acier, a/q moulages	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		13 11 6 33 5 11 25 104	.. .. .. .. .. .. .. ..	4.7 13.8 0.6 16.8 0.6 14.5 8.5 59.4	18 8 5 26 3 12 24 96	.. .. .. .. .. .. .. ..	9.3 3.6 0.7 21.6e -- 56.5 9.5 101.2
74 Copper and articles of copper Cuivre et produits en cuivre	3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		18 12 23 1 6 49 109	.. .. .. .. .. .. ..	x 5.3e 2.8e x 3.2e 6.2 22.7e	19 13 18 2 6 48 106	.. .. .. .. .. .. ..	4.7 5.3e x x 4.4 5.0 20.4
74.03 Copper, refined and copper alloys, unwrought Cuivre affiné et alliages de cuivre, sous forme brute	3121 3192 3194 3199 31		1 3 2 9 15	.. .. .. .. ..	x 1.4 x 1.6 3.3	-- 3 1 9 13	--	-- x x 0.8 0.8

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
74.07 Bars, rods and profiles of copper Barres et profilés en cuivre	3191 3192 3194 3199 31		5 6 1 10 22	.. .. .. .. ..	x 0.1 x 0.5E 2.0E	6 5 4 11 26	.. .. .. .. ..	0.8E 0.1 2.5 0.5E 3.9
74.08 Wire, copper Fils en cuivre	3191 3192 3193 3194 3199 31		4 4 - 1 14 23	.. .. - .. .. ..	x 0.1 - x 1.6 2.2	4 5 1 1 16 27	.. .. .. .. .. ..	0.4E 0.1E x x 2.2 2.7
74.09 Plates, sheets and strip, copper, thickness > 0.15 mm Tôles et bandes en cuivre, épaisseur > 0.15 mm	3121 3191 3192 3194 3199 31		1 1 4 2 8 16	.. .. .. .. .. ..	x x - x 0.2 1.0	- 1 4 2 7 14	-	- x - x 0.1 0.4E
74.11 Tubes and pipes of copper Tubes et tuyaux en cuivre	3121 3191 3192 3194 3199 31	Tonne	18 4 8 3 18 51	847E	4.7 2.0E 0.6E 0.6 0.5e 8.5e	19 4 3 2 16 44	4 685E	4.0 2.1e x x 0.6e 8.2e
74.19 Copper articles, other Articles en cuivre, autres	3191 3192 3193 3194 3199 31		1 6 1 3 10 21	.. .. .. .. .. ..	x 0.5E x x 1.8 4.0	2 3 1 3 7 16	.. .. .. .. .. ..	x x x 0.5 0.8 3.2
75.05 Bars, rods, profiles and wire of nickel Barres, tiges, profilés et fils en nickel	3191 3192 3194 3199 31		3 3 2 7 15	.. .. .. .. ..	0.1 x x 0.8e 1.7e	3 1 1 8 13	.. .. .. .. ..	x x x 0.9e 1.4e
76 Aluminum and articles of aluminum Aluminium et produits en aluminium	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		1 17 12 49 8 14 89 190	.. .. .. .. .. .. .. ..	x x 1.2 5.9e 0.4e 4.2e 15.3 35.5	1 15 14 45 4 12 88 179	.. .. .. .. .. .. .. ..	x 7.1 1.1e 7.1e x 3.5e 21.3e 41.2e
76.04 Bars, rods and profiles of aluminum Barres, tiges et profilés en aluminium	3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		7 7 28 4 8 52 106	.. .. .. .. .. .. ..	1.8 0.3 2.1 - 0.3 5.2 9.7	7 7 26 2 6 59 107	.. .. .. .. .. .. ..	1.6 0.2e 2.7 x x 4.5e 9.3e

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
76.06 Plates, sheets and strip, aluminum, thickness > 0.2 mm Tôles et bandes en aluminium, épaisseur > 0.2 mm	3121 3191 3192 3193 3194 3199 31	Tonne	15 5 18 4 6 50 98	926E	3.1 0.2 1.2E 0.2E 2.0 5.5e 12.2	11 6 19 2 2 53 93	521E	1.7 0.2 1.3E x x 12.0e 15.4e
76.08 Tubes and pipes of aluminum Tubes et tuyaux en aluminium	3121 3191 3192 3193 3194 3199 31	Tonne	4 5 19 2 4 26 60	x	x 0.3 1.1E x -- 0.7e 3.3e	5 6 14 1 4 29 59	458E	1.9 0.2 1.3e x x 1.5E 6.0e
76.16 Articles of aluminum, other, incl. fasteners Articles en aluminium, autres, incl. dispositifs de fixation	3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		1 4 12 2 4 21 44	.. .. .. .. .. .. ..	x 0.3 1.5 x 2.0E 2.1 6.7e	1 7 12 1 4 21 46	.. .. .. .. .. .. ..	x 0.5e 1.8e x x 3.1e 8.2e
81 Other base metals; cermets; articles thereof Autres métaux communs; cermets; ouvrages en ces matières	3191 3194 3199 31		1 2 4 7	.. .. .. ..	x x 0.4E 15.3	-- 3 3 6	--	-- 23.3 1.7 25.0
8109.9 Zirconium and articles of zirconium, n.e.s. Zirconium et ouvrages en zirconium, n.d.a.	3194		2	..	x	3	..	23.3
82 Tools, implements, cutlery, spoons, forks and parts thereof, of base metal Outils, outillage, coutellerie, couverts et leurs parties, en métaux communs	3192 3193 3194 3199 31		16 1 1 4 22	.. .. .. .. ..	8.8 x x x 10.7	14 1 1 4 20	.. .. .. .. ..	3.3 x x x 5.8e
B209.00.1 Inserts, tungsten carbide, for attachment to rock or coal drilling bits Pièces rapportées en carbure de tungstène, pour mèches de foreuse de roc ou charbon	3192 3193 3194 3199 31		15 1 1 3 20	.. .. .. .. ..	8.7 x x x 9.0	13 1 1 3 18	.. .. .. .. ..	2.6 x x x 2.8
83.02 Mountings, fittings for furniture, doors, etc.; hat racks, castors, automatic door closers Montures, garnitures pour meubles, portes, etc.; patères, roulettes, fermetures automatiques de porte	3121 3192 3193 31		1 1 1 3	.. .. .. ..	x x x 0.3	1 1 1 3	.. .. .. ..	x x x 0.4

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
83.11								
Wire, rods, tubes, electrodes, etc., for solder, braze or weld, base met.; wire, rods for spraying, of base metal powder	3111 3191 3192 3193		23 13 64 6	.. .. .. ..	1.4 1.3e 6.6 0.4	25 12 56 7	.. .. .. ..	1.9 1.4E 8.5e 0.4
Fils, baguettes, électrodes, etc. de brassage ou soudage, mét. com.; fils, baguettes pulvérisation en poudre de mét. com.	3194 3199 31		11 50 167	.. .. ..	1.7 2.2e 13.7	13 53 166	.. .. ..	1.7 2.2e 16.1e
84								
Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	3111 3121 3191		52 31 43	.. .. ..	66.9 52.4 114.5e	55 33 52	.. .. ..	129.0 51.5e 159.6E
Réacteurs nucléaires, chaudières, machines et appareils mécaniques; leurs parties	3192 3193 3194 3199 31		137 21 35 185 504	.. .. .. .. ..	342.1 24.6 132.6 477.5 1.210.4	137 24 32 179 512	.. .. .. .. ..	407.5 28.7 156.7 551.5 1.484.5
84.07								
Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines Moteurs à piston alternatif ou rotatif et allumage par étincelle (moteurs à explosion)	3111 3191 3192 3193 3199 31	Number - Nombre	10 5 6 1 3 25	.. .. .. .. .. ..	4.739E 23.1e 21.5 x x 70.6e	8 6 9 1 3 27	9.142	5.9 22.2E 24.7E x x 79.9E
8408.2								
Diesel or semi-diesel engines for vehicles, o/t railway or tramway type Moteurs diesel ou semi-diesel pour véhicules a/q pour chemin de fer ou tramway	3111 3191 3192 3193 3194 3199 31	Number - Nombre	4 3 21 2 1 4 35	.. .. .. .. .. .. ..	1.573 0.1e 34.8 x x 1.4E 49.0	4 3 17 3 1 5 33	2.594	19.3 x 39.8 0.1 x 1.1E 60.6
84.09								
Parts for spark-ignition, rotary, combustion and diesel engines Parties pour moteurs à piston rotatif et allumage par étincelle ou piston et allumage par compression (diesel)	3111 3191 3192 3193 3194 3199 31		7 2 11 1 1 7 29	.. .. .. .. .. .. ..	2.1 x 0.8 x x 0.3E 39.8	10 4 10 1 1 4 30	.. .. .. .. .. .. ..	4.9 2.8e 2.2 x x x 49.4
8410.9								
Parts of hydraulic turbines or water wheels, incl. regulators Parties de turbines hydrauliques et roues hydrauliques, incl. régulateurs	3194		3	..	17.4	3	..	15.1e
8411.91								
Parts of turbo-jets or turbo-propellers Parties de turboréacteurs ou turbopropulseurs	3194		1	..	x	1	..	x
84.12								
Engines and motors, non-electric, o/t turbines or internal combustion engines Moteurs et machines motrices, non électriques, a/e turbines ou moteurs à combustion interne	3111 3191 3192 3193 3194 3199 31		4 1 47 11 21 52 136	.. .. .. .. .. .. ..	x x 30.4 4.7 8.9e 13.4 58.0	6 1 48 11 19 57 140	.. .. .. .. .. .. ..	x x 39.2e 3.7 11.9E 15.8 75.1e

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000,000			\$'000,000
8412.21								
Hydraulic linear acting engines and motors (cylinders)	3111		2	..	x	-	-	-
	3192		26	..	9.2e	29	..	12.3e
Moteurs et machines motrices hydrauliques à mouvement rectiligne (cylindres)	3193		7	..	1.1e	7	..	1.6e
	3194		8	..	x	5	..	0.3E
	3199		33	..	4.7	37	..	6.5
	31		76	..	15.8	78	..	20.8e
8412.29								
Hydraulic power engines, o/t linear acting engines and motors	3111		-	-	-	1	..	x
	3192		23	..	13.4	19	..	16.2
Moteurs hydrauliques, a/q moteurs et machines motrices à mouvement rectiligne	3193		5	..	3.2	5	..	x
	3194		3	..	0.1	1	..	x
	3199		12	..	2.8	15	..	2.3E
	31		43	..	19.4	41	..	21.6
8412.31								
Pneumatic linear acting engines and motors (cylinders)	3191		1	..	x	1	..	x
	3192		12	..	1.7	13	..	x
Moteurs et machines motrices pneumatiques à mouvement rectiligne (cylindres)	3193		5	..	0.2	5	..	0.3
	3194		4	..	1.1e	1	..	x
	3199		27	..	3.6e	32	..	3.9
	31		49	..	x	52	..	7.1e
8412.90.1								
Parts of hydraulic linear acting cylinders	3111		-	-	-	1	..	x
	3192		21	..	5.5	21	..	8.1E
Parties de cylindres hydrauliques à mouvement rectiligne	3193		1	..	x	1	..	x
	3194		13	..	5.8E	11	..	x
	3199		14	..	1.6	15	..	1.9e
	31		49	..	x	49	..	21.3E
8412.90.2								
Parts of pneumatic linear acting engines and motors	3192		10	..	0.6E	9	..	x
	3193		2	..	x	2	..	x
Parties de moteurs et machines motrices pneumatiques à mouvement rectiligne	3194		6	..	1.4	5	..	1.3
	3199		12	..	0.8	14	..	1.1
	31		30	..	x	30	..	3.3
84.15								
Pumps for liquids; liquid elevators	3121		2	..	x	2	..	x
Pompes pour liquides; élévateurs de liquides	3191		19	..	43.1	24	..	54.9
	3192		22	..	7.0e	21	..	8.4
	3193		3	..	x	2	..	x
	3194		6	..	0.6	4	..	0.8
	3199		53	..	17.7	53	..	16.1
	31		105	..	69.3	106	..	81.0
84.14								
Air or vacuum pumps, air or other gas compressors and fans; ventilating or recycling hoods with fans	3121		20	..	x	22	..	x
	3191		14	..	35.6E	16	..	64.2E
	3192		9	..	1.7e	12	..	x
Pompes à air ou vide, compresseurs et ventilateurs d'air ou autre gaz; hottes aspirantes ou à recyclage avec ventilateur	3194		1	..	x	-	..	-
	3199		10	..	6.4	13	..	11.9e
	31		54	..	69.0e	63	..	94.3E
8414.3								
Compressors used in refrigerating equipment	3121	Number - Nombre	16	54.036	8.3	19	47.829E	11.5e
Compresseurs utilisés dans les équipements frigorifiques								

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
8414.9								
Parts of air or gas, compressors, fans, blowers and hoods	3121		2	..	x	1	..	x
Parties de compresseurs d'air ou à gaz, ventilateurs, ventilateurs de soufflage et hottes	3191		14	..	35.4E	15	..	64.1E
	3192		8	..	1.3	11	..	x
	3194		1	..	x	-	-	-
	3199		10	..	1.3	13	..	5.6
	31		35	..	53.4E	40	..	74.7E
8415.8								
Air conditioning machines, o/t window, wall, self-contained type	3111		2	..	x	2	..	x
Appareils de conditionnement d'air, a/q type mural, de fenêtre ou autonomes	3199		2	..	x	2	..	x
	31		4	..	2.4	4	..	3.7
8415.9								
Parts of air conditioning machines	3111		1	..	x	1	..	x
Parties d'appareils de conditionnement d'air	3121		14	..	x	12	..	13.9e
	31		15	..	12.9E	13	..	x
8417.9								
Parts of industrial or laboratory furnaces and ovens, non-electric, incl. incinerators	3199		3	..	2.7E	2	..	x
Parties de fourneaux et fours non électriques, industriels ou de laboratoire, incl. incinérateurs								
8418.61.3								
Refrigeration condensing units	3121	Number - Nombre	9	42,290	2.5e	11	31,128E	3.7e
Condenseurs de réfrigération								
8418.9								
Parts of refrigerators, freezers, other refrigerating or freezing equipment and heat pumps	3121		4	..	6.4	5	..	7.1
Parties de réfrigérateurs, congélateurs, autres appareils de réfrigération ou congélation et thermopompes								
8419.9								
Parts of machinery, plant or laboratory equipment for the treatment of material by temperature change	3192		4	..	1.0	4	..	1.3
Parties d'appareils industriels ou de laboratoire pour le traitement des matières par changement de température	3193		2	..	x	2	..	x
	3194		1	..	x	1	..	x
	3199		8	..	12.6	9	..	15.3e
	31		15	..	14.9	16	..	19.0e
8421.9								
Parts for centrifuges and filtering or purifying machinery for liquids or gases	3191		1	..	x	2	..	x
Parties de centrifugeuses et appareils ou dispositifs de filtration ou épuración des liquides ou des gaz	3192		2	..	x	2	..	x
	3194		2	..	x	1	..	x
	3199		33	..	61.5	33	..	71.3
	31		38	..	62.9	38	..	72.9
8422.9								
Parts of dishwashing, container cleaning or drying machinery, packing or wrapping machinery	3192		1	..	x	1	..	x
Parties de lave-vaisselle, machines à laver ou sécher les récipients, machines à emballer	3199		14	..	13.3	12	..	13.0
	31		15	..	x	13	..	x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000,000			\$'000,000
B424.9								
Parts of mechanical appliances for spraying, fire extinguishers, spray guns and jet projecting machines	3111		2	..	x	2	..	x
Parties d'appareils mécaniques à vaporiser, d'extincteurs, de pistolets et appareils à jet	3191		-	..	-	1	..	x
	3199		5	..	8.7	3	..	12.2
	31		7	..	x	6	..	15.1
B4.31								
Parts of material handling machinery	3111		1	..	x	1	..	x
Parties de machines et appareils de manutention des matériaux	3191		5	..	2.1	4	..	2.5E
	3192		75	..	165.2	84	..	192.5
	3193		1	..	x	1	..	x
	3194		2	..	x	3	..	x
	3199		24	..	7.9	19	..	15.7E
	31		108	..	177.9	112	..	213.9
B431.1								
Parts of pulley tackles, hoists, winches, capstans or jacks	3191		3	..	x	2	..	x
Parties de palans, monte-charge, treuils, cabestans, crics ou vérins	3192		21	..	16.0	20	..	13.6E
	3193		1	..	x	-	..	-
	3194		1	..	x	2	..	x
	3199		7	..	0.1E	7	..	x
	31		33	..	16.4	31	..	14.0E
B431.2								
Parts of fork-lift or material handling trucks	3191		2	..	x	2	..	x
Parties de chariots élévateurs à fourche ou chariots de manutention des matériaux	3192		16	..	50.8	17	..	68.1
	3194		1	..	x	2	..	x
	3199		5	..	0.8	4	..	0.8
	31		24	..	54.5	25	..	71.8
B431.39.1								
Parts of woodland log-handling equipment	3192		9	..	13.8E	9	..	x
Parties de matériel forestier de manutention des billes	3193		-	..	-	1	..	x
	3194		-	..	-	1	..	x
	31		9	..	13.8E	11	..	9.4E
B431.39.2								
Parts of elevators and conveyors for materials	3192		20	..	15.6	20	..	19.2E
Pièces d'appareils élévateurs, transporteurs ou convoyeurs	3199		13	..	7.1	11	..	9.2E
	31		33	..	22.6	31	..	28.4E
B431.39.9								
Parts of lifting, handling, loading or unloading machinery, n.e.s.	3192		4	..	3.6	4	..	4.4
Parties de machines et appareils de levage, manutention, chargement ou déchargement, n.d.a.								
B431.43								
Parts of boring or sinking machinery	3192		5	..	21.2	5	..	33.1
Parties de machines de sondage ou de forage								
B431.49								
Parts of bulldozers or angledozers; mechanical shovels, excavators and shovel loaders; moving and excavating equipment	3192		4	..	4.7	8	..	8.2
Part. de bulldozers, boteurs blais; pelles mécan., excavatrices, chargeuses-pelleteuses; mat. de transport, excavation	3194		-	..	-	1	..	x
	3199		1	..	x	2	..	x
	31		5	..	x	11	..	13.9

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000,000			\$'000,000
8432.9 Parts for soil preparation or cultivation machinery and ground rollers Parties de machines et appareils pour la préparation des terres ou leur culture et de rouleaux pour la terre	3111 3194 3199 31		7 - 1 8	.. -	5.4 - x x	9 2 - 11	.. .. - ..	10.2 x - x
8435.9 Parts and attachments for harvesting- threshing and other agricultural and sowing machinery Parties et accessoires de machines de récolte, battage et autres machines agricoles, moissonneuses ou tondeuses	3111		8	..	3.8e	12	..	9.5e
8436.9 Parts of agricultural, horticultural, forestry, poultry-keeping, bee-keeping machinery, incl. incubators and brooders Parties de machines pour agriculture, horticulture, sylviculture, aviculture, apiculture, incl. couveuses et éleveuses	3111 3192 3193 3199 31		1 3 1 1 6	.. .. .. .. ..	x 0.4E x x 2.8E	2 3 1 1 7	.. .. .. .. ..	x 0.6E x x 3.5e
8438.9 Parts of machinery for the industrial preparation of food or drink products Parties de machines ou appareils de préparation industrielle des produits alimentaires ou des boissons	3199		11	..	10.0	9	..	12.5
8459.9 Parts of machinery for making pulp or for making or finishing paper or paperboard Parties de machines et appareils de fabrication de pâte et de fabrication ou finissage du papier ou carton	3111 3193 3199 31		1 1 9 11	.. .. .. ..	x x 77.2 x	- 1 9 10	-	- x 65.8 x
84.66 Parts, accessories and special attachments for machine-tools; tool holders Parties, accessoires et dispositifs spéciaux de machines-outils; porte- outils	3191 3192 3193 3199 31		1 1 7 12 21	.. .. .. .. ..	x x 13.0 51.4 x	1 1 9 11 22	.. .. .. .. ..	x x x 75.3 98.5
8474.9 Parts of machinery for treatment or forming of mineral products, or forming sand foundry forms Parties de machines à traiter ou mouler les matières minérales, ou à former les moules de fonderie en sable	3192 3199 31		3 5 8	.. .. ..	2.4E 2.1E 4.5E	6 5 11	.. .. ..	9.4 2.0E 11.4
8477.9 Parts of machinery for working rubber or plastics or for manufacture of products from these materials, n.e.s. Parties de machines pour le travail du caoutchouc ou des mat. plastiq. ou fabrication de prod. en ces matières. n.d.a.	3191 3192 3199 31		2 2 8 12	.. .. .. ..	x x 25.8 26.2	2 2 8 12	.. .. .. ..	x x 29.1 33.2

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000,000			\$'000,000
8479.9								
Parts of machines and mechanical appliances having individual functions, n.e.s.	3191		1	..	x	1	..	x
	3192		2	..	x	2	..	x
	3199		23	..	51.9e	17	..	60.0e
Parties de machines et appareils mécaniques ayant une fonction particulière, n.d.a.	31		26	..	54.9e	20	..	64.1e
84.81								
Taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats or similar	3111		-	-	-	1	..	x
	3121		14	..	4.9	14	..	8.4
	3191		8	..	x	6	..	x
Articles de robinetterie et dispositifs similaires pour tuyauteries.	3192		22	..	11.1	16	..	9.5
	3193		2	..	x	1	..	x
chaudières, réservoirs, cuves ou similaire	3194		6	..	4.8e	6	..	8.5e
	3199		36	..	8.3	42	..	13.9
	31		88	..	30.0	86	..	42.6
84.82								
Ball or roller bearings	3111		34	..	5.2	34	..	8.2
Roulements à billes, rouleaux ou aiguilles	3191		2	..	x	3	..	0.4
	3192		3	..	2.2	4	..	2.9
	3193		2	..	x	3	..	0.4
	3194		4	..	6.3E	3	..	7.5e
	3199		10	..	38.4	9	..	43.4
	31		55	..	52.7	56	..	63.1
84.83								
Transmission shafts and cranks; bearings; gears; ball screws; gear boxes; flywheels and pulleys; clutches and couplings	3111		30	..	24.2	34	..	48.7
	3121		1	..	x	-	..	-
	3191		12	..	x	9	..	10.1E
	3192		56	..	46.8	48	..	49.5
Arbres de trans, manivelles; paliers; engrenages; vis à billes; boîtes vitesses; volants, courroies; embrayages, couples	3193		11	..	2.2	11	..	3.5
	3194		14	..	20.9	13	..	19.8e
	3199		52	..	17.9	56	..	22.1e
	31		176	..	115.3	171	..	153.7
85								
Electrical machinery, equipment and parts; sound and television recorders and reproducers, parts and accessories	3111		4	..	2.3	5	..	4.7
	3121		29	..	25.5	23	..	9.6
	3191		21	..	27.8e	26	..	28.4E
Machines, matériel électriques, parties; appareils d'enregistrement, reproduction du son et images, parties, accessoires	3192		62	..	27.6e	57	..	33.6e
	3193		8	..	2.8	9	..	12.3
	3194		7	..	19.8	7	..	24.1
	3199		101	..	88.1	106	..	109.2
	31		232	..	193.8	233	..	221.9
85.01								
Electric motors and generators o/t generating sets	3111		3	..	x	2	..	x
Moteurs et génératrices électriques, a/ q groupes électrogènes	3121	Number - Nombre	24	1.625.853	21.4	18	105.750e	6.4
	3191		18	..	21.4	23	..	x
	3192		37	..	x	51	..	18.7e
	3193		6	..	x	7	..	x
	3194		2	..	x	3	..	x
	3199		57	..	21.2	64	..	24.5
	31		147	..	75.9	148	..	70.5e
85.03								
Parts of electric motors, generators, generating sets and rotary converters	3111		1	..	x	-	..	-
	3191		1	..	x	1	..	x
Parties de moteurs, génératrices, groupes électrogènes et convertisseurs rotatifs électriques	3194		1	..	x	1	..	x
	3199		1	..	x	1	..	x
	31		4	..	19.0	3	..	23.3

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000,000			\$'000,000
85.16 Electric water heaters; electric space or soil heaters; hair and hand dryers; irons; other domestic electro-thermic app. Chauffe-eau électriques; chauffage électrique des locaux ou du sol; séchoirs; fers; app. électrothermiques domestiques	3192 3199 31		- 3 3	-	- x x	1 4 5	.. .. ..	x 2.3 x
85.56 Electrical apparatus for switching, protecting or making connections in electrical circuits, voltage <= 1,000 V Appareils électriques pour interruption, protection ou raccordements des circuits électriques, tension <= 1 000 V	3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		1 13 40 2 6 79 141	.. .. .. .. .. .. ..	x x 11.4e x x 37.4 56.6	- 12 46 3 6 85 152	-	- 2.5E 12.5e 1.4 3.7e 53.0 73.0
85.64 Insulated wire, cable and other insulated electric conductors; optical fibre cables Fils, câbles et autres conducteurs isolés pour l'électricité; câbles de fibres optiques	3111 3121 3192 3199 31		1 16 3 1 21	.. .. .. .. ..	x x x x 7.4	1 16 4 1 22	.. .. .. .. ..	x x 4.6 x 8.5
87 Vehicles, o/t railway, tramway, roll- stock, parts and accessories Véhicules terrestres, a/q ferroviaires, leurs parties et accessoires	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		32 1 1 33 1 - 11 79	.. .. .. .. .. .. .. ..	33.9 x x 86.1 x - 17.8 138.0	37 - 1 34 2 3 12 89	.. -	66.5 - x 129.0 x 8.9 17.4 221.8
87.05 Special purpose motor vehicles, o/t vehicles principally for the transport of persons or goods Véhicules automobiles à usage spécial, a/q principalement pour le transport des personnes ou des marchandises	3191 3192 3193 3199 31		1 8 1 6 16	.. .. .. .. ..	x x x 7.7 11.8e	1 6 2 7 16	.. .. .. .. ..	x 2.8e x x 19.6
87.07 Bodies, incl. cabs. for tractors, passenger and specialty motor vehicles and for the transport of goods Carrosseries, incl. cabines, pour tracteurs, véhicules spéciaux ou de transport des personnes ou des marchandises	3111 3192 31		1 3 4	.. .. ..	x x 6.3	2 2 4	.. .. ..	x x 14.1
87.08 Parts and accessories of tractors, motor vehicles for the transport of persons and goods and special purpose vehicles Parties et accessoires de tracteurs ou véhicules automobiles de transport des personnes, des marchandises ou spéciaux	3111 3121 3192 3194 3199 31		32 1 26 - 6 65	.. .. .. .. .. ..	x x 59.4 - x 90.8	37 - 29 1 6 73	.. -	x - 88.8 x x 146.9
8708.5 Drive axles with differential for motor vehicles Ponts avec différentiel pour véhicules automobiles	3111 3192 3199 31		8 13 3 24	.. .. .. ..	5.7 8.7 - 14.5	6 12 4 22	.. .. .. ..	15.6 14.1 0.1 29.8

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure	1992			1993		
			Establish- ments	Quantity	Value	Establish- ments	Quantity	Value
Code		Unité de mesure	Établis- sements	Quantité	Valeur	Établis- sements	Quantité	Valeur
Description					\$'000.000			\$'000.000
8708.6								
Non-driving axles and parts for motor vehicles	3111		1	..	x	-	-	-
	3192		12	..	x	14	..	20.4
Essieux porteurs et leurs parties, pour véhicules automobiles	3199		-	-	-	1	..	x
	31		13	..	12.2	15	..	x
8708.7								
Wheels, incl. parts and accessories, for motor vehicles	3111		27	..	6.4	33	..	10.6e
	3121		1	..	x	-	-	-
Roues, leurs parties et accessoires, pour véhicules automobiles	3192		2	..	x	2	..	x
	31		30	..	7.8	35	..	x
8708.9								
Parts and accessories n.e.s. for motor vehicles	3111		12	..	x	18	..	22.8
	3192		2	..	x	2	..	x
Parties et accessoires n.d.a. pour véhicules automobiles	3194		-	-	-	1	..	x
	3199		1	..	x	1	..	x
	31		15	..	10.5	22	..	26.2
90								
Optical, photo-cinematographic, measuring, checking, precision, medical-surgical instruments, apparatus; parts and acces.	3111		1	..	x	-	-	-
	3121		13	..	1.3	15	..	x
	3191		12	..	4.0E	11	..	6.5E
	3192		27	..	x	25	..	10.4
Instruments, app. optiques, photo-cinématographiques, de mesure, contrôle, précision, médico-chirurgicaux; part., acces.	3193		3	..	x	3	..	0.2
	3194		5	..	x	5	..	x
	3199		41	..	x	46	..	14.4E
	31		102	..	30.4	105	..	35.4e
90.26								
Instruments for measuring or checking flow, level, pressure, etc. of liquids or gases (meters, gauges, manometers, etc.)	3121		1	..	x	-	-	-
	3191		11	..	x	10	..	4.9E
	3192		24	..	9.1	24	..	10.0
	3193		3	..	x	3	..	0.2
Instruments de mesure ou contrôle de débit, niveau, pression, etc. des liquides ou des (débitmètres, manomètres, etc.)	3194		5	..	0.3	5	..	8.4
	3199		30	..	3.6	37	..	4.7
	31		74	..	16.1	79	..	20.2e
90.29								
Revolution and production counters, taximeters, mileometers and similar; speed indicators, tachometers, o/t stroboscopes	3191		1	..	x	1	..	x
	3192		9	..	x	6	..	0.3
	3194		1	..	x	2	..	x
Compteurs de tours ou production, taximètres, podomètres et sim.; indicateurs de vitesse, tachymètres, s/ q stroboscopes	3199		14	..	0.7	18	..	x
	31		25	..	2.6e	27	..	3.9e
90.32								
Automatic regulating or controlling instruments and apparatus	3121		12	..	x	15	..	x
	3199		2	..	x	2	..	x
Instruments et appareils pour la régulation ou le contrôle automatique	31		14	..	10.4	17	..	11.3E
94								
Furniture; mattresses, bedding articles; lamps, lighting fittings n.e.s.; illuminated signs, etc.; prefab. buildings	3111		1	..	x	1	..	x
	3192		2	..	x	2	..	x
Mobilier; matelas, literie; lampes, appareils d'éclairage n.d.a.; enseignes lumineuses, etc.; constructions prefab.	31		3	..	1.8	3	..	1.2

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000.000			\$'000.000
All other materials and components used Toutes autres matières et composantes utilisées	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		34 21 15 59 7 18 52 206	.. .. .. .. .. .. .. ..	16.3 4.0 2.7e 23.4 1.7E 7.3E 10.0 65.4	34 20 17 59 4 14 69 217	.. .. .. .. .. .. .. ..	6.3e 3.5 2.3 15.4e 0.4 1.9e 15.7e 45.6e
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		73 40 56 232 28 51 253 733	... ... ... ... ... ... ... ...	267.2 156.6 254.1 884.9 58.3 371.1 1,020.1 3,012.3	74 39 64 224 28 54 259 742	... ... ... ... ... ... ... ...	418.8 126.9 320.8 1,055.4 77.9 455.3 1,204.6 3,659.7

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 5
Containers and Other Packaging Materials Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 5
Contenants et autres matières d'emballage utilisés

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description					\$'000.000			\$'000.000
44.07 Lumber Bois d'oeuvre	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		9 7 7 37 4 9 59 132	.. .. .. .. .. .. .. ..	0.4E 0.7 0.1e 0.5 0.1 0.3 1.8 3.8	10 6 10 38 4 9 63 140	.. .. .. .. .. .. .. ..	0.2e 0.3 0.2e 0.7 0.1 0.3 2.1E 3.9e
4415.1 Cases, boxes, crates, drums and similar containers; cable-drums, of wood Caisses, caissettes, cageots, cylindres et emballages similaires; tourats à câbles, en bois	3111 3191 3192 3193 3194 3199 31		8 7 39 2 14 27 97	.. .. .. .. .. .. ..	0.1 x 0.6 x 0.2e 0.9 2.0	10 9 37 3 14 34 107	.. .. .. .. .. .. ..	0.2 0.3e 1.1e -- 0.2e 1.3 3.2
4415.20.1 Pallets, skids, of wood Palettes, simples et traîneaux, en bois	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		11 8 12 57 9 14 35 146	.. .. .. .. .. .. .. ..	0.3 0.2 0.1e 1.4e 0.1e 0.3e 0.7 3.1	15 9 11 53 6 17 35 146	.. .. .. .. .. .. .. ..	0.7 0.1 0.2e 1.2e 0.1E 0.3e 0.9 3.5e
48.04 Paper or paperboard, uncoated, Kraft, o/ t stock and paper for graphic or household purposes, rolls or sheets Papier ou carton, non enduit, Kraft, a/ q composé de fabrication, pour graphiques ou usage domestique, rouleaux/feuilles	3191 3192 3193 3194 3199 31		2 11 1 6 17 37	.. .. .. .. .. ..	x -- x -- 0.3 0.3	6 14 1 7 19 47	.. .. .. .. .. ..	x 0.1e x 0.1 0.2 0.4
48.19 Paper/paperboard, cartons, boxes, bags, other packing containers; box files, letter trays, etc. for office, shop, etc. Papier, carton, cartonnages/boîtes/ sacs, autre emballages; boîtes de classement/courrier, etc. pour bureau/ magasin, etc.	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		16 14 19 49 6 18 63 185	.. .. .. .. .. .. .. ..	0.5 1.2 1.0 0.6 0.1 0.3e 4.6 8.2	19 20 24 47 8 19 66 205	.. .. .. .. .. .. .. ..	0.6 1.0e 1.3e 0.8 0.1 0.3e 5.1e 9.1e
48.21 Paper or paperboard, labels Papier ou carton, étiquettes	3111		10	..	0.3	13	..	0.4
7211.30.1 Steel strapping Courroies d'acier	3111 3121 3191 3192 3193 3194 3199 31		14 11 6 56 2 13 42 144	.. .. .. .. .. .. .. ..	0.1e 0.1 x 0.2 x 0.1 0.5e 1.0	19 6 11 50 3 13 45 147	.. .. .. .. .. .. .. ..	0.2e -- -- 0.3 -- -- 0.9 1.5

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

Major Group 31
Machinery Industries

Canada

Table 5
Containers and Other Packaging Materials Used

Grand groupe 31
Industries de la machinerie

Canada

Tableau 5
Contenants et autres matières d'emballage utilisés

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1992			1993		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000.000	#		\$'000.000
All other containers and packaging materials used	3111		12	..	0.3	14	..	0.5
	3121		12	..	0.3	6	..	0.1
Toutes autres contenants et fournitures d'emballage utilisés	3191		13	..	0.4e	15	..	x
	3192		24	..	0.4	22	..	0.5
	3193		1	..	x	3	..	x
	3194		10	..	x	9	..	0.2
	3199		36	..	1.0e	42	..	1.8e
	31		108	..	2.6	111	..	3.5e
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials	3111		37	...	2.0	38	...	2.8
	3121		25	...	2.4	23	...	1.5
Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	3191		40	...	1.9	51	...	2.4
	3192		117	...	3.8	114	...	4.7
	3193		13	...	0.2	16	...	0.3
	3194		32	...	1.4	37	...	1.4
	3199		136	...	9.7	146	...	12.3
	31		400	...	21.3	425	...	25.4

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Footnotes - Notes:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.
- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures, Catalogue 31-528 Occasional).
2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)
- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.
- 4 Components may not add to totals due to rounding.
4 Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

The following symbols indicate the percentage of each value or quantity accounted for by estimates (see "Data Quality");
Les signes suivants donnent le pourcentage estimé de chaque valeur ou quantité (voir "Qualité des données");

Symbol	% estimated
symbole	% estimé
none - aucun	0 - 30
e	31 - 60
E	61 - 100

The symbol "=" after an SCG code indicates data which could not be reported at the usual level of detail.
Le signe "=" après un code CTB indique que ces données n'ont pu être rapportées au niveau de détail habituel.

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

SIC 3111 -- CTI 3111

PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

ALLAN POTATO HANDLING EQUIPMENT LTD. LOT 33 (03)
DURABELT INC. MONTAGUE (03)
LINKLETTERS WELDING LTD. SUMMERSIDE (04)

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE

DOUG BRAGG ENTERPRISES LTD. MCCAN RIVER-SPRINGHILL (SUBD B) (02)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

P M C MACHINE SHOP LTD. SHIPPAGAN (05)
ROGER C DUELLETTE LIMITED. GRAND FALLS(GRAND-SAULT) (02)
SMALLEYS WELDING & REPAIR LTD. FLORENCEVILLE (02)

QUEBEC -- QUÉBEC

AGRIMETAL INC. WICKHAM (05)
ARGO - CONTACT (1992) INC. QUEBEC (01)
ATELIER PIERRE PAUL BEAULIEU INC. LE BIC (02)
B R CHOINIERE LTEE. BOISBRIAND (04)
DUTECH MACHINERIE LTEE. SAINT-ANSELME (02)

DYNAVENT INC. DRUMMONDVILLE (04)
EQUIPEMENT DE FERME TURGEON LTEE. SAINT-NARCISSE-DE-BEAURIVAGE (03)
GDDRO EQUIPEMENT INC. SAINTE-CECILE-DE-MILTON (05)
J MOULE & FILS INC. DRUMMONDVILLE (06)
J M HOLMES IRRIGATION INC. LAVAL (04)

LA COMPAGNIE NORMAND LIMITEE. SAINT-PASCAL (04)
LA MACHINERIE IDEALE CIE LTEE. SAINT-CESAIRE (05)
LES EQUIPEMENTS AGRICOLES SARRAZIN LTEE. SAINT-NAZAIRE-D'ACTON (03)
LES EQUIPEMENTS DE FERME BODCO INC. SAINT-FRANCOIS-XAVIER-DE-BROMPTON
(04)
LES EQUIPEMENTS R A D INC. SAINT-HYACINTHE (04)

LES EQUIPEMENTS TARDIF INC. SAINT-ANTONIN (04)
LES EQUIPEMENT HARDY (1991) INC. NOTRE-DAME-DE-PORTNEUF (01)
LES INDUSTRIES G DUMAS INC. SAINT-HENRI (05)
LES INDUSTRIES HARNOIS INC. SAINT-THOMAS (05)
LES MACHINERIES PRDNOVOST INC. SAINT-TITE (05)

M MICHEL DESILETS. L'ANGE-GARDIEN (01)
MACHINERIE LAURIN INC. LAVAL (05)
MACHINERIE ROBERGE INC. SAINT-ADELPHIE (03)
METAL BEROC INC. ROBERTSONVILLE (05)
PULVERISATEUR M S INC. DRUMMONDVILLE (04)

ROVIBEC INC. SAINTE MONIQUE (05)
SOUDURE BEAURIVAGE. SAINT-PATRICE-DE-BEAURIVAGE (01)
SUPREMEAU LTEE. BOUCHERVILLE (02)
VALMETAL INC. GRANTHAM-OUEST (04)
NIC (1993) INC. WICKHAM (05)

ONTARIO -- ONTARIO

DECLOET LTD. SOUTH-WEST OXFORD (05)
DORSSERS INC. BLENHEIM (05)
J I CASE COMPANY. HAMILTON (08)
JOHN DEERE LIMITED. WELAND (08)
KONGSKILDE LIMITED. NORTH EASTHOPE (05)

NORTHLAND SUPERIOR SUPPLY COMPANY. THUNDER BAY (04)
THE HARMON CORPORATION OF CANADA LTD. CAMBRIDGE (06)

MANITOBA -- MANITOBA

CARTER DAY INDUSTRIES CANADA LTD. WINNIPEG (03)
FORD NEW HOLLAND CANADA LTD. WINNIPEG (08)
JOHN BUHLER INC. MORDEN (05)
JOHN BUHLER INC. WINNIPEG (06)
MACDON INDUSTRIES LTD. WINNIPEG (07)

MORRIS INDUSTRIES LTD. MINNEDOSA (04)
NESTFIELD INDUSTRIES LTD. MORRIS (06)

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFECTIF¹**

SASKATCHEWAN -- SASKATCHEWAN

BRANDT INDUSTRIES LTD. REGINA (06)
DEGELMAN INDUSTRIES LTD. REGINA (06)
DUTCH INDUSTRIES LTD. REGINA (06)
F P BOURGALT INDUSTRIES LTD. THREE LAKES NO. 400 (06)
F P BOURGALT INDUSTRIES LTD. SAINT BRIEUX (07)

FLEXI-COIL LTD. SASKATOON (08)
HARMON INTERNATIONAL INDUSTRIES INC. SASKATOON (06)
HIGH-LINE MFG INC. VONDA (04)
JANNOCK STEEL FABRICATING CO. SASKATOON (04)
LEON-RAM ENTERPRISES INC. YORKTON (05)

MORRIS INDUSTRIES LTD. YORKTON (06)
RALPH MCKAY (CANADA) LTD. REGINA (04)
REM MANUFACTURING LTD. SWIFT CURRENT NO. 137 (05)
SCHULTE INDUSTRIES LTD. ENGLEFELD (04)

ALBERTA -- ALBERTA

COURTNEY BERG INDUSTRIES LTD. LINDEN (04)
EZEZ ON MFG LTD. VEGREVILLE (06)
KEHO ALTA PRODUCTS LTD. BARONS (04)
KIRCHNER MACHINE LIMITED. LETHBRIDGE (03)
KUELKER'S MFG LTD. DIDSBUY (04)

NEW NOBLE SERVICES LTD. NOBLEFORD (05)
SPRAY-AIR CANADA LTD. WHEATLAND COUNTY NO. 16 (03)
TMO - W LIVESTOCK EQUIPMENT LTD. NANTON (03)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

INTERNATIONAL HYDRO-MIST LTD. PORT MOODY (01)
LOEHEN WELDING & MFG LTD. MATSQUI (04)

SIC 3121 -- CTI 3121

PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

GORMAN CONTROLS LTD. LOT 51 (02)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

ENSPECO INC. DUNDAS (04)
SUSSEX MANUFACTURING LTD. SUSSEX (02)

QUEBEC -- QUÉBEC

DECTRON INC. SAINT-LAURENT (05)
DICAL LIMITED. MONTREAL (03)
DYN AIR INC. MONTREAL-OUEST (02)
G S HERMETIQUE INC. LAVAL (03)
GAUVIN INC. QUEBEC (04)

HUSSMAN CANADA INC. SAINT-HUBERT (06)
LES CHAMBRES FROIDES NORBEC INC. JOLIETTE (04)
LES EQUIPEMENTS DU SUPER MARCHÉ DML INC. LACOLLE (04)
LES INDUSTRIES TEMPCON INC. DORION (04)
LES PRODUITS THERMO-CONCEPTS INC. SHERBROOKE (04)

NATIONAL ENVIRONMENTAL PRODUCTS LTD. MONT-ROYAL (03)
PREMARK CANADA INC. DRUMMONDVILLE (06)
STORK CANADA INC. CANDIAC (05)
THERMOPLUS AIR INC. SAINT-JEROME (04)
TURKHOT TECH INC. LONGUEUIL (04)

ONTARIO -- ONTARIO

BALTIMORE AIRCOIL OF CANADA INC. HALTON HILLS (05)
BUNDY OF CANADA LIMITED. DELHI (04)
COLDMATIC REFRIGERATION OF CANADA. NORTH YORK (06)
EMERSON ELECTRIC CANADA LTD. BRANTFORD (04)
GENERAL REFRIGERATION INC. NORTH YORK (05)

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

HAAKON INDUSTRIES (CANADA) LTD. KINGSTON (04)
HUSSMAN CANADA INC. BRANTFORD (07)
INTER-CITY PRODUCTS CORPORATION. BRANTFORD (05)
PARKER-HANNIFIN (CANADA) INC. LINCOLN (01)
ROTHMAR MANUFACTURING CORPORATION. MISSISSAUGA (05)

S & H FABRICATING INC. DRILLIA (06)
TECUMSEH PRODUCTS OF CANADA LTD. LONDON (03)
TORONTO INDUSTRIES LTD. TORONTO (06)

MANITOBA -- MANITOBA

HUSSMAN CANADA INC. WINNIPEG (06)

SASKATCHEWAN -- SASKATCHEWAN

CES-CONSERVATION ENERGY SYSTEMS INC. SASKATOON (05)

ALBERTA -- ALBERTA

CRYSTAL MOUNTAIN WATER COOLER CORP. WESTLOCK NO 92 (04)
MCKINLEY & TAYLOR PRODUCTION CENTRE LTD. EDMONTON (03)
SCOTT SPRINGFIELD MANUFACTURING (1983) LTD. CALGARY (04)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

AERO HEAT EXCHANGER INC. RICHMOND (05)
HAAKON INDUSTRIES (CANADA) LTD. RICHMOND (05)
ZER-O-LOC ENTERPRISES LTD. RICHMOND (05)

SIC 3191 -- CTI 3191

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE

WILSON EASTERN LIMITED. DARTMOUTH (01)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

ENVIRONMENT AIR LTD. DUNDAS (04)

QUEBEC -- QUÉBEC

ARMSTRONG DARLING INC. DORVAL (04)
ASTON INDUSTRIES INC. SAINT-LEONARD-D'ASTON (04)
BURKE MANUFACTURE DE SYSTEMES A EAU INC. DOLLARD-DES-ORMEAUX (02)
EQUIPMENTS VICTORIA INC. VICTORIAVILLE (03)
HAM-GAR INC. LAVAL (01)

LES MANUFACTURES MAJAX LIMITEE. SAINT-LAURENT (04)
PENN VENTILATOR CANADA LTD. FARNHAM (04)
PLAD EQUIPEMENT LTEE. QUEBEC (03)
PLAD EQUIPEMENT LTEE. SAINT-LAURENT (04)
POMPCO INC. VICTORIAVILLE (03)

PROPAPMS LTD. CHAMBLY (03)
RAYMOND KYLING MACHINERY INC. COMANSVILLE (03)
STEPHENS EQUIPMENT INC. SAINT-LAURENT (04)

ONTARIO -- ONTARIO

BRIER HYDRAULICS LTD. BURLINGTON (03)
CANADIAN BLOWER/CANADA PUMPS LTD. KITCHENER (07)
DELHI INDUSTRIES INC. DELHI (06)
DURAMETALLIC CANADA INCORPORATED. ST. THOMAS (04)
DURIRON CANADA INC. NORTH YORK (05)

ENGINE CONTROL SYSTEMS LTD. NEWMARKET (04)
G S M INC. FERGUS (05)
GARLOCK OF CANADA LTD. BRANTFORD (03)
GORMAN-RUPP OF CANADA LIMITED. ST. THOMAS (04)
GOLDS PUMPS CANADA INC. CAMBRIDGE (04)

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFECTIF¹**

GOULDS PUMPS CANADA INC. KITCHENER (03)
HAYWARD GDRDON LTD. MISSISSAUGA (04)
HAYWARD POOL PRODUCTS CANADA INC. MISSISSAUGA (04)
I T M CANADA INC. BARRIE (04)
INGERSOLL-DRESSER PUMP CANADA INC. BRANTFORD (07)

INGERSOLL-DRESSER PUMP CANADA INC. CAMBRIDGE (04)
ITT INDUSTRIES OF CANADA LIMITED. GUELPH (06)
LEADER FAN INDUSTRIES LIMITED. ETOBICOKE (04)
MILTON RDY INDUSTRIES LTD. PETERBOROUGH (04)
NASH ENGINEERING CO OF CANADA. BURLINGTON (04)

NOVENCO CANADA INC. CAMBRIDGE (05)
S A ARMSTRONG LIMITED. EAST YORK (06)
SIHI PUMPS LIMITED. GUELPH (05)
TEHSPEC INCORPORATED. NORTH YORK (04)
THE ARTHUR S LEITCH CO LTD. MIDLAND (05)

UNION PUMP (CANADA) LTD. BURLINGTON (04)
MAJAX INDUSTRIES LIMITED. VAUGHAN (04)
WICOR CANADA INC. MISSISSAUGA (04)

MANITOBA -- MANITOBA

ALPHAIR VENTILATING SYSTEMS INC. WINNIPEG (05)
C H L NORTHERN BLOWER INC. WINNIPEG (06)
MONARCH INDUSTRIES LIMITED. WINKLER (06)
MONARCH INDUSTRIES LIMITED. WINNIPEG (07)

SASKATCHEWAN -- SASKATCHEWAN

SPRAY-TECH SYSTEMS LTD. WINDA (02)

ALBERTA -- ALBERTA

AMPSCOT EQUIPMENT LTD. LEDUC (05)
BAKER HUGHES CANADA INC. EDMONTON (05)
CHAMCO INDUSTRIES LTD. CALGARY (03)
CHERCO-BARBER LTD. CALGARY (06)
DRESSER-RAND CANADA INC. LETHBRIDGE (06)

DURAMETALLIC CANADA INCORPORATED. EDMONTON (03)
ENERFLEX SYSTEMS LTD. CALGARY (07)
HIGHLAND CORD INC. BEAUMONT (06)
KUDU INDUSTRIES INC. CALGARY (04)
LUFKIN INDUSTRIES CANADA LTD. CALGARY (03)

ROM ROTARY EQUIPMENT INC. CALGARY (04)
SULZER BINGHAM PUMPS INC. EDMONTON (03)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

CHAMCO INDUSTRIES LTD. VANCOUVER (03)
HERO INDUSTRIES LTD. BURNABY (04)
I M M INDUSTRIES LTD. CHILLIWACK (04)
PLAD EQUIPMENT LTD. COQUITLAM (02)
SULZER BINGHAM PUMPS INC. BURNABY (06)

SIC 3192 -- CTI 3192

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE

ATKINSON & BOWER LTD. SHELburne (03)
HAMBOLDT INDUSTRIES (1989) LTD. CHESTER (04)
ISLAND CAPRICORN BITS & EQUIPMENT LIMITED. GLACE BAY (01)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

CRAIG S MACHINE SHOP LIMITED. HARTLAND (04)
MARITIME WELDING LTD. BATHURST (04)
THOMAS EQUIPMENT LTD. CENTREVILLE (06)

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

QUEBEC -- QUÉBEC

ACCESSOIRES OUTILLAGE LTEE, LAVAL (02)
ACCESSOIRES OUTILLAGE LTEE, MONTREAL (03)
ADVANCED DYNAMICS CORPORATION LTD, LONGUEUIL (04)
ATELIER G F FABRIQUANT EQUIPMENT DE MANUTENTION INC, COMANSVILLE (03)
ATELIER RIVARD INC, VAL-D'OR (01)

ATELIERS USINAGE NORMANDIN INC, NORMANDIN (04)
BRADLEY M M MANUFACTURING LTD, ROUYN-NORANDA (04)
CANADIAN WIRE DIE WORKS LTD, MONTREAL (03)
CONSULTANTS F DRAPEAU INC, SAINT-MATHIEU-DE-BELDEIL (03)
CONTINENTAL CONVEYOR & MACHINE WORKS LTD, THETFORD MINES (05)

DENHARCO INC, SAINTE-RDSALIE (07)
DUX MACHINERY CORPORATION, REPENTIGNY (03)
ECHELLES HARMICK INC, HARMICK (03)
ENTREP G R PELLETIER LTEE, LEVIS-LAUZON (01)
EQUIPEMENTS BLANCHET LTEE, GRANTHAM-OUEST (04)

FORDIA LTEE, SAINT-LAURENT (04)
GARIER INC, LAVAL (03)
GEBO CONVEYEURS SYSTEMES INC, SAINT-LAURENT (04)
GILBERT-TECH INC, ROBERVAL (04)
INDUSTRIES MACHINEX INC, PLESSISVILLE (04)

INDUSTRIES TANGUAY INC, SAINT-PRIME (04)
INDUSTRIES UDACO LTEE, SAINT-FELIX-DE-VALOIS (03)
K & Y DIAMOND LTD, DOLLARD-DES-ORMEAUX (04)
KLETON M F G INC, SAINT-LAURENT (03)
KOMDRESCO CANADA INC, CANDIAC (06)

KDNE-LANDEL (CANADA) INC, LAVAL (02)
LA CIE DE MACHINERIE RENNEL INC, SAINT-RDUALD (03)
LA CIE DE REMONTE-PENTE DOPPELMAYR, SAINT-JEROME (05)
LES ATELIERS BENOIT ALLARD INC, CHICOUTIMI (05)
LES ENTREPRISES ALLIEES LTEE, SAINT-LAURENT (04)

LES ENTREPRISES CAB-TRAC LTEE, SAINTE-FLAVIE (02)
LES FABRICATIIONS PIERRE FLUET INC, SAINT-LUDGER (02)
LES INDUSTRIES FOURNIER INC, BLACK LAKE (05)
LES INDUSTRIES GUY TARDIF INC, L'ANCIENNE-LORETTE (04)
LES INDUSTRIES PRONEQ, LAURENTIDES (04)

LES INDUSTRIES VALLEE INC, SAINT-ALBAN (04)
LES MACHINERIES TENCO LTEE, SAINT-VALERJEN-DE-MILTON (06)
LES METAUX GARDON ET RACINE LTEE, SCOTT (02)
LES PRODUITS DACIER MONT-ROYAL INC, MONTREAL (03)
LES SYSTEMES B M M LTEE, SAINT-LEDNARD (02)

M S A INC, MONTREAL-NORD (06)
MADIDO EQUIPMENT LTD, MONT-ROYAL (04)
MANNESMANN DEMAG LTD, SAINT-LAURENT (03)
METAL COLERAINE 1984 INC, SAINT-JOSEPH-DE-COLERAINE (04)
MOODY SI 1984 LTD, TERREBONNE (06)

MOTREC INC, ASCOT CORNER (02)
NOVABIT INDUSTRIES INC, SAINT-NAZAIRE (02)
P GILBERT INDUSTRIEL INC, SAINTE-AGATHE-DES-MONTS (01)
POS-PLUS TECHNOLOGIES INC, VICTORIAVILLE (05)
PRODUITS D'ACIER ROGER INC, LACHENAIE (04)

REXFAB INC, BROMPTONVILLE (02)
ROTBEC INC, SAINTE-JUSTINE (05)
RPM TECH INC, CAP-SANTE (04)
S HUOT INC, QUEBEC (04)
SALONEN TUBES LTD, VAL-D'OR (01)

SERVICES INDUSTRIELS SAVARIA INC, SAINT-EUSTACHE (03)
SOCIETE CANADIENNE OVERHEAD HANDLING INC, BOISBRIAND (05)
SOCIETE MANUFACTURIERE ROMA INC, GRAND-MERE (04)
THE VULCAN HOIST CO LTD, MONTREAL (03)
VICROC INC, VICTORIAVILLE (03)

VOHL (1992) INC, SAINT-MARC-DES-CARRIERES (04)

ONTARIO -- ONTARIO

A & F CONVEYORS LTD, NORTH YORK (02)
A & F CONVEYORS LTD, CALEDON (04)
ALTEC INDUSTRIES LTD, MILTON (04)
AMADOR HYDRAULIC SERVICES LIMITED, BRAMPTON (04)
ARVA CRANE LTD, LONDON (04)

ATLAS COPCO CANADA INC, NORTH BAY (05)
BARTELL INDUSTRIES INC, NORTH YORK (04)
BLUE GIANT EQUIPMENT OF CANADA LTD, BRAMPTON (06)
BOART CANADA INC, MISSISSAUGA (06)
BOART CANADA INC, WALDEN (04)

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFECTIF¹**

BRUTE MANUFACTURING LTD, CAMBRIDGE (06)
BUCYRUS BLADES OF CANADA LIMITED, BRAMPTON (04)
CHAMPION ROAD MACHINERY LTD, GODERICH (08)
CITY WELDING (SUDBURY) LIMITED, STURGEDON FALLS (01)
CITY WELDING (SUDBURY) LIMITED, SUDBURY (03)

COLUMBUS MCKINNON LIMITED, COBourg (06)
CONCORD ELEVATOR INC, BRAMPTON (06)
CONTINUOUS MINING SYSTEMS LIMITED, SUDBURY (05)
DERLAN MANUFACTURING INC, MISSISSAUGA (04)
DOVER CORPORATION (CANADA) LIMITED, NORTH YORK (04)

DOVER CORPORATION (CANADA) LIMITED, CHATHAM (04)
DRILLEX INTERNATIONAL OF CANADA INC, SUDBURY (05)
DYNOVATION MACHINE SYSTEMS INC, BURLINGTON (05)
EIMCO JARVIS CLARK COMPANY LIMITED, BURLINGTON (06)
ERECTOWELD COMPANY LIMITED, OAKVILLE (04)

ERECTOWELD COMPANY LIMITED, OAKVILLE (03)
ESCALATOR HANDRAIL COMPANY INC, AJAX (06)
ESCO LIMITED, PORT HOPE (06)
FKI INDUSTRIES CANADA LIMITED, PORT HOPE (05)
FMG TIMBERJACK INC, WOODSTOCK (08)

FORD-SMITH MACHINE CO LTD, STONEY CREEK (05)
FRANK J ZAMBONI & CO LIMITED, BRANTFORD (03)
FRINK ENVIRONMENTAL INC, CAMBRIDGE (05)
GENERAL CONVEYOR CO LIMITED, MARKHAM (05)
HABASIT (CANADA) LIMITED, OAKVILLE (04)

JERVIS B WEBB COMPANY OF CANADA LTD, HAMILTON (06)
JKS BOYLES INTERNATIONAL INC, NORTH BAY (05)
JOHN EWING & CO INC, SCARBOROUGH (05)
JOHN G WILSON MACHINE LTD, BURFORD (05)
JOHN T HEPBURN LTD, MISSISSAUGA (06)

KENHAR PRODUCTS INC, PUSLINCH (06)
KDNE-LANDEL (CANADA) INC, BURLINGTON (04)
L M D EQUIPMENT LIMITED, NORTH BAY (05)
LARCO INDUSTRIAL SERVICES LTD, STONEY CREEK (04)
LIFT KING INC, VAUGHAN (05)

LIFT RITE INC, BRAMPTON (05)
LONDON MACHINERY INC, LONDON (06)
LONGYEAR CANADA INC, NORTH BAY (06)
LOVAT TUNNEL EQUIPMENT INC, ETOBICOKE (06)
MANLEY STEELS LIMITED, VAUGHAN (05)

MANNESMANN DEMAG LTD, MISSISSAUGA (05)
NOMA OUTDOOR PRODUCTS INC, BRAMPTON (07)
NORTHERN ELEVATOR LIMITED, SCARBOROUGH (06)
NORTHERN ELEVATOR LIMITED, (TAPSCOTT RD), SCARBOROUGH (04)
NORTHERN ELEVATOR LIMITED, (NANTUCKET BLVD), SCARBOROUGH (04)

NORTON CANADA INC, ETOBICOKE (02)
PEELLE COMPANY LIMITED, MISSISSAUGA (05)
PENTALIFT EQUIPMENT CORP LTD, GUELPH (06)
PNEUVEYOR SYSTEMS LTD, WOODSTOCK (05)
R J CYR CO INC, WINDSOR (05)

RAPISTAN DEMAG LIMITED, ETOBICOKE (06)
RAYMOND INDUSTRIAL EQUIPMENT, BRANTFORD (07)
ROBBINS & MYERS CANADA LTD, BRAMPTON (05)
SANDVIK CANADA INC, GUELPH (05)
SELLICK EQUIPMENT LIMITED, HARRON (05)

SEMCO SYSTEMS LIMITED, MISSISSAUGA (04)
SIM MANUFACTURING CANADA LTD, CORNHILL (06)
SKYJACK INC, BRAMPTON (07)
STAR CAN CORPORATION, MISSISSAUGA (04)
STRONG EQUIPMENT CORP, BROCK (05)

SVEDALA INDUSTRIES CANADA INC, BELLEVILLE (07)
T M E INDUSTRIES LTD, CAMBRIDGE (03)
TC INDUSTRIES OF CANADA LTD, GUELPH (05)
TELEDYNE CANADA LIMITED, THORNBURY (06)
THAMES VALLEY ELEVATOR EQUIPMENT CO LTD, AJAX (04)

THE SERCO CORPORATION, MISSISSAUGA (03)
THE SERCO CORPORATION, LONDON (05)
TIMBERLAND EQUIPMENT LIMITED, WOODSTOCK (05)
VALLEY BLADES LTD, WATERLOO (04)
VME EQUIPMENT OF CANADA LTD, GUELPH (07)

VME EQUIPMENT OF CANADA LTD, ST. THOMAS (05)
WELLMASTER PIPE & SUPPLY INC, TILLSBURG (05)
WILLIAMSON INDUSTRIES INC, HALTON HILLS (04)

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

MANITOBA -- MANITOBA

ALTEC INDUSTRIES LTD. WINNIPEG (03)
BUCYRUS BLADES OF CANADA LIMITED, STEINBACH (04)
CANADIAN GUIDE RAIL CORPORATION, STEINBACH (04)
CONTROLLED ENVIRONMENTS LTD. WINNIPEG (05)
NDRD-SEN METAL INDUSTRIES LTD. WINNIPEG (05)

STRONG EQUIPMENT CORP. WINNIPEG (05)

SASKATCHEWAN -- SASKATCHEWAN

LTV ENERGY PRODUCTS CO LTD, SHIFT CURRENT (04)
PRECISION SERVICE & ENGINEERING LTD, PRINCE ALBERT (04)
SHEEPRITE MFG INC, REGINA (04)
M R T EQUIPMENT LTD, SASKATOON (05)

ALBERTA -- ALBERTA

ALCO GAS & OIL PRODUCTION EQUIPMENT LTD, EDMONTON (05)
ALLIED BLOWERS & SHEET METAL LTD, SPRUCE GROVE (02)
APOLLO MACHINE & WELDING LTD, EDMONTON (05)
BAKER HUGHES CANADA INC, EDMONTON (02)
BARBER INDUSTRIES LTD, EDMONTON (06)

BLACK CAT BLADES LTD, EDMONTON (04)
CANADIAN FOREMOST LTD, CALGARY (05)
CESSCO FABRICATING AND ENGINEERING, EDMONTON (07)
CLEMRO INDUSTRIES LTD, CALGARY (04)
DOVER CORPORATION (CANADA) LIMITED, EDMONTON (05)

DRECO ENERGY SERVICES LTD, EDMONTON (07)
DRECO ENERGY SERVICES LTD, (KREMCO), EDMONTON (06)
DRECO ENERGY SERVICES LTD, (GRIFFITH), EDMONTON (06)
EL-RUSS AGGREGATE EQUIPMENT LTD, CALGARY (04)
EMCO LIMITED, EDMONTON (04)

JMAC DESIGN GROUP LTD, EDMONTON (05)
KAVERIT STEEL & CRANE LTD, EDMONTON (04)
KVAERNER PROCESS SYSTEMS INC, CALGARY (05)
LARSEN & D'AMICO MFG LTD, EDMONTON (04)
MALONEY STEEL LTD, CALGARY (06)

MASTER FLO VALVE INC, EDMONTON (04)
PETRO EQUIPMENT SALES LTD, EDMONTON (04)
PORTA-TEST INC, STRATHCONA (04)
POSITIVE ACTION TOOL WESTERN LTD, EDMONTON (05)
PRECISMECA (CANADA) LTD, LEDUC (04)

PRESSON MANUFACTURING LTD, STRATHCONA (05)
PROPAC SYSTEMS LTD, ROCKY VIEW (07)
SITE OIL TOOLS INC, CALGARY (06)
SITE OIL TOOLS INC, LLOYDMINSTER (ALTA.) (03)
STREAM FLO INDUSTRIES LTD, EDMONTON (06)

TARD INDUSTRIES LIMITED, CALGARY (04)
TEXAS IRON WORKS CANADA LTD, LEDUC (04)
TRI-SERVICE OIL FIELD MANUFACTURING LTD, BEAUMONT (04)
TRI-SERVICE OIL FIELD MANUFACTURING LTD, EDMONTON (03)
VALLEY BLADES LTD, EDMONTON (03)

WELDCO-BEALES MANUFACTURING LTD, EDMONTON (05)
WESTERN ROCK BIT CO LTD, CALGARY (05)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

ALLIED BLOWERS & SHEET METAL LTD, SURREY (05)
ALLIED BLOWERS & SHEET METAL LTD, NANAIMO (01)
ALLIED BLOWERS & SHEET METAL LTD, WILLIAMS LAKE (02)
ALTEC INDUSTRIES LTD, SURREY (03)
ARCTIC MANUFACTURING LTD, PRINCE GEORGE (04)

BEVCO CONVEYING SYSTEMS INC, RICHMOND (04)
C M S INDUSTRIES LTD, SURREY (05)
CANCO CRANES & EQUIPMENT LTD, NORTH VANCOUVER (03)
DELCO INDUSTRIES LTD, SURREY (03)
DESTEC DESIGN & MANUFACTURING CO LTD, PORT COQUITLAM (04)

EARLS INDUSTRIES LTD, VANCOUVER (04)
ENGINEERING & MACHINERY (INTERNATIONAL), DELTA (01)
ESCO LIMITED, PORT COQUITLAM (06)
FAB RITE SERVICES LTD, CRANBROOK (04)
FIBRON MACHINE CORP, NEW WESTMINSTER (05)

GARAVENTA (CANADA) LTD, SURREY (05)

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFECTIF¹**

INTERIOR MILL EQUIPMENT (1985) LTD, GRAND FORKS (05)
JOHNSON INDUSTRIES LTD, RICHMOND (04)
LANTEC INDUSTRIES LTD, LANGLEY (04)
LINDEN FABRICATING & ENGINEERING, PRINCE GEORGE (04)

M G A CONSTRUCTION HARDWARE & STEEL FABRICATING LTD, RICHMOND (04)
MANNESMANN DEMAG LTD, SURREY (03)
MEGATECH ENGINEERING LTD, BURNABY (04)
MURRAY-LATTA MACHINE CO (1988) LTD, VANCOUVER (04)
PATRICK EQUIPMENT LTD, BURNABY (03)

PULLMASTER WINCH CORP, SURREY (04)
PYROTECH ASPHALT EQUIPMENT MFG CO LTD, NORTH VANCOUVER (01)
Q M INDUSTRIES LTD, NEW WESTMINSTER (02)
Q M INDUSTRIES LTD, PRINCE GEORGE (04)
QUADRA CONTROL & WEIGH SYSTEMS LTD, COQUITLAM (03)

RIMEX SUPPLY LTD, NEW WESTMINSTER (04)
S MADILL LTD, NANAIMO (05)
THE WELDING & ENGINEERING COMPANY LTD, VANCOUVER (04)
UNITRAN MANUFACTURERS LTD, SURREY (03)
UNIVEYOR (BC) LTD, BURNABY (04)

VICTORIA MACHINERY DEPOT (1986) COMPANY LIMITED, VICTORIA (04)
WELDCO - BEALES MANUFACTURING LTD, LANGLEY (05)

SIC 3193 -- CTI 3193

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

VALLEY MACHINE WORKS LTD, NACKAWIC (04)

QUEBEC -- QUÉBEC

AUTODLG GESTION DE LA PRODUCTION INC, BOUCHERVILLE (05)
CIE MFRE GENERALE LTEE, DRUMMONDVILLE (04)
DENIS COMACT INC, SAINT-GEORGES (06)
DOUCET MACHINERIES INC, DAVELUYVILLE (04)
EUGENE HARDY & FRERE (1979) LTEE, SAINT-CASIMIR (02)

INDUSTRIES P H L INCORPORÉE, SAINT-EPHREM-DE-BEAUCE (04)
LES INDUSTRIES DESJARDINS LTEE, SAINT-ANDRE (03)
LES SCIÉS NORD-AMÉRICAINES INC, BERNIERES (03)
PREDIMACH INC, PRINCEVILLE (03)
RODRIGUE METAL LTEE, SAINT-RODUALD (04)

SANQUIP INTERNATIONAL INC, LANDRAIE-D'AUTRAY (03)
USITAL CANADA INC, NEUVILLE (03)

ONTARIO -- ONTARIO

CANADIAN MORBARK LIMITED, NORTH BAY (04)
DRY-CDM INC, CHARLOTTENBURGH (03)
NORTH AMERICAN SAMMILLS MACHINERY (1977) LTD, KILLALOE (03)
OLYMPIA ENGINEERING LIMITED, VAUGHAN (03)
381572 ONTARIO LTD, (T S MANUFACTURING CO), LINDSAY (04)

ALBERTA -- ALBERTA

ALMAC MACHINE WORKS LTD, EDMONTON (04)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

C A E MACHINERY LTD, VANCOUVER (06)
COE MANUFACTURING LTD, RICHMOND (04)
DURAND-RAUTE INDUSTRIES LTD, NEW WESTMINSTER (06)
HAWKER SIDDELEY CANADA INC, SURREY (06)
NEWNES MACHINE LTD, SALMON ARM (07)

NICHOLSON MANUFACTURING LTD, VICTORIA (06)
OPTIMIL MACHINERY INC, DELTA (05)
SALTON FABRICATION LTD, SURREY (05)
VALON KONE BRUNETTE LTD, NEW WESTMINSTER (04)
VALON KONE BRUNETTE LTD, FRASER - FORT GEORGE (SUBD A) (03)

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

SIC 3194 -- CTI 3194

NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE

LAND & SEA HYDRAULICS LTD. BAY ROBERTS (01)

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE

ATLANTIC HARDCHROME LIMITED, DARTMOUTH (04)
HYDRAULIC SYSTEMS LIMITED, DARTMOUTH (04)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

MARITIME HYDRAULIC REPAIR CENTRE (1989) LTD, DIEPPE (04)
PREVENTATIVE TECHNOLOGY SERVICES LTD, FREDERICTON (02)

QUEBEC -- QUÉBEC

A B A HYDRAULIQUE INC. CHICOUTIMI (02)
ENTREPRISES TECHMEC INC. SAINT-FELICIEN (03)
EQUIPEMENT HYDRAULIQUE BOREAL INC. MACANIC (04)
EQUIPEMENT POMERLEAU INC. ROBERTSONVILLE (03)
EQUIPEMENTS P Y G INC. BEAUPORT (03)

EQUIPEMENT HYDRAULIQUE PNEUMATIQUE ADORN INC. LAVAL (02)
GEC ALSTHOM ELECTROMECHANIQUE INC. TRACY (08)
GENERAL ELECTRIC CANADA INC. LACHINE (08)
HAYES-DANA INC. SAINT-MENCESLAS (04)
HYDRA-FAB INDUSTRIEL INC. LAVAL (03)

LA CORPORATION DES OUTILS DU QUEBEC, SAINT-LAURENT (05)
LES BRAS DE FER GINGRAS INC. SAINT-UBALDE (01)
MAILHOT HYDRAULIQUE INC. SAINT-JACQUES (06)
PARKER-MANNIFIN (CANADA) INC. LACHINE (03)
POULITES MASKA INC. SAINTE-CLAIRE (04)

RDLLS-ROYCE (CANADA) LTD. LACHINE (09)
SIGAMA USINAGE & FABRICATION LTEE, CAP-DE-LA-MADELEINE (03)
STEKE HYDRAULIQUES INC. SAINT-ELIE-D'ORFORD (02)
SULZER CANADA INC. MONTREAL (06)
SMD-EURODIVE COMPANY OF CANADA LTD. LASALLE (04)

TRUDD INC. MELBURN (03)

ONTARIO -- ONTARIO

GENERAL DONLEE LIMITED, (GENERAL GEAR DIV), NORTH YORK (05)
GENERAL DONLEE LIMITED, NORTH YORK (04)
GENERAL ELECTRIC CANADA INC, PETERBOROUGH (06)
GENERAL ELECTRIC CANADA INC, (NUCLEAR FUEL HANDLING DIVISION),
PETERBOROUGH (07)
GENERAL ELECTRIC CANADA INC, TORONTO (04)

HOWDEN CANADA INC. SCARBOROUGH (07)
INVAR MANUFACTURING LTD. SIDNEY (06)
KENDAM MFG LIMITED, WINDSOR (07)
KOP-FLEX CANADA LTD, ETOBICOKE (03)
NU-TECH PRECISION METALS INC. ARMPRIOR (04)

PARKER-MANNIFIN (CANADA) INC. ETOBICOKE (04)
PARKER-MANNIFIN (CANADA) INC. OWEN SOUND (05)
SANTASALO NORTH AMERICA INC, CAMBRIDGE (04)
SEM-EURODIVE COMPANY OF CANADA, BRAMPTON (05)
WESTINGHOUSE CANADA INC. HAMILTON (08)

ZIRCATEC PRECISION INDUSTRIES INC, COBURG (05)
ZIRCATEC PRECISION INDUSTRIES INC, PORT HOPE (04)
1007044 ONTARIO INC. (HAMILTON GEAR), TORONTO (04)

SASKATCHEWAN -- SASKATCHEWAN

MITACHI CANADIAN INDUSTRIES LTD. SASKATOON (05)
LEON-RAM ENTERPRISES INC. YORKTON (04)
STANDARD MACHINE LTD. SASKATOON (04)

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFECTIF¹**

ALBERTA -- ALBERTA

CHINOOK INDUSTRIAL LTD. CALGARY (04)
RISLEY MANUFACTURING LTD. GRANDE PRAIRIE (06)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

DEL SCHMEIDER HYDRAULICS LTD. PRINCE GEORGE (04)
HYSECO FLUID SYSTEMS LTD. VANCOUVER (04)
INDUSTRIAL ENGINES LIMITED, VANCOUVER (04)
SEM-EURODIVE COMPANY OF CANADA LTD. DELTA (03)
TELEFLEX (CANADA) LIMITED, VANCOUVER (06)

VANCOUVER GEAR WORKS LTD. RICHMOND (04)
WESTCOAST CYLINDERS INC. NEW WESTMINSTER (04)

SIC 3199 -- CTI 3199

NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE

COLLINS ALUMINUM & REPAIR LTD. GLOVERTOWN (02)
FRELCO LTD. STEPHENVILLE (03)

PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

MARITIME STEEL & FOUNDRIES LIMITED, CHARLOTTETOWN (03)
PORTA-FLEX PRODUCTS (PEI) LTD. CHARLOTTETOWN (04)

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE

ABCD INDUSTRIES LIMITED, LUNenburg (05)
EASTERN MARINE MARSH LTD, HALIFAX, SUBD. E (01)
FOSSIL POWER SYSTEMS, HALIFAX, SUBD. D (03)
LUNENBURG FOUNDRY & ENGINEERING LTD, (MONTAGUE), LUNENBURG (04)
LUNENBURG FOUNDRY & ENGINEERING LTD, LUNENBURG (04)

STEEL & ENGINE PRODUCTS LIMITED, LIVERPOOL (06)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

EASY KLEEN SYSTEMS LTD, SPRINGFIELD (02)
METALFAB LTD, CENTREVILLE (04)

QUEBEC -- QUÉBEC

A BUDREAU VENTILATION INC. DRUMMONDVILLE (04)
ACIER NGP INC. MONTREAL (04)
ALBANY INTERNATIONAL CANADA INC. POINTE-CLAIRE (05)
ALFEX INC. SAINT-JEROME (03)
ANDRITZ SPROUT-BAUER LTD. SHERBROOKE (05)

AQUAFLEX SYSTEMS INC. BOUCHERVILLE (07)
ATELIER AMERICAN DE MACHINERIE HYDRAULIQUES A M H LTEE, RIMOUSKI (04)
ATELIER D'USINAGE LOUIS BERNARD IND, SAINT-VICTOR (02)
ATELIER D'USINAGE MARMEN INC. CAP-DE-LA-MADELEINE (05)
ATELIER SOUDURE A NADEAU INC. RIVIERE-BLEUE (01)

BERLIE TECHNOLOGIES INC. LAPRAIRIE (04)
BIONAIRE INC. VERDUN (07)
BRULEURS COEN CANADA INC. SAINT-EUSTACHE (04)
CANMEC INC. CHICOUTIMI (05)
CENTRE DE REPARATION HYDRAULIQUE HYDREP INC. JONQUIERE (03)

CORFIN INC. CHAMBLY (04)
DEGREMONT-INFILCO LIMITEE, LACHINE (04)
DOMINION & GRIMM INC. ANJOU (04)
DOORLEC CORPORATION, MONTREAL (03)
ENERQUIN AIR INC. COWANSVILLE (04)

ENTREPRISE R D L LTEE, PLESSISVILLE (03)
EQUIPECHE INC. CAP-CHAT (01)
EQUIPEMENT DOYON INC. SAINT-COME-DE-KENNEBEC (04)
EQUIPEMENT AVICOLE SYRI LTEE, SAINT-FELIX-DE-VALOIS (03)
FABRICATION DELTA INC. SAINT-FIDELE-DE-MONT-MURRAY (04)

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

FARR INC. LAVAL (06)
 FERRO PRODUCTS CO LTD. SAINT-LEONARD (04)
 FLAKT - ROSS INC. LASALLE (06)
 FRANCOIS DUPONT INC. SAINT-PAMPHILE (01)
 G E LEBLANC INC. SAINT-ANSELME (04)

GROUPE LAPERRIERE & VERREAULT TROIS-RIVIERES INC. TROIS-RIVIERES (04)
 H G KALISH INC. POINTE-CLAIRE (06)
 H T R C AUTOMATION INC. BROMPTONVILLE (02)
 HARRINGTON TOOL & DIE INC. LACHINE (04)
 HIBDON INC. LASALLE (03)

HYDREXCEL INC. TROIS-RIVIERES (05)
 I C E INDUSTRIAL COMBUSTION & EQUIPMENT. DORVAL (03)
 IDEAL EQUIPMENT CO LTD. MONTREAL (05)
 INDUSTRIES B & X INC. SALABERRY-DE-VALLEYFIELD (05)
 INDUSTRIES LEMIEUX INC. SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE (04)

INDUSTRIES M R C INC. SAINT-PAUL-D'ABBOTSFORD (04)
 INDUSTRIES NORMET INC. SEPT-ILES (03)
 INDUSTRIES PERFECTION INC. LAVAL (04)
 INDUSTRIES RAYMOND (1989) INC. SEPT-ILES (04)
 INGERSOLL-RAND CANADA INC. SHERBROOKE (07)

(INGERSOLL-RAND CANADA INC. BEDFORD (06)
 KVAERNER HYMAC INC. LAVAL (07)
 LEFEBVRE FRERES LTEE. MONTREAL (05)
 LES ACIERS FORMATECH INC. ANJOU (04)
 LES ATELIERS BEAUCHEMIN INC. DANVILLE (02)

LES ENTREPRISES E T M W LTEE. SHERBROOKE (06)
 LES ENTREPRISES FOPAC LTEE. LONGUEUIL (02)
 LES EQUIPEMENTS LAPIERRE INC. SAINT-LUDGER (03)
 LES EQUIPEMENTS MIL BE INC. PINTENDRE (02)
 LES FABRICATIONS MAURICE RIOPEL INC. VALLEE-JONCTION (04)

LES INDUSTRIES FORESTIERES PRO PAC LTEE. LINTERE (04)
 LES INDUSTRIES M K E 1984 INC. CANDIAC (05)
 LES INDUSTRIES PYROX INC. L'ANCIENNE-LORETTA (04)
 LES INDUSTRIES SIPROMAC INC. DRUMMONDVILLE (04)
 LES INDUSTRIES TOURNEBO INC. SAINTE-JULIENNE (05)

LES MACHINERIES VERVILLE INC. DRUMMONDVILLE (03)
 LES PRODUITS D'ACIER HASON INC. BERTHIERVILLE (05)
 LES PRODUITS D'ACIER STELBEC (1984) LTEE. MONTREAL (04)
 LES PRODUITS INDUSTRIELS DE. MASCOUCHE (04)
 M LEONARD DESCHESNES. SAINT-EDMOND (01)

MACHINAGE PICHE INC. DAVELUYVILLE (03)
 MACHINE OUTILS HENRI LINE LTD. GRANBY (05)
 MAGNOR INC. BOUCHERVILLE (03)
 MECFAB INC. BOUCHERVILLE (04)
 MEKANIKA INC. SAINTE MARIE (03)

MULLER MFG LTD. SAINT-PIERRE (05)
 NOVA-QUINTECH CORPORATION. SAINT-FRANCOIS-DU-LAC (04)
 ORION PACKAGING INC. MONTREAL (05)
 P M WRIGHT LTEE. SAINT-LAURENT (04)
 PACO CORPORATION. MONTREAL (05)

PLAQUES D'IMPRIMERIE C M L INC. SAINT-LEONARD (04)
 PLAQUES D'IMPRESSION DIANIC INC. LAVAL (02)
 PREMIER TECH LTEE. RIVIERE-DU-LOUP (05)
 PROCECO INDUSTRIAL MACHINERY LTD. MONTREAL (05)
 PYRADIA INC. LONGUEUIL (04)

RODRIGUE METAL LTEE. SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMARES (04)
 SAFEMATIC CANADA INC. POINTE-CLAIRE (04)
 SAVICO LTEE. LANDRAIE-D'AUTRAY (04)
 SERVICES HYDRAULIQUES CHIBOUGANAU INC. CHIBOUGANAU (03)
 SHELL-O-MATIC INC. MONTREAL-NORD (03)

SHYDERGENERAL CANADA INC. BOUCHERVILLE (04)
 SOCIETE DES TECHNOLOGIES DE L'ALUMINIUM S T A S LTEE. CHICOUTIMI (04)
 SOCIETE INDUSTRIELLE DE DECOLLETAGE ET D'OUTILLAGE LTEE. GRANBY (05)
 SOUDURE ST-BONAVENTURE INC. BONAVENTURE (01)
 SUPER VAC INC. SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME (03)

TAMIS CAE INC. LENNOXVILLE (06)
 TECHMIRE LTD. MONTREAL (05)
 THERMO ELECTRON (CANADA) INC. SAINT-LEONARD (05)
 TURBOCRISTAL INC. QUEBEC (03)
 USINAGE DE PRECISION J M R. TERREBONNE (02)

USINAGES MALLETT INC. SAINT REMI (03)
 V-MARK AUTOMATION INC. MONTREAL (04)
 VALMET-MONTREAL INC. LACHINE (07)
 VENDAIR DRUMMOND 1985 LTEE. DRUMMONDVILLE (02)
 VISUAL THERMOFORMING LTD. LACHINE (04)

2532-2561 QUEBEC INC. (FILTRATION LAB). SAINT-LIGUORI (04)

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFECTIF¹**

ONTARIO -- ONTARIO

AISCO SYSTEMS INC. BURLINGTON (05)
 ALDANHEIN LTD. MISSISSAUGA (04)
 ANDERSON WATER SYSTEM LTD. DUNDAS (04)
 ARPECO ENGINEERING LTD. MISSISSAUGA (06)
 ASEA BROWN BOVERI INC. BURLINGTON (04)

ATLANTIC SERVICE COMPANY LTD. SCARBOROUGH (05)
 ATS AUTOMATION TOOLING SYSTEMS INC. KITCHENER (07)
 BAKER HUGHES CANADA INC. ETOBICOKE (05)
 BBA CANADA LTD. AJAX (04)
 BBA CANADA LTD. MISSISSAUGA (04)

BELDIT CANADA LTEE. RENFREW (07)
 BESSER CANADA LIMITED. BRAMPTON (04)
 BINKS MANUFACTURING CO OF CANADA. ETOBICOKE (05)
 BLACK CLAWSON-KENNEDY LTD. OWEN SOUND (05)
 BLAST CLEANING PRODUCTS LTD. DAKVILLE (05)

BLOODFIELD INDUSTRIES CANADA LTD. ETOBICOKE (04)
 BLOW PRESS LIMITED. HALTON HILLS (04)
 BRAMPTON ENGINEERING (1983) INC. BRAMPTON (05)
 BUNN-O-MATIC CORP OF CANADA LTD. AURORA (05)
 BVA SYSTEMS LTD. SCARBOROUGH (05)

C C L INDUSTRIES INC. BURLINGTON (03)
 CAN-ENG MANUFACTURING LIMITED. NIAGARA FALLS (05)
 CANADIAN TIMKEN LTD. ST. THOMAS (07)
 CECCO MACHINERY MANUFACTURING LTD. VAUGHAN (06)
 CENTRA INDUSTRIES INC. (BAUER PLACE). WATERLOO (05)

CENTRA INDUSTRIES INC. (CONGSTOGA RD). WATERLOO (05)
 CENTRA INDUSTRIES INC. (COLBY). WATERLOO (02)
 CHAMBERLAIN MANUFACTURING CANADA. BARRIE (04)
 CHART INDUSTRIES LTD. AJAX (05)
 CLEVELAND RANGE LTD. NORTH YORK (06)

COE MANUFACTURING LTD. BRAMPTON (03)
 CORMA INC. VAUGHAN (06)
 CROSS-LASALLE MACHINE TOOL CANADA LTD. TECUMSEH (03)
 CROWN FOOD SERVICE EQUIPMENT LTD. NORTH YORK (05)
 CULLIGAN OF CANADA LIMITED. MISSISSAUGA (04)

DEXTER LAWSON MANUFACTURING INC. CAMBRIDGE (05)
 DIEFFENBACHER NORTH AMERICA INC. SANDWICH SOUTH (03)
 DOEFS IRONWORKS LTD. BELLEVILLE (06)
 EAGLE PRECISION TECHNOLOGIES INC. BRANTFORD (06)
 ECO-TEC INC. PICKERING (05)

EDSON PACKAGING MACHINERY LTD. HAMILTON (04)
 EMERY INTERNATIONAL DEVELOPMENTS LIMITED. TORONTO (04)
 ENGEL CANADA INC. GUELPH (07)
 ERIE INDUSTRIES (1987) INC. ST. THOMAS (05)
 EUROCLEAN CANADA INC. NORTH YORK (05)

EX-CELL-O CANADA LTD. WINDSOR (07)
 F H WELING MACHINES LTD. MISSISSAUGA (04)
 FAG BEARINGS LTD. STRATFORD (08)
 GACO SYSTEMS LIMITED. BRANTFORD (04)
 GARLAND COMMERCIAL RANGE LTD. MISSISSAUGA (07)

GARLAND COMMERCIAL RANGE LTD. (BREVICK PLACE). MISSISSAUGA (04)
 GASMAC INC. GUELPH (04)
 GENERAL SIGNAL LIMITED. YORK (05)
 GL & V ONTARIO. ORILLIA (07)
 GLEGG WATER CONDITIONING INC. GUELPH (06)

GLITSCH CANADA LTD. UXBRIDGE (05)
 GUSPRO INC. CHATHAM (04)
 H J LANGEN & SONS INC. MISSISSAUGA (06)
 H PAULIN & CO LTD. MISSISSAUGA (04)
 HEATH & SHERWOOD (1964) LIMITED. KIRKLAND LAKE (04)

MIBAR SYSTEMS LTD. VAUGHAN (05)
 HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD. CALEDON (09)
 HYDRA-LIFTS INDUSTRIES LTD. SCARBOROUGH (05)
 I T W CANADA INC. BARRIE (04)
 INGERSOLL-RAND CANADA INC. ETOBICOKE (06)

JDY TECHNOLOGIES CANADA INC. KITCHENER (05)
 KINGSBURY CANADA INC. BURLINGTON (05)
 KNUD SIMONSEN INDUSTRIES LTD. ETOBICOKE (05)
 KOMLINE-SANDERSON LIMITED. BRAMPTON (04)
 KRONES MACHINERY CO LTD. BRAMPTON (05)

LITTON CANADA INC. WINDSOR (05)
 LONGFORD EQUIPMENT INTERNATIONAL LTD. SCARBOROUGH (05)
 M T D PRODUCTS LIMITED. KITCHENER (07)
 MACDONALD STEEL LTD. CAMBRIDGE (06)

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

METFORM INTERNATIONAL LIMITED, MISSISSAUGA (04)

MICROZONE CORPORATION, OTTAWA (04)
MOLD-MASTERS LTD, HALTON HILLS (07)
MOYER DIEBEL LIMITED, LINCOLN (05)
N T N BEARING CORP OF CANADA LTD, MISSISSAUGA (06)
NATIONAL GENERAL FILTER PRODUCTS, BRAMPTON (05)

NICKLESON TOOL & DIE CO LTD, WINDSOR (03)
OLDFSTROM AUTOMATION LTD, ETOBICOKE (06)
PATHEX INTERNATIONAL LTD, NORTH YORK (05)
PREHARK CANADA INC, OWEN SOUND (06)
PRO-ECD LTD, MISSISSAUGA (06)

PRDDMAX LIMITED, BARRIE (05)
QUADRO ENGINEERING INC, WOODLWICH (05)
ROBCO INC, SARNIA-CLEARWATER (02)
ROTO-TONE GRAVURE SERVICE LTD, YORK (03)
ROTOFLEX INTERNATIONAL INC, MISSISSAUGA (06)

ROYAL MACHINE MANUFACTURING LTD, VAUGHAN (05)
SAMUEL MANU-TECH INC, STONEY CREEK (06)
SAMUEL MANU-TECH INC, NANTICOKE (06)
SANDEN MACHINE LTD, CAMBRIDGE (05)
SANYO CANADIAN MACHINE WORKS INC, WOODLWICH (06)

SHAW-ALMEX INDUSTRIES LIMITED, PARRY SOUND (05)
SHRED-TECH LIMITED, CAMBRIDGE (04)
SPRAYBAKE CANADA LTD, MARKHAM (04)
STACKPOLE LIMITED, SCARBOROUGH (02)
STACKPOLE LIMITED, STRATFORD (06)

TECHNOPHAR EQUIPMENT & SERVICE LTD, WINDSOR (05)
TOKHEIM & GASBOY OF CANADA LIMITED, MISSISSAUGA (04)
TORRID OVEN LIMITED, MISSISSAUGA (04)
TRI-WAY MACHINE LTD, WINDSOR (06)
TRDJAN TECHNOLOGIES INC, LONDON (05)

UNIROVAL GOODRICH CANADA INC, KITCHENER (05)
VAC-AERD INTERNATIONAL INC, OAKVILLE (05)
VALIANT MACHINE & TOOL INC, WINDSOR (07)
W H E BIO-SYSTEMS INC, NORTH YORK (03)
MALLACE & TIERNAN CANADA INC, SCARBOROUGH (04)

WATERBURY FARREL TECHNOLOGIES LTD, CAMBRIDGE (05)
WILLIAM R PERRIN CO LTD, AJAX (04)
WINPAK PORTION PACKAGING LTD, VAUGHAN (04)
ZENON ENVIRONMENTAL SYSTEMS INC, BURLINGTON (06)
905888 ONTARIO LTD, (TRITEC CONTROLS), TECUMSEH (04)

MANITOBA -- MANITOBA

F S P MACHINERY CO CANADA INC, WINKLER (04)
MALNAR INDUSTRIES LTD, WINNIPEG (03)
METAL-TECH INDUSTRIES (1989) INC, WINNIPEG (03)
MICRO TOOL & MACHINE LTD, WINNIPEG (03)
QUEST METAL PRODUCTS LIMITED, WINNIPEG (04)

V A M MANUFACTURING LTD, WINNIPEG (04)
VICOR CANADA INC, WINNIPEG (01)

SASKATCHEWAN -- SASKATCHEWAN

BAKER HUGHES CANADA INC, SASKATOON (04)
MG WATERGROUP CANADA LTD, REGINA (05)

ALBERTA -- ALBERTA

COMPLETE PACKAGE TECHNOLOGY LTD, EDMONTON (05)
ESTEAM MANUFACTURING LTD, CALGARY (03)
MATTS MANUFACTURING LTD, CALGARY (04)
NATCO CANADA LTD, CALGARY (06)
NATCO CANADA LTD, LEDUC (03)

PECO FILTERS LIMITED, CALGARY (03)
PETNA CANADA LTD, CALGARY (05)
POLAR BEAR WATER DISTILLERS MFG CO LTD, WESTLOCK RD 92 (04)
SUPERIOR EMERGENCY VEHICLES LTD, RED DEER (05)
SURE WELD INDUSTRIES LTD, CALGARY (04)

THERMO DESIGN ENGINEERING LTD, EDMONTON (04)
WATER-BLAST MANUFACTURING (1990) LTD, EDMONTON (03)

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFECTIF¹**

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

ACCURPRESS MFG LTD, RICHMOND (05)
ANDERSON ENGINEERING LTD, LANGLEY (04)
AQUA SPA PAK MFG LTD, LANGLEY (02)
ARJAY INDUSTRIES LTD, SURREY (02)
ATS ELECTRO-LUBE LTD, DELTA (06)

BM & M PARTNERSHIP LTD, BURNABY (04)
CONCORD INDUSTRIES INC, NEW WESTMINSTER (03)
EBCO INDUSTRIES LTD, RICHMOND (07)
ELLETT INDUSTRIES LIMITED, PORT COQUITLAM (05)
HILLMAR INDUSTRIES LTD, RICHMOND (03)

HUB FIRE ENGINES & EQUIPMENT LTD, ABBOTSFORD (03)
HEASUREX DEVRON INC, NORTH VANCOUVER (06)
PRIME MOVER CONTROLS LTD, BURNABY (04)
R A M MANUFACTURING LTD, RICHMOND (04)
SEI INDUSTRIES LTD, DELTA (06)

ULSTEIN MARITIME LTD, BURNABY (05)
HEXXAR PACKAGING MACHINERY LTD, RICHMOND (04)

**1
EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES
CODE INDICANT LE NIVEAU DU NOMBRE D'EMPLOYÉS**

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPÉES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPÉES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-6,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

Appendix 1

Explanatory Notes

A. Concepts and Definitions

General. Data presented in this publication are collected by the Annual Survey of Manufactures. This survey has been conducted annually since 1917 and is intended to include essentially all manufacturing establishments in Canada. In addition, the survey covers associated head offices, sales offices and auxiliary units.

The definition of the industries included in the manufacturing universe can be found in catalogue 12-501(E), **Standard Industrial Classification, 1980**. Commodity definitions conform to the standards outlined in catalogue 12-580(E), **Standard Classification of Goods, 1988**. Data for large and medium sized establishments are collected by means of a direct mail survey. Data for many small establishments are derived from tax records. The use of tax records represents the continuation of a policy introduced in 1976 for the purpose of reducing response burden.

The following selected notes, while not formal definitions, will assist in clarifying the contents of the items included in the tables. A more detailed presentation of concepts and definitions can be found in catalogue 31-528, **Concepts and Definitions of the Census of Manufactures**.

Establishment. For purposes of economic production the establishment is defined as the smallest operating entity which produces as homogenous a set of goods and services as possible and for which records exist that permit the calculation of census value added.

Value of Shipments of Goods of Own Manufacture. This represents the summation of the value of shipments of goods produced by the establishment, receipts of custom and repair revenue, as well as the value of goods made under contract. Valuations are on a net basis; that is, they exclude discounts, returns, allowances, sales and excise taxes and duties and transportation charges made by common or contract carriers.

Inventories. This represents the book value of inventory owned and held in Canada, including goods in transit or goods held on consignment in Canada.

Annexe 1

Notes Explicatives

A. Concepts et définitions

Généralités. Les données présentées dans cette publication ont été obtenues grâce à l'enquête annuelle des manufactures, qui est menée annuellement depuis 1917 et qui vise essentiellement tous les établissements manufacturiers au Canada. De plus l'enquête prend également en compte les sièges sociaux, les bureaux de vente et les unités auxiliaires.

La définition des industries faisant partie de l'univers manufacturier se retrouve dans la **Classification type des industries de 1980**, publication 12-501(F) au catalogue. Les définitions des produits sont conformes aux normes énoncées dans la publication 12-580(F), **Classification type des biens, 1988**. Les données pour les établissements de grande taille et de taille moyenne sont recueillies par la voie d'une enquête postale directe. Les données pour de nombreux petits établissements sont tirées de documents fiscaux. L'utilisation de ces documents s'inscrit dans le cadre d'une politique adoptée en 1976 dans le but de réduire le fardeau du répondant.

Les notes qui suivent n'étant pas des définitions officielles permettront toutefois de clarifier les rubriques des tableaux. Les concepts et les définitions sont présentés en détail dans le bulletin no 31-528 au catalogue intitulé **Concepts et définitions du recensement des manufactures**.

Établissement. Aux fins de la production économique, l'établissement se définit comme la plus petite unité d'exploitation produisant un ensemble aussi homogène que possible de biens et de services et pour laquelle existent des dossiers permettant le calcul de la valeur ajoutée.

Valeur des livraisons de produits de propre fabrication. Cette rubrique représente la somme de la valeur des livraisons de produits fabriqués par l'établissement, des recettes provenant de la fabrication à façon et des réparations, ainsi que de la valeur des produits fabriqués à forfait. Il s'agit de la valeur nette, sans les rabais, retours, remises, taxes de vente, taxes et droits d'accise et frais de livraison payés à des transporteurs publics ou à forfait.

Stocks. Cette rubrique représente la valeur comptable des stocks possédés et détenus au Canada, y compris les marchandises en transit ou celles détenues en consignation au Canada.

Cost of Energy, Materials and Supplies. These represent the cost of items used in the manufacturing process. They are valued on a laid-down cost basis, including transportation, handling cost, taxes, duties etc. Also included are transfers from other units of the same company and the cost of contract manufacturing done by others using materials owned by the reporting establishment.

Census Value Added. This item is a residual, representing the difference between the value of goods and industrial services produced and the direct material costs associated with the production of the goods and services. This residual represents, in effect, the payment to the factors of production.

It should be noted that the concept of census value added does not include a provision for the cost of purchased service inputs. Neither does it provide for a revaluation of inventories from book value to prices of the current period. As a result, census value added is conceptually different from the measurement of value added used in the Canadian System of National Accounts.

Employees. This represents the average number of workers employed by the reporting establishment during the year. The term production and related workers refers to the average number of persons actually engaged in the manufacturing process. The category of administrative, office and other non-manufacturing employees includes employees at head offices, sales offices and other auxiliary units.

Salaries and Wages. The compilation of wages and salaries is on a gross basis, that is before the deduction for employee income taxes and contributions to the various social insurance programmes. Employer contributions are not included. The total value of salaries and wages includes the payment for regular work, overtime and paid leave, bonuses, commissions, severance pay etc. Withdrawals by working owners and partners of unincorporated businesses are excluded.

B. Commodity Data

The Annual Survey of Manufactures data are collected by means of long and short form questionnaires as well as from tax records. Short forms and tax records are used to reduce response burden on small businesses. In 1993, less than one-half of the respondents, accounting for 92.5% of total manufacturing shipments, received long forms. The remaining short forms and tax records, although numbering more than half of the universe, represent only 7.5% of the total manufacturing.

Coût du combustible, des matières et des fournitures. Il s'agit du coût d'achat rendu des produits utilisés dans la fabrication, comprenant les frais de transport et de manutention, les taxes, les droits, etc. Il comprend aussi le coût des transferts de produits d'autres unités de la même société de même que le coût des travaux de fabrication effectués par autrui aux termes d'un contrat à partir de matières appartenant à l'établissement déclarant.

Valeur ajoutée déterminée par le recensement. Il s'agit d'un poste résiduel représentant la différence entre la valeur des biens et services de fabrication produits et les coûts directs des matières utilisées pour la production des dits biens et services. Ce poste résiduel représente en fait le paiement des facteurs de production.

Il convient de noter que le concept de la valeur ajoutée déterminée par le recensement ne permet pas de tenir compte du coût des services achetés. Il ne permet pas non plus de convertir la valeur comptable des stocks en prix pour la période courante. En conséquence, la valeur ajoutée déterminée par le recensement diffère d'un point de vue conceptuel de la mesure de la valeur ajoutée utilisée dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Salariés. Cette rubrique représente le nombre moyen de salariés employés par l'établissement déclarant durant l'année. Le nombre de travailleurs de la production et assimilés correspond au nombre moyen de personnes effectivement affectées à la fabrication. La catégorie personnel de l'administration, de bureau et autre personnel hors fabrication comprend les salariés des sièges sociaux, des bureaux de vente et des autres unités auxiliaires.

Traitements et salaires. Il s'agit des traitements et salaires bruts, c'est-à-dire avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et les cotisations aux différents programmes de l'assurance sociale. La contribution de l'employeur n'est pas comprise. La valeur totale des traitements et salaires comprend la rémunération des heures normales, des heures supplémentaires et des congés payés, ainsi que les gratifications, les commissions, les indemnités de départ, etc. Les retraits par les propriétaires et associés actifs d'entreprises non constituées en sociétés sont exclus.

B. Les données sur les produits

Les données de l'enquête annuelle sur les manufactures sont recueillies à partir de questionnaires complets, abrégés et de documents fiscaux. Les formules abrégées et les documents fiscaux sont utilisés afin de réduire le fardeau des petites entreprises. En 1993, moins que la moitié des répondantes ont reçu un questionnaire complet, ceux-ci représentaient 92.5% de la valeur totale des livraisons manufacturières. Les formules courtes et les documents fiscaux qui repré-

Together the three sources of information ensure complete coverage for principal statistics. However, only the long form provides information on commodities. Therefore, as the proportion of long forms changes from year-to-year, so does the level of detailed commodity information and long run changes in commodity data should be treated with some caution. In addition, the determination of the recipients of long forms is based on the total value of shipments by the establishment and this approach cannot ensure the same degree of representation for individual commodities.

sent plus que la moitié de l'univers ne représentaient seulement que 7.5% de la valeur totale des livraisons manufacturières. Ensemble, les trois sources d'information nous assurent une couverture complète des statistiques principales. Cependant, l'information sur les produits n'est recueillie qu'à partir des questionnaires complets. Par conséquent, étant donné que la proportion de questionnaires complets change d'année en année, le niveau de détail sur les produits change également, donc les changements au niveau des produits sur une longue période devraient être traités avec précaution. Également, la répartition des formules complètes est basée sur la valeur totale des livraisons, donc cette approche ne nous assure pas le même degré de représentation pour chacun des produits.

Distribution of Shipments by Form Type

Form Type Type de formules	Percent - Pourcentage			
	1987	1989	1991	1993
Long - Complet	90.6	91.6	91.5	92.5
Short - Abrégé	6.5	2.2	2.0	1.6
Tax records - Documents fiscaux	2.9	6.2	6.5	5.9
Total	100.0	100.0	100.0	100.0

C. Data Quality

All data, from whatever source, are subject to error. The Annual Survey of Manufactures is no exception.

The four major components of error include:

(a) Coverage Error

- the failure to cover the population of interest (including covering population outside the area of interest);

(b) Response Error

- errors introduced by the respondent as a result of misunderstanding or incorrect recording, measurement or observation.

Répartition des livraisons par type de formules

C. Qualité des données

Les données, quelles qu'elles soient leurs sources sont susceptibles d'être éronnées. L'enquête annuelle des manufactures ne fait pas exception à cette règle.

Les quatre causes principales d'erreur sont:

a) Erreur de couverture

- soit l'incapacité d'enquêter tous les répondants susceptibles d'être d'intérêt ou la possibilité d'enquêter des répondants qui ne devraient pas l'être.

b) Erreur du répondant

- soit les erreurs attribuables au répondant pour des raisons de compréhension, de transcription, d'évaluation ou d'observation.

(c) Processing Errors

- errors introduced in the data capture, edit, imputation, validation or dissemination process.

(d) Non-response Errors

- the complete or partial failure of units of the population to complete the manufacturing questionnaire.

Coverage, response and processing errors do not easily lend themselves to quantification. Where they are detected, they are corrected. There is some information available on the extent of non-response error. Non-response can be of two types - total non-response (i.e. no information is supplied by the establishment) or partial non-response (incomplete data were received). Missing data were imputed using a variety of techniques such as the availability of data from the Monthly Survey of Manufacturing; the availability of tax data; previous year's data and industry trends. The extent of this non-response is shown in Data Quality Table 1 following Section D.

Although there was some variation by Major Group, totally imputed records accounted for only 2.1% of manufacturing shipments. The user is advised to compare the major group(s) of interest with the All Manufacturing total at the top of Table 1 to determine the potential impact of non-response to the data. The additional error introduced by partial non-response is covered in the commodity tables by the use of the percent estimated symbols beside the data.

D. Estimation Flags

The commodity tables include symbols to advise the user of the proportion of a cell's value that was contributed by an estimate rather than a reported figure. The presence of a high percentage estimate need not imply that the value is inaccurate. For example, missing information can be obtained from other sources such as sub-annual surveys. These non-survey figures, automatically flagged as estimates in the annual system, are not necessarily less accurate. The estimation flag is simply an extra tool in the analyst's armoury; it permits the analyst to treat certain data with more confidence and others with more caution.

c) Erreur de traitement

- soit les erreurs qui surviennent lors de la saisie, du contrôle, de l'imputation, de la validation ou de la diffusion des données.

d) Erreur de la non-réponse

- soit l'incapacité totale ou partielle d'un répondant à répondre au questionnaire.

Les erreurs de couverture, de réponse et de traitement des données sont difficilement quantifiables. Lorsqu'elles sont décelées, elles sont corrigées. Une certaine information est disponible sur l'étendue de la non-réponse. La non-réponse peut être de deux types - une non-réponse totale (ex. aucune information a été fournie par le répondant), une non-réponse partielle (ex. les données reçues sont incomplètes). Les données manquantes ont été estimées à partir de diverses autres sources selon leur disponibilité comme l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières, les données administratives et les données de l'année précédente ajustées pour tenir compte des tendances de l'industrie. L'étendue de la non-réponse est démontrée après la section D au tableau 1, Qualité des données.

Bien qu'il y eut une certaine fluctuation par Grand groupe, le nombre d'enregistrements imputés, représente seulement 2.1% des livraisons manufacturières. On conseille à l'utilisateur de comparer le ou les grands groupes, qui l'intéressent avec le total pour l'ensemble de l'industrie au début du Tableau 1 afin de déterminer l'incidence réelle de la non-réponse sur la qualité des données. On démontre l'importance de la non-réponse partielle aux tableaux sur les produits, en utilisant un symbole représentant le pourcentage d'estimation selon le produit.

D. Indication du niveau d'estimation

Le tableau sur les produits utilise un symbole qui indique à l'utilisateur la proportion de cette valeur qui a été obtenue à partir d'une estimation au lieu d'une donnée rapportée par un répondant. L'indication d'un niveau élevé d'estimation ne signifie pas pour autant que la donnée soit inexacte. Par exemple, l'information manquante peut être obtenue de d'autres sources comme les enquêtes courantes. Ces chiffres, qui ne proviennent pas de l'enquête, sont indiqués automatiquement comme des estimations dans le système annuel et ne sont pas nécessairement moins précis. L'indication du niveau d'estimation constitue pour l'analyste un outil supplémentaire; elle permet l'analyse de certaines données en toute confiance et de d'autres avec réserves.

Data Quality

Qualité des données

Table 1:
Amount estimated for Non-response in the
Annual Survey of Manufactures by Major
Group and Form Type, 1993

Tableau 1:
Montant estimé pour la non-réponse dans
l'enquête annuelle des manufactures de 1993,
par grand groupe selon le type de question-
naire

	Number of estab- lishments	Value of Manufac- turing Shipments	Amount Estimated	
			Value	%
	Nombre d'établis- sements	Valeur des livraisons manufactu- rières	Valeur	%
		\$000,000	\$000,000	
All manufacturing - L'ensemble de l'industrie manufacturière				
Total	32,943	309,675	6,501	2.1
Long - Complet	15,319	286,400	6,057	2.1
Short - Abrégé	5,059	4,864	444	9.1
Tax records - Documents fiscaux	12,565	18,410	...	...
Major group: 10 - Grand groupe: 10				
Total	3,008	40,292	1,578	3.9
Long - Complet	1,496	36,455	1,457	4.0
Short - Abrégé	374	659	121	18.4
Tax records - Documents fiscaux	1,138	3,179	...	...
Major group: 11 - Grand groupe: 11				
Total	194	6,564	122	1.9
Long - Complet	122	6,243	122	2.0
Short - Abrégé	11	33	-	-
Tax records - Documents fiscaux	61	288	...	...
Major group: 12 - Grand groupe: 12				
Total	17	2,006	--	--
Long - Complet	17	2,006	--	--
Short - Abrégé	-	-	-	-
Tax records - Documents fiscaux	-	-	...	...
Major group: 15 - Grand groupe: 15				
Total	173	3,087	24	0.8
Long - Complet	95	2,899	22	0.8
Short - Abrégé	19	22	2	9.1
Tax records - Documents fiscaux	59	166	...	...
Major group: 16 - Grand groupe: 16				
Total	1,153	6,193	161	2.6
Long - Complet	525	5,177	140	2.7
Short - Abrégé	148	196	21	10.7
Tax records - Documents fiscaux	480	820	...	...
Major group: 17 - Grand groupe: 17				
Total	230	930	17	1.8
Long - Complet	144	853	16	1.9
Short - Abrégé	30	26	1	3.8
Tax records - Documents fiscaux	56	51	...	...
Major group: 18 - Grand groupe: 18				
Total	184	2,733	116	4.2
Long - Complet	122	2,600	114	4.4
Short - Abrégé	41	67	2	3.0
Tax records - Documents fiscaux	21	67	...	...

Data Quality

Qualité des données

Table 1:
Amount estimated for Non-response in the
Annual Survey of Manufactures by Major
Group and Form Type, 1993

Tableau 1:
Montant estimé pour la non-réponse dans
l'enquête annuelle des manufactures de 1993,
par grand groupe selon le type de question-
naire

	Number of estab- lishments	Value of Manufac- turing Shipments	Amount Estimated	
			Value	%
	Nombre d'établis- sements	Valeur des livraisons manufactu- rières	Valeur	%
		\$000,000	\$000,000	
Major group: 19 - Grand groupe: 19				
Total	744	2,876	99	3.4
Long - Complet	304	2,348	84	3.6
Short - Abrégé	175	303	15	5.0
Tax records - Documents fiscaux	265	224	...	...
Major group: 24 - Grand groupe: 24				
Total	1,921	5,933	401	6.8
Long - Complet	718	4,805	341	7.1
Short - Abrégé	868	777	60	7.7
Tax records - Documents fiscaux	335	91	...	...
Major group: 25 - Grand groupe: 25				
Total	2,894	19,083	711	3.7
Long - Complet	1,433	17,202	708	4.1
Short - Abrégé	472	291	3	1.0
Tax records - Documents fiscaux	989	1,590	...	...
Major group: 26 - Grand groupe: 26				
Total	1,331	3,988	185	4.6
Long - Complet	616	3,482	177	5.1
Short - Abrégé	265	104	8	7.7
Tax records - Documents fiscaux	450	402	...	...
Major group: 27 - Grand groupe: 27				
Total	664	21,233	341	1.6
Long - Complet	435	20,510	314	1.5
Short - Abrégé	55	176	27	15.3
Tax records - Documents fiscaux	174	546	...	...
Major group: 28 - Grand groupe: 28				
Total	4,655	12,840	171	1.3
Long - Complet	1,774	11,109	157	1.4
Short - Abrégé	807	354	14	4.0
Tax records - Documents fiscaux	2,074	1,378	...	...
Major group: 29 - Grand groupe: 29				
Total	409	19,811	111	0.6
Long - Complet	265	19,302	89	0.5
Short - Abrégé	18	46	22	47.8
Tax records - Documents fiscaux	126	462	...	...
Major group: 30 - Grand groupe: 30				
Total	5,117	15,404	439	2.9
Long - Complet	2,243	13,131	404	3.1
Short - Abrégé	616	311	35	11.3
Tax records - Documents fiscaux	2,258	1,962	...	...

Data Quality

Qualité des données

Table 1:
Amount estimated for Non-response in the Annual Survey of Manufactures by Major Group and Form Type, 1993

Tableau 1:
Montant estimé pour la non-réponse dans l'enquête annuelle des manufactures de 1993, par grand groupe selon le type de questionnaire

	Number of establishments	Value of Manufacturing Shipments	Amount Estimated	
			Montant estimé	
	Nombre d'établissements	Valeur des livraisons manufacturières	Value	%
			Valeur	%
		\$000,000	\$000,000	
Major group: 31 - Grand groupe: 31				
Total	1,855	10,090	259	2.6
Long - Complet	764	8,587	253	2.9
Short - Abrégé	180	167	6	3.6
Tax records - Documents fiscaux	911	1,335	...	...
Major group: 32 - Grand groupe: 32				
Total	1,349	64,113	617	1.0
Long - Complet	742	62,078	586	0.9
Short - Abrégé	86	160	31	19.4
Tax records - Documents fiscaux	521	1,875	...	...
Major group: 33 - Grand groupe: 33				
Total	1,365	20,299	484	2.4
Long - Complet	599	18,667	471	2.5
Short - Abrégé	184	327	13	4.0
Tax records - Documents fiscaux	582	1,305	...	...
Major group: 35 - Grand groupe: 35				
Total	1,519	6,227	222	3.6
Long - Complet	956	5,621	218	3.9
Short - Abrégé	116	75	4	5.3
Tax records - Documents fiscaux	447	531	...	...
Major group: 36 - Grand groupe: 36				
Total	157	17,244	70	0.4
Long - Complet	126	17,175	69	0.4
Short - Abrégé	6	9	1	11.1
Tax records - Documents fiscaux	25	61	...	...
Major group: 37 - Grand groupe: 37				
Total	1,248	22,609	268	1.2
Long - Complet	742	21,052	215	1.0
Short - Abrégé	143	425	53	12.5
Tax records - Documents fiscaux	363	1,132	...	...
Major group: 39 - Grand groupe: 39				
Total	2,756	6,120	106	1.7
Long - Complet	1,081	5,097	99	1.9
Short - Abrégé	445	337	7	2.1
Tax records - Documents fiscaux	1,230	686	...	...

The above tables are also available at the four digit SIC level on a cost recoverable basis.

Les tableaux ci-dessus sont aussi disponibles au niveau à quatre chiffres de la CTI sur une base à coût recouvrable.

Appendix 2

Standard Classification of Goods

Commencing in 1988, the commodity information collected by Statistics Canada has been classified according to the Standard Classification of Goods (SCG). This classification system is an expanded version of the international standard, the Harmonized Commodity Description and Coding System.

Following, in alphabetical order, are the abbreviations used and the two and four digit codes that apply to the commodities reported in this Major Group. For those requiring it, a description of the conceptual background as well as a complete listing of SCG codes is available in catalogue 12-580(E), "The Standard Classification of Goods, 1988".

Abbreviations *

acryl.	acrylic
app.	apparatus
appl.	appliance
art.	article
artif.	artificial
cont.	container
croch.	crocheted
dress.	dressed
electrolyt.	electrolytically
fab.	fabrics
fib.	fibre
fil.	filament
inorg.	inorganic
inst.	instrument
i/s	iron or steel
lab.	laboratory
mech.	machine, machinery
met.	metal
modacryl.	modacrylic
myp	minimum yield point
n-m	man-made
n/	not
opt.	optical, optically
o/	other
o/t	other than
o/w	otherwise
parch.	parchement
polyes.	polyesters
sensit.	sensitized
sim.	similar
subs.	substance
syn.	synthetic
tan.	tanning
tex.	textile
therap.	therapeutic
therm.	thermal
unconv.	unconverted
unexp.	unexposed
w/	with
w/n	whether or not
w/o	without
w or w/o	with or without
>	more than
>=	not less than
<	less than
<=	not more than

* singular includes plural

Annexe 2

Classification type des biens

Commencant en 1988, l'information sur les produits recueillie par Statistique Canada a été classifiée selon la Classification type des biens (CTB). Cette classification est une version basée sur une norme internationale, le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises.

Vous trouverez ci-après, en ordre alphabétique, une liste des abréviations utilisées ainsi que les codes à deux et quatre chiffres qui s'appliquent aux produits déclarés dans ce Grand groupe. Pour ceux qui sont intéressés, la description des concepts ainsi que la liste complète des codes de la CTB sont disponibles dans la "Classification type des biens, 1988", publication 12-580(F) au catalogue.

Abréviations *

acryl.	acriliques
app.	appareil, appareillage
appar.	apparent
ert.	article
artif.	artificiel
a/	autre
a/q	autre(s) que
a/s	avec ou sans
com.	commun
comp.	complet
cong.	congelé
cons.	conservé
cont.	contenant
disc.	discontinu
disp.	dispositif
effil.	effilochés
é/m	élasticité minimale
fil.	filament
fill.	fillettes
f/a	fer ou acier
impres.	impressionné
lab.	laboratoire
lam.	laminé
mét.	métal, métallique
modacryl.	modacrylique
nat.	naturel
n/	non
p/	pour
réf.	réfrigéré
sensib.	sensibilisé
seul.	seulement
syn.	synthétique
tail.	taillé
tan.	tannage
temp.	température
tex.	textile
therap.	thérapeutique
therm.	thermique, thermiquement
trait.	traitement
trans.	transmission
vent.	ventilateur
vulc.	vulcanisé
>	excédant
>=	pas moins de
<	moins de
<=	n'excédant pas

* le singulier inclut le pluriel

Alphabetic list of selected SCG codes

84.32	Agricultural, horticultural or forestry machinery for soil preparation; lawn or sports-ground rollers
84.15	Air conditioning machines, with motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity
84.14	Air or vacuum pumps, air or other gas compressors and fans; ventilating or recycling hoods with fans
88.03	Aircraft parts
88	Aircraft, spacecraft and parts thereof
76	Aluminum and articles of aluminum
76.07	Aluminum foil, thickness \leq 0.2 mm
72.16	Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel
38.20	Anti-freezing preparations and prepared de-icing fluids
93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof
76.16	Articles of aluminum, other, incl. fasteners
73	Articles of iron or steel
78.06	Articles of lead, other
39.26	Articles of plastics, incl. polymers and resins, other
40.16	Articles of vulcanized rubber, o/t hard rubber, other
95.06	Articles, equipment for gymnastics, athletics, sports or outer games, incl. table-tennis; swimming pools, paddling pools
84.71	Automatic data processing machines, peripherals; magnetic, optical readers; machines for transcribing or processing data
90.32	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus
84.48	Auxiliary machinery parts and accessories for textile manufacturing machines, incl. preparing, weaving, knitting textile
84.82	Ball or roller bearings
72.27	Bars and rods, alloy steel o/t stainless, hot-rolled, in irregularly wound coils
72.13	Bars and rods, iron or non-alloy steel, hot-rolled, in irregularly wound coils
72.21	Bars and rods, stainless steel, hot-rolled, in irregularly wound coils
76.04	Bars, rods and profiles of aluminum
74.07	Bars, rods and profiles of copper
75.05	Bars, rods, profiles and wire of nickel
83.06	Balls, etc., non-electric, base metal; ornaments of base metal; photo, picture or mirror frames, base metal
85.37	Boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases for electric control or the distribution of electricity
87.07	Bodies, incl. cabs, for tractors, passenger and specialty motor vehicles and for the transport of goods
84.40	Book-binding machinery, incl. book-sewing machines, their parts
96.03	Brooms, brushes, mechan. floor sweepers, n/motorized, mops, feather dusters; knots/tufts; paint pads, rollers; squeegees
39.25	Builders' ware of plastics, n.e.s.
94.06	Buildings, prefabricated
84.20	Calendering and other rolling machines or their cylinders, o/t for metal or glass
28.49	Carbides, chemically defined or not
29.24	Carboxamide-function compounds; amide-function compounds of carbonic acid
86.09	Cargo containers designed to be carried by one or more modes of transport
44.15	Cases, boxes, crates, drums and similar containers; cable-drums; load boards (e.g. pallets), of wood
84.21	Centrifuges; filtering or purifying machinery, for liquids or gases
69.02	Ceramic bricks, blocks, tiles, similar constructional ceramics, refractory, o/t of siliceous fossil meals or sim. earths
69	Ceramic products
69.05	Ceramic roofing tiles, chimney-pots, cowls, chimney liners, architectural ornaments and other constructional goods
73.15	Chain and parts thereof, iron or steel
87.06	Chassis fitted with engines for tractors, passenger and specialty vehicles and for the transport of goods
73.14	Cloth, incl. endless bands, grill, netting and fencing, iron or steel wire; expanded metal, iron or steel
84.08	Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines)
73.11	Containers, iron or steel, liquefied or compressed gas
84.54	Converters, ladles, ingot moulds and casting machines, of a kind used in metallurgy or in metal foundries
40.10	Conveyor or transmission belts or belting of vulcanized rubber
74	Copper and articles of copper
74.19	Copper articles, other
74.10	Copper foil, thickness \leq 0.15 mm
74.03	Copper, refined and copper alloys, unwrought
84.26	Derricks; cranes; mobile lifting frames, straddle carriers and work trucks fitted with a crane
71.02	Diamonds, w/n worked, not mounted or set
85.07	Electric accumulators, incl. separators therefor, w/n rectangular (incl. square)
85.01	Electric motors and generators o/t generating sets
85.16	Electric water heaters; electric space or soil heaters; hair and hand dryers; irons; other domestic electro-thermic app.
85.15	Electric, laser beam, ultrasonic, electron beam, magnetic pulse or plasma arc soldering, brazing or welding machines
85.36	Electrical apparatus for switching, protecting or making connections in electrical circuits, voltage \leq 1,000 V
85.12	Electrical lighting or signalling equipment for cycles or motor vehicles, o/t filament, discharge lamps and arc-lamps
85	Electrical machinery, equipment and parts; sound and television recorders and reproducers, parts and accessories
85.43	Electrical machines and apparatus having individual functions, n.e.s.
85.48	Electrical parts of machinery or apparatus, n.e.s.
85.04	Electrical transformers, static converters (e.g., rectifiers) and inductors
85.05	Electro-magnets; permanent magnet; magnet holding devices; electro-magnetic couplings clutches and brakes; lifting heads
85.09	Electro-mechanical domestic appliances, with self-contained electric motor
85.08	Electro-mechanical tools for working in the hand, with self-contained electric motor
85.42	Electronic integrated circuits and microassemblies
84.12	Engines and motors, non-electric, o/t turbines or internal combustion engines
36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys
72.02	Ferro-alloys
72.04	Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel
72.26	Flat-rolled products of other alloy steel, width $<$ 600 mm
72.25	Flat-rolled products of other alloy steel, width \geq 600 mm
72.12	Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, clad, plated or coated, width $<$ 600 mm
72.10	Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, clad, plated or coated, width \geq 600 mm
72.09	Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, cold-rolled (reduced), not clad, plated or coated, width \geq 600 mm
72.08	Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, hot-rolled, not clad, plated or coated, width \geq 600 mm
72.11	Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, not clad, plated or coated, width $<$ 600 mm
72.20	Flat-rolled products, stainless steel, width $<$ 600 mm
72.19	Flat-rolled products, stainless steel, width \geq 600 mm
84.27	Fork-lift trucks; other work trucks fitted with lifting or handling equipment
84.16	Furnace burners for liquid fuel, pulverised solid fuel or gas; mechanical stokers, grates and similar appliances
94.03	Furniture and parts thereof, o/t seats, medical, barber, etc. and their parts
94	Furniture; mattresses, bedding articles; lamps, lighting fittings n.e.s.; illuminated signs, etc.; prefab. buildings
84.84	Gaskets and similar joints of metal or combined with other material; sets or assortments of gaskets and similar joints
70	Glass and glassware
70.20	Glass articles n.e.s.
70.19	Glass fibres, incl. glass wool, and articles thereof, e.g. yarn or woven fabrics

Alphabetic list of selected SCG codes - Continued

70.09	Glass mirrors, w/n framed, incl. rear-view mirrors
70.16	Glass paving blocks, bricks and similar, pressed or moulded; cubes, smallware; leaded light; multicellular or foam glass
70.08	Glass, multiple-walled insulating units
70.07	Glass, safety, toughened (tempered) or laminated
70.13	Glassware for table, kitchen, toilet, office, indoor, o/t containers, ampoules, closures, beads, eyes or microspheres
84.30	Grading, excavating, extracting or drilling machinery for earth, etc.; pile-drivers; snow-ploughs or snow-blowers
29.03	Halogenated derivatives of hydrocarbons
82.01	Hand tools and parts thereof, base metal, for agriculture, horticulture or forestry
40.17	Hard rubber (e.g. ebonite) in all forms, incl. waste and scraps; articles of hard rubber
84.33	Harvesting or threshing machinery, grass or hay mowers; machines for cleaning, sorting, grading agricultural produce
59.09	Hosepiping and similar tubing, of textile materials
73.23	Household articles and parts, iron or steel; iron or steel wool; pot scourers, scouring pads, gloves, etc., 1/s
84.10	Hydraulic turbines, water wheels and regulators therefor
28.06	Hydrogen chloride (hydrochloric acid); chlorosulphuric acid
28.04	Hydrogen, rare gases and other non-metals
85.14	Industrial or laboratory electric furnaces and ovens; other industrial or laboratory heating equipment
84.17	Industrial or laboratory furnaces and ovens, non-electric, incl. incinerators
28	Inorganic chemicals; compounds of precious metals, radioactive elements, etc.
90.26	Instruments for measuring or checking flow, level, pressure, etc. of liquids or gases (meters, gauges, manometers, etc.)
90.18	Instruments, apparatus for medical, surgical, dental or veterinary sciences, other electro-medical or ophthalmic inst.
85.44	Insulated wire, cable and other insulated electric conductors; optical fibre cables
82.07	Interchangeable tool parts for hand tools, w/n power-operated, or for machine-tools
72	Iron and steel
60	Knitted or crocheted fabrics
84.58	Lathes for removing metal
78	Lead and articles of lead
84.28	Lifting, handling, loading and unloading machinery, n.e.s.
34.03	Lubricating preparations, incl. anti-corrosion, and preparations for oil or grease treatment of textile materials
44.07	Lumber
84.60	Machine-tools for deburring, sharpening, grinding, honing, lapping, polishing or otherwise finishing metal
84.59	Machine-tools for drilling, boring, milling, threading or tapping by removing metal, o/t lathes
84.56	Machine-tools for material removal, by laser light beam, ultrasonic, electro-discharge, etc. or plasma arc processes
84.61	Machine-tools for planing, shaping, slotting, gear finishing, sawing or removing metal, n.e.s.
84.62	Machine-tools for working metal by forging, hammering, die-stamping, bending, punching or notching, incl presses
84.63	Machine-tools for working metal, w/o removing material
84.64	Machine-tools for working stone, ceramics, concrete and similar minerals or for cold working glass
84.65	Machine-tools for working wood, hard rubber, plastics or similar hard materials
84.51	Machinery (o/t laundry) for cleaning, drying, dressing, etc. textile articles; for folding, cutting, etc. textiles
84.39	Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material and for making or finishing paper or paperboard
84.68	Machinery for soldering or welding, o/t electric; gas-operated surface tempering machines and appliances
84.58	Machinery for the industrial preparation of food or drink, o/t extracting or preparing animal or vegetable fats or oils
84.69	Machinery for the manufacture or finishing of felt or nonwovens; blocks for making hats
84.74	Machinery for treatment solid mineral products; forming solid mineral products (incl. powder or paste); for sand moulds
84.77	Machinery for working rubber or plastics or for the manufacture of products from these materials, n.e.s.
84.85	Machinery parts, not containing electrical features, n.e.s.
84.19	Machinery, plant, lab. equipment for treatment of materials by temperature change; instant water heaters, non-electric
84.79	Machines and mechanical appliances having individual functions, n.e.s.
84.57	Machines for cleaning, sorting, grading seed, grain, dried leguminous vegetable; mill industry machinery, o/t farm type
84.22	Machines for dishwashing; cleaning or drying containers; filling, closing, sealing containers; packaging or wrapping
84.65	Machines for preparing and producing textile fibres and yarns
84.57	Machining centres, unit construction machines (single station) and multi-station transfer machines for working metal
63	Made up textile articles, o/t garments or clothing accessories; sets; worn clothing and textile articles, rags
54	Man-made filaments
84.24	Mechanical appliances for spraying liquids or powders; fire extinguishers; spray guns; steam or sand blasting machines
84.55	Metal-rolling mills and rolls therefor
27	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes
83	Miscellaneous articles, base metal
58	Miscellaneous chemical products
96	Miscellaneous manufactured articles
87.04	Motor vehicles for the transport of goods
85.02	Mountings, fittings for furniture, doors, etc.; hat racks, castors, automatic door closers
74.15	Nails, tacks, staples (o/t strips), etc., copper, or iron or steel with copper heads; screws, nuts, bolts, etc., copper
25.05	Natural sands, o/t metal-bearing sands, ores, slag or ash
75	Nickel and articles of nickel
75.02	Nickel, unwrought
84.01	Nuclear reactors; fuel elements (cartridges), non-irradiated, for reactors; machinery, apparatus for isotopic separation
84	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof
84.72	Office machines, other (e.g., duplicating, addressing, coin, banknote dispensing, pencil-sharpening, stapling)
90	Optical, photo-cinematographic, measuring, checking, precision, medico-surgical instruments, apparatus; parts and acces.
26	Ores, slag and ash
29	Organic chemicals
84.36	Other agricultural, horticultural, forestry, poultry-keeping or bee-keeping machinery; poultry incubators and brooders
73.26	Other articles, iron or steel, o/t castings
72.15	Other bars and rods of iron or non-alloy steel
72.22	Other bars and rods of stainless steel; angles, shapes and sections of stainless steel
72.14	Other bars and rods, iron or n/alloy steel, hot-rolled, solely forged, drawn or extruded, incl. twisted after rolling
72.28	Other bars, rods, angles, shapes, sections, alloy steel o/t stainless; hollow drill bars, rods, alloy or non-alloy steel
81	Other base metals; ceramets; articles thereof
73.25	Other cast articles, iron or steel
84.41	Other machinery for making paper pulp, paper or paperboard, incl. cutting machines of all kinds
73.05	Other tubes and pipes, iron or steel, welded or riveted, circular cross-section external diameter > 406.4 mm
83.01	Padlocks and locks, base metal; clasps and frames with clasps, incorporating locks, base metal; keys thereof, base metal
32.09	Paints and varnishes based on synthetic or natural polymers, dispersed or dissolved in an AQUEOUS medium
32.08	Paints and varnishes based on synthetic or natural polymers, in NON-AQUEOUS medium (oil based); solutions in solvent
32.10	Paints and varnishes n.e.s.; water pigments for finishing leather
48	Paper or paperboard and articles of paper pulp
48.23	Paper or paperboard, cellulose wadding or webs, cut to size or shape, and other articles
48.21	Paper or paperboard, labels
48.05	Paper or paperboard, uncoated, other, n.e.s., rolls or sheets
48.04	Paper or paperboard, uncoated, Kraft, o/t stock and paper for graphic or household purposes, rolls or sheets

Alphabetic list of selected SCG codes - Continued

- 48.19 Paper/paperboard, cartons, boxes, bags, other packing containers; box files, letter trays, etc. for office, shop, etc.
- 93.05 Parts and accessories of arms
- 87.08 Parts and accessories of tractors, motor vehicles for the transport of persons and goods and special purpose vehicles
- 84.73 Parts and accessories of typewriters, word-processors, calculators, automatic data processors and other office machines
- 84.09 Parts for spark-ignition, rotary, combustion and diesel engines
- 85.38 Parts of boards, panels or control bases and apparatus for switching, protecting or connecting electrical circuits
- 85.03 Parts of electric motors, generators, generating sets and rotary converters
- 84.31 Parts of material handling machinery
- 86.07 Parts of railway or tramway locomotives or rolling-stock
- 84.66 Parts, accessories and special attachments for machine-tools; tool holders
- 71 Pearls, natural or cultured, precious, semi-precious stones, precious metals or clad, imitation jewellery, coins, etc.
- 39.11 Petroleum and coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones, other products, n.e.s., primary forms
- 27.11 Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons
- 27.10 Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, o/t crude
- 27.09 Petroleum oils and oils from bituminous minerals, crude
- 38.10 Pickling preparations for metal; fluxes and other auxiliary preparations for soldering, brazing or welding
- 72.01 Pig iron and Spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms
- 39 Plastics and articles thereof
- 76.06 Plates, sheets and strip, aluminum, thickness > 0.2 mm
- 74.09 Plates, sheets and strip, copper, thickness > 0.15 mm
- 39.21 Plates, sheets, film, foil and strip, other, of plastics
- 40.08 Plates, sheets, strip, rods and profile shapes of vulcanized rubber, o/t hard rubber
- 82.09 Plates, tips, etc. for tools of sintered metal carbides or cermets
- 44.12 Plywood, veneered panels and similar laminated wood
- 40.11 Pneumatic tires, new, of rubber
- 39.02 Polymers of propylene or of other olefins, in primary forms
- 39.03 Polymers of styrene, in primary forms
- 39.04 Polymers of vinyl chloride or of other halogenated olefins, in primary forms
- 38.23 Prepared binders for foundry moulds or cores; preparations of the chemical or allied industries
- 49 Printed books, newspapers, pictures and other products; manuscripts, typescripts and plans
- 85.34 Printed circuits
- 84.42 Printing components; plates, cylinders, etc. for printing; typesetting or composing machines
- 84.43 Printing machinery; machines for uses ancillary to printing
- 36.01 Propellant powders
- 84.25 Pulley tackle and hoists, o/t skip hoists; winches and capstans; jacks
- 84.13 Pumps for liquids; liquid elevators
- 73.22 Radiators and parts; air heaters, hot air distributors with motor fan or blower and parts; net electrically heated, i/s
- 86.06 Railway or tramway freight cars, not self-propelled
- 86 Railways, tramways, locomotives; rolling stock and parts; track fixtures; mechanical traffic signaling equipment
- 85.24 Records, tapes, recorded media for sound, incl. matrices, masters for production of records, o/t photo-cinematographic
- 84.18 Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment; heat pumps
- 73.09 Reservoirs, tanks, vats, etc., i/s, > 500 L. w/o mechanical or thermal equipment, o/t for liquified or compressed gas
- 90.29 Revolution and production counters, taximeters, mileometers and similar; speed indicators, tachometers, o/t stroboscopes
- 38.06 Rosin and resin acids, their derivatives; rosin spirit and rosin oils; run gums
- 40 Rubber and articles thereof
- 25 Salt; sulphur; earth and stone; plastering materials; lime and cement
- 29.15 Saturated acyclic monocarboxylic acids and anhydrides; their halogenated, sulphonated, nitrated, nitrosated derivatives
- 73.18 Screws, bolts, nuts, coach screws, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers, etc., iron or steel
- 94.01 Seats and parts thereof, o/t medical, barber, etc.
- 39.19 Self-adhesive sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes of plastics
- 84.29 Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, tampers and road rollers
- 72.07 Semi-finished products of iron or non-alloy steel
- 84.52 Sewing machines, o/t book-sewing; furniture, bases and covers for sewing machines; sewing machines needles
- 84.08 Signalling devices for railways, waterways and airports, parts thereof
- 71.06 Silver, incl. silver plated with gold or platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form
- 34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, etc.
- 84.07 Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines
- 87.05 Special purpose motor vehicles, o/t vehicles principally for the transport of persons or goods
- 73.20 Springs and leaves for springs, iron or steel
- 73.08 Structures and parts, iron or steel, o/t prefabricated buildings; plates, rods, shapes, sections, etc. for structures
- 40.02 Synthetic rubber and mixtures of these products with natural rubber, primary forms or plates, sheets or strips
- 87.10 Tanks and other armoured fighting vehicles, motorised, and parts
- 73.10 Tanks, casks, drums, cans, boxes, etc., i/s, <= 300 L. w/o mechanical or thermal equipment, o/t for liq. or compres. gas
- 32 Tanning or dyeing extracts; tannins and derivatives; dyes, pigments, paints, varnishes, putty and mastics; inks
- 84.81 Taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats or similar
- 63.06 Tarpaulins, sails for boat, sailboard or landcraft; awnings or sunblinds, tents and camping goods, textile materials
- 59.05 Textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with plastics, o/t tire cord fabrics
- 59 Textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated; textile articles for technical uses
- 81.08 Titanium and articles of titanium, incl. waste and scrap
- 84.67 Tools for working in the hand, pneumatic or with self-contained, non-electric motor
- 82 Tools, implements, cutlery, spoons, forks and parts thereof, of base metal
- 95 Toys, games and sports requisites; their parts and accessories
- 87.01 Tractors, o/t for railway station platforms
- 87.16 Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof
- 49.08 Transfers (decalcomanias)
- 84.83 Transmission shafts and cranks; bearings; gears; ball screws; gear boxes; flywheels and pulleys; clutches and couplings
- 76.09 Tube or pipe fittings, aluminum
- 74.12 Tube or pipe fittings, copper, e.g., couplings, elbows, sleeves
- 73.07 Tube or pipe fittings, iron or steel, e.g. couplings, elbows, sleeves
- 76.08 Tubes and pipes of aluminum
- 74.11 Tubes and pipes of copper
- 73.04 Tubes, pipes and hollow profiles, iron (o/t cast iron) or steel, seamless
- 73.06 Tubes, pipes and hollow profiles, iron or steel, open seam, welded or riveted
- 40.09 Tubes, pipes and hoses of vulcanized rubber, o/t hard rubber
- 39.17 Tubes, pipes, hoses and fittings therefor of plastics
- 81.01 Tungsten (wolfram) and articles of tungsten, incl. waste and scrap
- 84.06 Turbines and parts thereof, steam and other vapour
- 84.11 Turbo-jets, turbo-propellers and other gas turbines
- 84.69 Typewriters and word-processing machines
- 40.06 Unvulcanized rubber forms (rods, tubes, profiles) and articles of unvulcanized rubber (discs, rings)

Alphabetic list of selected SCG codes - Continued

- 26.12 Uranium or thorium ores and concentrates
- 87 Vehicles, o/t railway, tramway, roll-stock, parts and accessories
- 85.21 Video recording or reproducing apparatus
- 72.29 Wire, alloy steel, o/t stainless steel
- 74.08 Wire, copper
- 72.17 Wire, iron or non-alloy steel
- 83.11 Wire, rods, tubes, electrodes, etc., for solder, braze or weld, base met.; wire, rods for spraying, of base metal powder
- 72.23 Wire, stainless steel
- 44 Wood, wood charcoal
- 87.09 Works trucks, self-propelled, w/o lifting or handling equipment, for short distance transport of goods, e.g. warehouses'
- 54.07 Woven fabrics of synthetic filament yarn
- 79 Zinc and articles of zinc
- 79.04 Zinc bars, rods, profiles and wire
- 81.09 Zirconium and articles of zirconium, incl. waste and scrap

Liste alphabétique de codes sélectionnés de la CTB

- 76.09 Accessoires de tuyauterie, en aluminium
- 74.12 Accessoires de tuyauterie, en cuivre, p. ex. raccords, coudes, manchons
- 73.07 Accessoires de tuyauterie, en fer ou acier, p. ex. raccords, coudes, manchons
- 85.07 Accumulateurs électriques et leurs séparateurs, même de forme rectangulaire ou carrée
- 29.15 Acides monocarboxyliques acycliques saturés et leurs anhydrides; leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés ou nitrosés
- 76 Aluminium et produits en aluminium
- 85.21 Appareils d'enregistrement ou de reproduction vidéophonique
- 84.15 Appareils de conditionnement d'air, avec ventilateur à moteur et dispositif pour modifier la température et l'humidité
- 85.12 Appareils électriques d'éclairage ou signalisation pour cycles ou automobiles, a/q lampes à incandescence, décharge, arc
- 85.36 Appareils électriques pour interruption, protection ou raccordements des circuits électriques, tension <= 1 000 V
- 84.19 Appareils industriels de traitement des matières par changement de température; chauffe-eau instantanés non électriques
- 84.24 Appareils mécaniques à vaporiser des liquides ou des poudres; extincteurs; pistolets; appareils à jet de vapeur ou sable
- 85.09 Appareils ménagers électromécaniques, moteur électrique incorporé
- 84.83 Arbres de trans. manivelles; paliers; engrenages; vis à billes; boîtes vitesses; volants, courroies; embrayages, couples
- 71.06 Argent, incl. argent doré (vermeil) et argent platiné, sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre
- 93 Armes et munitions; leurs parties et accessoires
- 73.23 Articles de ménage, leurs parties, en fer ou acier; laine de fer ou acier; éponges, tampons à récurer, gants, etc., f/a
- 84.81 Articles de robinetterie et dispositifs similaires pour tuyauteries, chaudières, réservoirs, cuves ou similaire
- 76.16 Articles en aluminium, autres, incl. dispositifs de fixation
- 40.16 Articles en caoutchouc vulcanisé, a/q durci, autres
- 74.19 Articles en cuivre, autres
- 73 Articles en fonte, fer ou acier
- 39.26 Articles en matières plastiques, incl. polymères et résines, autres
- 78.06 Articles en plomb, autres
- 70.13 Articles en verre de table, cuisine, toilette, bureau, intérieur, a/q contenants, fermetures, perles, yeux, microsphères
- 70.20 Articles en verre n.d.a.
- 95.06 Articles et matériel de gymnastique, athlétisme, sport ou plein air, incl. tennis de table; piscines et pataugeoires
- 96 Articles et objets divers manufacturés
- 39.25 Articles pour la construction en matière plastiques, n.d.a.
- 63 Articles textiles confectionnés, a/q vêtements et leurs accessoires; assortiments; friperie et chiffons
- 73.26 Autres articles en fer ou acier, a/q moulages
- 73.25 Autres articles moulés en fer ou acier
- 72.22 Autres barres en acier inoxydable; profilés en acier inoxydable
- 72.14 Autres barres en fer ou aciers n/alliés, à chaud, simplement forgées ou filées, incl. avec torsion après laminage
- 72.15 Autres barres en fer ou aciers non alliés
- 72.28 Autres barres et profilés en aciers alliés a/q acier inoxydable; barres creuses de forage en aciers alliés ou non alliés
- 84.36 Autres machines et appareils pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture ou l'apiculture; couveuses et éleveuses
- 81 Autres métaux communs; cermet; ouvrages en ces matières
- 73.05 Autres tubes et tuyaux en fer ou acier, soudés ou rivés, section circulaire diamètre extérieur > 406.4 mm
- 63.06 Bâches, voiles pour bateaux, planches ou chars à voiles; stores d'extérieur, tentes, articles de campement, mat. textiles
- 96.03 Balais, brosses, balais mécan. à main ou franges, plumeaux; têtes préparées de brosse; pinceaux, rouleaux; raclettes
- 74.07 Barres et profilés en cuivre
- 76.04 Barres, tiges et profilés en aluminium
- 75.05 Barres, tiges, profilés et fils en nickel
- 79.04 Barres, tiges, profilés et fils en zinc
- 94.06 Bâtiments, préfabriqués
- 84.26 Bigues; grues; ponts roulants; chariots-cavaliers et chariots-grues
- 70.16 Blocs, briques de pavage et similaires en verre pressé ou moulé; cubes et dés; vitreaux; verre multicellulaire ou mousse
- 44.07 Bois d'œuvre
- 44 Bois, charbon de bois
- 69.02 Briques, dalles, carreaux, céramiques réfractaires sim. de construction, a/q en farines fossiles, terres siliceuses sim.
- 84.16 Brûleurs d'alimentation de foyer à combustible liquide, solide pulvérisé ou gaz; chargeurs mécan., grilles et disp. sim.
- 84.29 Bulldozers, buteurs biais, niveleuses, pelles mécaniques, excavatrices, rouleaux compresseurs, etc., autopropulsés
- 83.01 Cadenas, verrous en métaux communs; fermoirs, armatures à fermoir et serrure, métaux communs; leurs clés, métaux communs
- 44.15 Caisses, caissettes, cageots, cylindres, emballages sim.; tourets à câbles; plateaux de chargement (palettes), en bois
- 84.20 Calendres, lamineurs et autres enrouleuses ou leurs cylindres, a/q pour métaux ou verre
- 40.17 Caoutchouc durci (p. ex. ébonite) sous toutes formes, incl. déchets et débris; articles en caoutchouc durci
- 40 Caoutchouc et ouvrages en caoutchouc
- 40.02 Caoutchouc synthétique, ses mélanges avec du caoutchouc naturel, sous formes primaires ou en plaques, feuilles ou bandes
- 28.49 Carburés, de constitution chimique définie ou non
- 87.07 Carrosseries, incl. cabines, pour tracteurs, véhicules spéciaux ou de transport des personnes ou des marchandises
- 84.57 Centres d'usinage, machines à poste fixe et machines à postes multiples pour le travail des métaux
- 84.21 Centrifugeuses; appareils de filtration ou épuration des liquides ou des gaz
- 73.15 Châssis et leurs parties en fer ou acier
- 87.09 Chariots automobiles, sans système de levage ou de manutention, pour le transport des marchandises à courte distance
- 84.27 Chariots élévateurs à fourche; autres chariots avec dispositif de levage ou de manutention
- 87.10 Chars et autres véhicules blindés de combat, à moteur, et leurs parties
- 87.06 Châssis équipés de leur moteur pour tracteurs et véhicules spéciaux ou de transport des personnes ou des marchandises
- 85.14 Chaudières et fours électriques industriels ou de laboratoire; autre matériel thermique industriel ou de laboratoire
- 85.16 Chauffe-eau électriques; chauffage électrique des locaux ou du sol; séchoirs; fers; app. électrothermiques domestiques
- 28.04 Chlorure d'hydrogène (acide chlorhydrique); acide chlorosulfurique
- 85.34 Circuits imprimés
- 85.42 Circuits intégrés et micro-assemblages électroniques
- 83.06 Cloches, etc., non électriques, métaux communs; ornements, métaux communs; cadres photo, tableau, miroir, métaux communs
- 74.15 Clous, pointes, agrafes (a/q bandes), etc., en cuivre, ou fer ou acier à tête en cuivre; vis, boulons, écrous en cuivre
- 38.06 Colophanes et acides résiniques, leurs dérivés; essence et huiles de colophane; gommes fondues
- 27 Combustibles minéraux, huiles minérales et produits de leur distillation; matières bitumineuses; cires minérales
- 29.24 Composés à fonction carboxamide; composés à fonction amide de l'acide carbonique
- 90.29 Compteurs de tours ou production, taximètres, podomètres et sim.; indicateurs de vitesse, tachymètres, a/q stroboscopes
- 73.08 Constructions et parties, en fer ou acier, a/q préfabriquées; tôles, barres, profilés, tubes, etc. pour constructions
- 73.11 Contenants en fer ou acier, pour gaz liquéfié ou comprimé
- 86.09 Conteneurs de fret conçus et équipés pour un ou plusieurs modes de transport
- 44.12 Contre-plaqués, bois plaqués et bois stratifiés similaires
- 84.54 Convertisseurs, poches de coulée, lingetières et machines à couler pour la métallurgie, les aciéries ou fonderies
- 40.10 Courroies de transport ou de transmission en caoutchouc vulcanisé
- 74.03 Cuivre affiné et alliages de cuivre, sous forme brute
- 74 Cuivre et produits en cuivre
- 49.08 Décalcomanies
- 72.04 Déchets et débris ferreux (ferrailles); débris lingotés de fer, fonte ou acier
- 72.07 Demi-produits en fer ou aciers non alliés

Liste alphabétique de codes sélectionnés de la CTB - Suite

- 29.03 Dérivés halogénés des hydrocarbures
- 71.02 Diamants, même travaillés, non montés ou sertis
- 86.08 Dispositifs de signalisation pour voies ferrées, voies d'eau navigables et aéroports, leurs parties
- 85.24 Disques, bandes, etc. enregistrés, pour le son, matrices, etc. de fabrication des disques, a/q photo-cinématographiques
- 85.05 Electro-aimants; aimants permanents; porte-aimants; accouplements électromagnétiques embrayage et frein; têtes de lavage
- 60 Étoffes en bonneterie
- 52 Extraits tannants ou tinctoriaux; tanins et leurs dérivés; teintures, pigments, peintures, vernis et mastics; encres
- 72 Fer, fontes et aciers
- 72.02 Ferro-alliages
- 76.07 Feuilles et bandes minces en aluminium, épaisseur <= 0.2 mm
- 76.10 Feuilles et bandes minces en cuivre, épaisseur <= 0.15 mm
- 70.19 Fibres de verre, incl. laine de verre, et articles en fibres de verre, p.ex. fils ou tissus
- 72.21 Fil machine en acier inoxydable, laminé à chaud
- 72.27 Fil machine en aciers alliés a/q acier inoxydable, laminé à chaud
- 72.13 Fil machine en fer ou aciers non alliés, laminé à chaud
- 54 Filaments synthétiques ou artificiels
- 74.08 Fils en cuivre
- 72.17 Fils en fer ou aciers non alliés
- 83.11 Fils, baguettes, électrodes, etc. de braçage ou soudage, mét. com.; fils, baguettes pulvérisation en poudre de mét. com.
- 85.44 Fils, câbles et autres conducteurs isolés pour l'électricité; câbles de fibres optiques
- 72.23 Fils, en acier inoxydable
- 72.29 Fils, en aciers alliés, a/q acier inoxydable
- 72.01 Fontes brutes et fontes Spiegel en gueuses, saumons ou autres formes primaires
- 40.06 Formes, caoutchouc non vulcanisé (baguettes, tubes, profilés), articles en caoutchouc non vulcanisé (disques, anneaux)
- 84.17 Fourneaux et fours industriels ou de laboratoire, non électriques, incl. incinérateurs
- 27.11 Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux
- 27.10 Huiles de pétrole et de minéraux bitumineux, a/q brutes
- 27.09 Huiles de pétrole et de minéraux bitumineux, brutes
- 28.04 Hydrogène, gaz rares et autres éléments non métalliques
- 90.26 Instruments de mesure ou contrôle de débit, niveau, pression, etc. des liquides ou des (débitmètres, manomètres, etc.)
- 90.32 Instruments et appareils pour la régulation ou le contrôle automatique
- 90 Optiques, app. optiques, photo-cinématographiques, de mesure, contrôle, précision, médico-chirurgicaux; part., acces.
- 90.18 Instruments, app. pour la médecine, chirurgie, dentisterie ou vétérinaires, autres app. électromédicaux ou tests visuels
- 84.84 Joints statiques ou joints similaires en métal ou mélanges; jeux ou assortiments de joints statiques et similaires
- 95 Jouets, jeux, articles de divertissements ou de sports; leurs parties et accessoires
- 84.55 Lamineurs à métaux et leurs cylindres
- 84.22 Lave-vaisselle; machines à laver ou sécher les récipients; à remplir ou fermer les récipients; à emballer
- 58.23 Liant préparé pour meules ou noyaux de fonderie; préparations pour l'industrie chimique ou ses industries connexes
- 84.51 Machines (a/q à laver) de nettoyage, séchage, pressage, etc. des art. textiles; de pliage, découpage, etc. des tissus
- 85.15 Machines à braser ou souder, électriques, à laser, ultra-sons, faisceaux d'électrons, impulsions magnétiques, jet plasma
- 84.52 Machines à coudre, a/q couseuses à livres; meubles, bases et couvercles de mach. à coudre; aiguilles de mach. à coudre
- 84.69 Machines à écrire et de traitement de texte
- 84.74 Machines à traiter les minéraux solides; former les minéraux solides (incl. poudre ou pâte); former les moules en sable
- 84.71 Machines auto. de traitement des données, périphériques; lecteurs magnét., opt.; mach. transcription, traitement données
- 84.72 Machines de bureau, autres (p. ex. duplicateurs, à adresser, à trier pièces ou billets, taille-crayon, agrafeuses)
- 84.39 Machines de fabrication de pâte de matières fibreuses cellulosiques et de fabrication ou finissage du papier ou carton
- 84.37 Machines de nettoyage, tri ou calibrage des grains ou légumes secs; machines et appareils de minoterie, a/q de ferme
- 84.30 Machines de nivellement, excavation, extraction, forage de terre, etc.; sonnettes de battage; souffleuses, chassa-neige
- 84.32 Machines de préparation des terres pour agriculture, horticulture, sylviculture; rouleaux à pelouse ou terrains de sport
- 84.38 Machines de préparation industrielle des aliments ou boissons, a/q extraction ou préparation graisse animale ou végétale
- 84.33 Machines de récolte ou de battage, tondeuses et faucheuses; machines de nettoyage, tri, calibrage des produits agricoles
- 84.43 Machines et appareils à imprimer; machines et appareils à imprimer auxiliaires
- 84.68 Machines et appareils de brassage ou soudage, a/q électriques; machines et appareils à gaz de trempage superficiel
- 84.40 Machines et appareils de brochage ou reliure, incl. couseuses, leurs parties
- 84.28 Machines et appareils de lavage, manutention, chargement ou déchargement, n.d.a.
- 85.43 Machines et appareils électriques ayant leurs propres fonctions, n.d.a.
- 84.79 Machines et appareils mécaniques ayant une fonction particulière, n.d.a.
- 84.49 Machines et appareils pour la fabrication ou le finissage des feutres ou nantissés; formes de chapellerie
- 84.45 Machines pour la préparation et la fabrication des fibres et fils textiles
- 84.77 Machines pour le travail du caoutchouc ou des matières plastiques, ou la fabrication de produits en ces matières, n.d.a.
- 84.60 Machines-outils à ébarber, affûter, meuler, rectifier, roder, rubaner, polir ou autrement finir le métal
- 84.62 Machines-outils à forger, estamper, emboutir, plier, poinçonner, encocher, etc. le métal, incl. les presses
- 84.59 Machines-outils à percer, aléser, fraiser, filer ou tarauder les métaux par enlèvement, a/q tours
- 84.61 Machines-outils à raboter, limer, mortaiser, tailler les engrenages, scier ou enlever le métal, n.d.a.
- 84.56 Machines-outils d'enlèvement de matières, au laser, ultrasoniques, à électro-érosion, etc. ou jet de plasma
- 84.64 Machines-outils pour le travail de la pierre, céramique, béton, amiante-ciment et similaire, ou du verre à froid
- 84.65 Machines-outils pour le travail du bois, caoutchouc durci, matières plastiques ou matières dures similaires
- 84.63 Machines-outils pour le travail du métal, sans enlèvement de matière
- 85 Machines, matériel électriques, parties; appareils d'enregistrement, reproduction du son et images, parties, accessoires
- 84.42 Matériel d'imprimerie; clichés, cylindres, etc. typographiques; machines à composer les textes
- 39 Matières plastiques et ouvrages en ces matières
- 26.12 Minerais d'uranium ou de thorium et leurs concentrés
- 26 Minerais, scories et cendres
- 70.09 Miroirs en verre, même encadrés, incl. miroirs rétroviseurs
- 94.03 Mobilier et ses parties, a/q sièges à usage médical, de coiffeur, etc. et leurs parties
- 94 Mobilier; métaux, literie; lampes, appareils d'éclairage n.d.a.; enseignes lumineuses, etc.; constructions préfab.
- 83.02 Montures, garnitures pour meubles, portes, etc.; bâchettes, roulettes, fermetures automatiques de porte
- 84.07 Moteurs à piston alternatif ou rotatif et allumage par étincelle (moteurs à explosion)
- 84.08 Moteurs à piston et allumage par compression (moteurs diesel ou semi-diesel)
- 85.01 Moteurs et génératrices électriques, a/q groupes électrogènes
- 86.12 Moteurs et machines motrices, non électriques, a/q turbines ou moteurs à combustion interne
- 75 Nickel et produits en nickel
- 75.02 Nickel, sous forme brute
- 82.01 Outils à main et leurs parties, en métaux communs, pour l'agriculture, l'horticulture ou la sylviculture
- 84.67 Outils à main, pneumatiques ou à moteur incorporé non électrique
- 85.08 Outils électromécaniques à main, moteur électrique incorporé
- 82 Outils, outillage, coutellerie, couverts et leurs parties, en métaux communs
- 83 Ouvrages divers en métaux communs
- 84.25 Pignons et monte-charge, a/q skips; treuils et cabestans; crics et vérins
- 48 Papier ou carton et produits en pâte à papier

Liste alphabétique de codes sélectionnés de la CTB - Suite

- 48.21 Papier ou carton, étiquettes
48.05 Papier ou carton, non enduit, autres, n.d.a., en rouleaux ou feuilles
48.04 Papier ou carton, non enduit, Kraft, a/q composé de fabrication, pour graphiques ou usage domestique, rouleaux/feuilles
48.23 Papier ou carton, ouate ou nappa de fibres de cellulose, coupés aux dimensions ou taillés à façon, et autres articles
48.19 Papier, carton, cartonnages/boîtes/sacs, autre emballages; boîtes de classement/courrier, etc. pour bureau/magasin, etc.
84.48 Parties de machines auxiliaires et accessoires de machines de fabrication, préparation, tissage, tricotage des textiles
84.41 Parties de machines et appareils de fabrication de pâte, papier ou carton, incl. coupeuses de tous types
84.31 Parties de machines et appareils de manutention des matériaux
84.85 Parties de machines et appareils ne comportant pas de connexions électriques, n.d.a.
85.03 Parties de moteurs, génératrices, groupes électrogènes et convertisseurs rotatifs électriques
85.38 Parties de tableaux, panneaux, supports de commandes et appareils interruption, protection, raccordement circuits élec.
88.03 Parties de véhicules aériens
86.07 Parties de véhicules ou de matériel roulant de voies ferrées
85.48 Parties électriques de machines ou appareils électriques, n.d.a.
87.08 Parties et accessoires de tracteurs ou véhicules automobiles de transport des personnes, des marchandises ou spéciaux
93.05 Parties et accessoires pour les armes
82.07 Parties interchangeables pour outils à main, même mécaniques, ou pour machine-outils
84.09 Parties pour moteurs à piston rotatif et allumage par étincelle ou piston et allumage par compression (diesel)
84.46 Parties, accessoires et dispositifs spéciaux de machines-outils; porte-outils
84.73 Parties, accessoires mach. à écrire, traitement texte, auto. traitement des données, calculatrices, autres mach. bureau
32.09 Peintures et vernis à base de polymères synthétiques ou naturels, dispersés ou dissous en milieu AQUEUX
32.10 Peintures et vernis n.d.a.; pigments à l'eau pour le finissage des cuirs
32.08 Peintures, vernis à base de polymères synthétiques ou naturels, en milieu NON AQUEUX (base huile); solution dans solvant
71 Perles fines ou de culture, pierres gemmes (précieuses), métaux précieux ou plaqués, bijoux fantaisie, monnaies, etc.
40.08 Plaques, feuilles, bandes, baguettes et profilés en caoutchouc vulcanisé, a/q durci
39.21 Plaques, feuilles, pellicules et bandes, autres, en matières plastiques
39.19 Plaques, feuilles, pellicules, bandes, rubans et autres articles auto-adhésifs de forme plate en matières plastiques
82.09 Plaquettes, pointes, etc. pour outils en carbures de métal fritté ou cermets
78 Plomb et produits en plomb
40.11 Pneumatiques, neufs, en caoutchouc
39.02 Polymères de propylène ou d'autres oléfines, sous formes primaires
39.04 Polymères du chlorure de vinyle ou d'autres oléfines halogénées, sous formes primaires
39.03 Polymères du styrène, sous formes primaires
84.14 Pompes à air ou vide, compresseurs et ventilateurs d'air ou autre gaz; hottes aspirantes ou à recyclage avec ventilateur
84.13 Pompes pour liquides; élévateurs de liquides
36 Poudres et explosifs; articles de pyrotechnie; allumettes; alliages pyrophoriques
36.01 Poudres propulsives
38.20 Préparations antigal et liquides préparés pour le dégivrage
38.10 Préparations pour le décapage des métaux; flux à souder ou braser et autres préparations auxiliaires
69 Produits céramiques
58 Produits chimiques divers
28 Produits chimiques inorganiques; composés de métaux précieux, d'éléments radioactifs, etc.
29 Produits chimiques organiques
72.20 Produits laminés plats en acier inoxydable, largeur < 600 mm
72.19 Produits laminés plats en acier inoxydable, largeur >= 600 mm
72.26 Produits laminés plats en autres aciers alliés, largeur < 600 mm
72.25 Produits laminés plats en autres aciers alliés, largeur >= 600 mm
72.12 Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, gainés, plaqués ou revêtus, largeur < 600 mm
72.10 Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, gainés, plaqués ou revêtus, largeur >= 600 mm
72.08 Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, laminés à chaud, non gainés, plaqués ou revêtus, largeur >= 600 mm
72.09 Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, laminés à froid, non gainés, plaqués ou revêtus, largeur >= 600 mm
72.11 Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, non gainés, plaqués ou revêtus, largeur < 600 mm
34.03 Produits lubrifiants, incl. antirouille et anticorrosion, et produits pour l'huilage ou le graissage des textiles
49 Produits pour l'édition, la presse ou autres industries graphiques; textes manuscrits ou dactylographiés et plans
72.16 Profilés en fer ou aciers non alliés
75.22 Radiateurs, part.; générateurs, distributeurs d'air chaud à vent, ou soufflerie à moteur, part.; chauffage n/élec. f/a
84.01 Réacteurs nucléaires; élém. combustibles (cartouche) non irradiés, de réacteurs; mach., systèmes séparation isotopique
84 Réacteurs nucléaires, chaudières, machines et appareils mécaniques; leurs parties
84.18 Réfrigérateurs, congélateurs et autres appareils de réfrigération ou congélation; thermopompes
87.16 Remorques et semi-remorques; autres véhicules sans mécanisme de propulsion; leurs parties
75.09 Réservoirs, fûts, cuves, etc., f/a, > 500 L, sans dispositif mécanique ou thermique, a/q pour gaz liquéfié ou comprimé
75.10 Réservoirs, fûts, tambours, bidons, boîtes, etc., f/a, <= 500 L, sans disp. mécan. ou therm., a/q gaz liq. ou comprimé
39.11 Résines de pétrole et coumarone-indène, polyuréthanes, polysulfures, polysulfones, autres prod., n.d.a., formes primaires
73.20 Ressorts et lames de ressort, en fer ou acier
84.82 Roulements à billes, rouleaux ou sigouilles
25.05 Sables naturels sauf les sables, minerais, scories ou cendres métallifères
34 Savons, agents de surface organiques, produits de lavage, etc.
25 Sel; soufre; terres et pierres; plâtres; chaux et ciments
94.01 Sièges et leurs parties, a/q à usage médical, de coiffeur, etc.
85.37 Tableaux, panneaux, consoles, pupitres, armoires et supports de commandes électriques ou distribution de l'électricité
54.07 Tissus en fils de filaments synthétiques
59.03 Tissus imprégnés, enduits, recouverts ou stratifiés de matières plastiques, a/q nappes tramées pour pneus
59 Tissus imprégnés, enduits, recouverts ou stratifiés; articles techniques en matières textiles
81.08 Titane et ouvrages en titane, incl. déchets et débris
73.14 Toiles, incl. continues ou sans fin, grillages, treillis, clôtures en fils de fer ou acier; prod. en métal déployé, f/a
74.06 Tôles et bandes en aluminium, épaisseur > 0.2 mm
74.09 Tôles et bandes en cuivre, épaisseur > 0.15 mm
84.58 Tours travaillant par enlèvement de métal
87.01 Tracteurs, a/q chariots-tracteurs pour les gares
85.04 Transformateurs, convertisseurs statiques électriques (p. ex. redresseurs) et bobines de réactance
74.08 Tubes et tuyaux en aluminium
74.11 Tubes et tuyaux en cuivre
40.09 Tubes, tuyaux et boyaux en caoutchouc vulcanisé, a/q durci
39.17 Tubes, tuyaux et leurs accessoires en matières plastiques
73.04 Tubes, tuyaux et profilés creux en fer (a/q fonte) ou acier, sans soudure
73.06 Tubes, tuyaux et profilés creux en fer ou acier, à bords simplement rapprochés, soudés ou rivés
69.05 Tuiles, chapeaux et garnitures de cheminée, ornements architectoniques et autres articles en céramique pour le bâtiment
81.01 Tungstène (wolfram) et ouvrages en tungstène, déchets et débris incl.
84.06 Turbines et leurs parties, à vapeur ou autres vapeurs sous pression
84.10 Turbines hydrauliques, roues hydrauliques et leurs régulateurs

Liste alphabétique de codes sélectionnés de la CTB - Suite

84.11 Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz
59.09 Tuyaux pour pompes et tuyaux similaires, en matières textiles
88 Véhicules aériens, véhicules spatiaux et leurs parties
87.05 Véhicules automobiles à usage spécial, s/q principalement pour le transport des personnes ou des marchandises
87.04 Véhicules automobiles pour le transport des marchandises
86 Véhicules et matériel roulant de voies ferrées, parties; appareils mécaniques de signalisation de voies de communication
87 Véhicules terrestres, s/q ferroviaires, leurs parties et accessoires
70.07 Verre de sécurité, renforcé (trampé) ou laminé (feuilles contrecollées)
70 Verre et articles en verre
70.08 Verre, vitrages isolants à parois multiples
73.18 Vis, boulons, écrous, vis à tête carrée, crochets à vis, chevilles, clavettes, etc., en fer ou acier
86.06 Wagons pour le transport des marchandises sur voies ferrées, non autpropulsés
79 Zinc et produits en zinc
81.09 Zirconium et ouvrages en zirconium, incl. déchets et débris

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)

PHONE:

1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



INTERNET: order@statcan.ca

FAX TO:

(613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my: VISA MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

Payment enclosed \$

Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada - Publications.

Purchase Order Number

(Please enclose)

Authorized Signature _____

Company _____
 Department _____
 Attention _____ Title _____
 Address _____
 City _____ Province _____
 Postal Code _____ Phone _____ Fax _____

Please ensure that all information is completed.

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.	SUBTOTAL	
▶ GST Registration # R121491807	DISCOUNT (if applicable)	
▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.	GST (7%) and applicable PST (Canadian clients only)	
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.	GRAND TOTAL	
		PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

*Don't let the changing world
take you by surprise!*

*Ne soyez pas dépassé
par les événements!*



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

***Canadian Social Trends* (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.**



To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

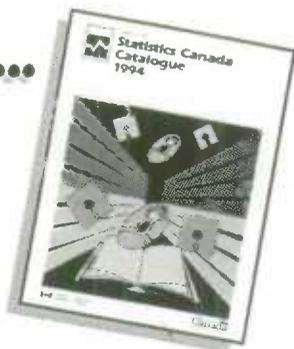
From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section - so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax:

(613) 951-1584

Call toll-free:

1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et



conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais : 1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

